

3

FOR REVIEW

MAR 3 1987

POUR EXAMEN

Railway transport in Canada

Commodity statistics

1984

Transport ferroviaire du Canada

Statistiques sur les marchandises

1984

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Surface and Marine Transport Section,
Transportation Division,
Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 991-2484) or
to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montreal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (663-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional references centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des transports de surface et maritimes,
Division des transports,
Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-6154) ou au
centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (663-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appellez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Transportation Division
Surface and Marine Transport
Section

Railway transport in Canada

Commodity statistics

1984

This publication includes data previously published in Catalogue 52-205, Railway Freight Traffic.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1987

March 1987
5-3509-523

Price: Canada, \$42.50
Other Countries, \$44.00

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 52-211

ISSN 0823-3969

Ottawa

Statistique Canada

Division des transports
Section des transports de surface
et maritimes

Transport ferroviaire du Canada

Statistiques sur les marchandises

1984

Les données qui étaient publiées auparavant dans le n° 52-205 au catalogue, Trafic Marchandises ferroviaires, sont incluses dans cette publication.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1987

Mars 1987
5-3509-523

Prix: Canada, \$42.50
Autres pays, \$44.00

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 52-211

ISSN 0823-3969

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

An explanation of abbreviations used throughout this report follows:

- N.E.S. - not elsewhere specified.
- C.L. - carload.
- L.C.L. - less than carload.
- T.O.F.C. - trailer on flat car.
- C.O.F.C. - container on flat car.

This publication was prepared under the direction of:

- **R.E. Drover**, Director, Transportation Division
- **B.G. Nemes**, Assistant Director
- **W.D. Penner**, Chief, Surface and Marine Transport Section
- **W. Reinhard**, Head, Surface Transport Unit

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

L'explication des abréviations employés dans le présent bulletin.

N.D.A. - non dénommé ailleurs.

Ces abréviations ne sont pas utilisées en français.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **R.E. Drover**, directeur, Division des transports
- **B.G. Nemes**, directeur adjoint
- **W.D. Penner**, Chef, Section des transports de surface et maritimes
- **W. Reinhard**, chef, sous-section du transport de surface

Table of Contents

	Page
Highlights	iv
Introduction	v
Coverage	v
Methodology	vi
Data Quality and Limitations	vii
Explanatory Notes	vii
Definitions	ix

Table

1. Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul, 1984 (Detailed Presentation - Summary All Commodities)	2
2. Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul, 1984 in the Province/Territory of:	
2.1 Newfoundland	14
2.2 Prince Edward Island	18
2.3 Nova Scotia	20
2.4 New Brunswick	24
2.5 Quebec	28
2.6 Ontario	34
2.7 Manitoba	42
2.8 Saskatchewan	48
2.9 Alberta	52
2.10 British Columbia	58
2.11 Yukon and Northwest Territories	64
3. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1984 (Detailed Presentation - All Commodities, By Class)	66

Publications Available From The Transportation Division	123
--	-----

Table des matières

	Page
Faits saillants	iv
Introduction	v
Champ d'observation de l'enquête	v
Méthodologie	vi
Qualité et limites des données	vii
Notes explicatives	vii
Définitions	ix

Tableau

1. Marchandises payantes - Transport initial ou final par chemin de fer, 1984 (Présentation détaillée - Sommaires des produits)	2
2. Marchandises payantes - Transport initial ou final par chemin de fer, 1984 dans la Province/Territoire de:	
2.1 Terre-Neuve	14
2.2 Île-du-Prince-Édouard	18
2.3 Nouvelle-Écosse	20
2.4 Nouveau-Brunswick	24
2.5 Québec	28
2.6 Ontario	34
2.7 Manitoba	42
2.8 Saskatchewan	48
2.9 Alberta	52
2.10 Colombie-Britannique	58
2.11 Yukon et Territoires du Nord-Ouest	64
3. Marchandises payantes - Transport initial ou final par chemin de fer au Canada, 1984 (Présentation détaillée - Produits par classe)	66

Des Publications sont disponibles à la division des transports	123
---	-----

Highlights

Highlights of the 1984 data on commodities transported by the major railways in Canada are as follows:

Based on the monthly data,

- the total revenue freight transported within Canada during 1984 was 254.6 million tonnes. This represented a 15% increase over 1983.
- a major proportion (50.1%) of the freight transported in 1984 consisted of crude materials; fabricated materials followed at 27.3%.

Based on the annual report,

- the revenue freight carried by railways within Canada in 1984 (including receipts from Canadian connections), totalled 286.4 million tonnes, an increase of 14.2% over 1983.
- domestic loadings increased 14.8% to 240.3 million tonnes while receipts from U.S. connections increased 8.8%, to 14.8 million tonnes

Faits saillants

Les faits saillants, en 1984, pour le transport des produits par les principales compagnies ferroviaires sont les suivants:

Sur la base de données mensuelles,

- au Canada le trafic commercial a été 254.6 millions de tonnes en 1984. Ceci représente une hausse de 15% par rapport à 1983.
- la plus grande proportion (50.1%) du trafic en 1984 était constitué de matières brutes suivis de produits semi finis (27.3%).

Sur la base des données annuelles,

- le trafic commercial par chemin de fer au Canada a été 286.4 millions de tonnes (incluant les inter-connections) soit une augmentation en volume de 14.2% par rapport à 1983.
- les chargements locaux ont augmenté de 14.8% pour atteindre 240.3 millions de tonnes alors que les inter-connections en provenance des États-Unis ont augmenté de 8.8% pour atteindre 14.8 millions de tonnes.

Introduction

This publication brings together under one cover, a summary of statistics on commodities transported by the major railways in Canada during 1984. Previously, this information was published in two separate annual publications:

- **Railway Freight Traffic** (Catalogue No. 52-205)
- **Railway Transport In Canada: Commodity Statistics** (Catalogue No. 52-211)

Statistics presented in this integrated publication are derived from two surveys conducted by the Transportation Division of Statistics Canada:

- The railway Annual Report – Revenue Freight Carried (Schedule 11) and,
- The monthly survey Railway Transport – Revenue Freight Traffic.

The principal objective for combining the above surveys is to provide total information on the output, size, structure and economic performance of Canada's railway industry. Rail data are also used for the establishment of National economic statistics (such as the Gross National Product and the Gross Domestic Product).

This publication contains commodity information on shipment origins and destinations by province. Statistics by major railways are also provided.

The data are collected in accordance with the provisions of Section 325 of the Railway Act, R.S.C. 1970 c.R-2, and the Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970-71-72.

Users are encouraged to contact the Transportation Division for additional information and services. A complete list of publications available from the Transportation Division is provided at the back of this publication.

Coverage

Revenue Freight Traffic Statistics

The revenue freight traffic data presented in this publication are obtained from the 21 Class I and Class II common carrier railways operating in Canada.

Cette publication rassemble, le sommaire des données sur les produits transportés par les principales compagnies ferroviaires au Canada en 1984. Auparavant, ces données étaient publiées dans deux publications annuelles distinctes:

- **Trafic de marchandises ferroviaires** (n° 52-205 au catalogue)
- **Transport ferroviaire au Canada: Statistiques sur les marchandises** (n° 52-211 au catalogue)

Les statistiques présentées dans cette publication intégrée sont tirées des conclusions de deux enquêtes faites par la Division des Transports de Statistique Canada:

- Rapport annuel – Marchandise payante transportée (section 11) et,
- Transport ferroviaire: Trafic des marchandises payantes – (enquête mensuelle)

L'objectif principal de la combinaison de ces deux enquêtes est de donner une information complète sur l'output, la dimension, la structure et les performances économiques de l'industrie ferroviaire au Canada. Ces données sont également utilisées dans le calcul des comptes nationaux.

Cette publication contient des informations sur les origines et destinations des marchandises par province, ainsi que les statistiques des principales compagnies ferroviaires.

Les données sont collectées en vertu de la section 325 de la loi de chemins de fer, RSC 1970 c.R-2, et de la loi sur les statistiques, chapitre 15, Statuts du Canada 1970-71-72.

Pour toute information complémentaire et information au sujet de services disponibles, nous suggérons aux lecteurs de contacter La Division des transports. Le lecteur trouvera à la fin de la présente publication, la liste des publications disponibles à la Division des Transports.

Champ d'observation

Statistique du trafic commercial

Les données du trafic commercial, publiées dans cette publication sont obtenus de 21 compagnies ferroviaires (transporteurs publics) de Classe 1 et 2 opérant au Canada.

These companies are recorded on Statistics Canada's Business Register by a Standard Industrial Classification code (Industry Group 453 - Railway Transport and Related Service Industries). A complete description of the classification system is available from the **Standard Industrial Classification Manual, 1980** (Catalogue No. 12-501).

Railway Commodity Statistics

Commodity detail is published on the basis of a 320 code structure derived from the Standard Commodity Classification (SCC) of Statistics Canada. A description of the classification system is presented in the **Standard Commodity Classification Manual, 1972** (Catalogue No. 12-502). The principal criteria employed for SCC grouping are: stage of fabrication; chief component material; and, purpose.

Railway companies within the legislative authority of the Parliament of Canada are classified as follows:

- Class I - Canadian National Railways, Canadian Pacific Limited and Via Rail Canada Inc., and their related operations.
- Class II - Other carriers involved in Canadian rail transportation operations.

Methodology

Data presented in this publication are derived from a mail census of Class I and II common carrier railway companies operating in Canada on forms specified by the Railway Transport Committee of the Canadian Transport Commission and the Transportation Division of Statistics Canada.

Individual reports undergo a comprehensive review by the Transportation Division. Traffic patterns are studied to see if they are consistent with historical trends and carloads are compared against tonnages, on an individual commodity basis, to ensure that the weight reported per car is within acceptable parameters. Also, a reasonability check is performed to ensure that tonnages reported as "loaded in Canada" and the tonnages "received from the United States" agree with the total tonnages "unloaded in Canada" plus amounts "delivered to railways in the United States".

Ces compagnies sont enregistrées sur le registre des entreprises de Statistique Canada par le code de la classification des activités économiques (Groupe Industriel 453 - Industries ferroviaires et Services Connexes). La description du système de Classification est incluse dans le manuel **Classification des activités économiques, 1980** (n° 12-501 au catalogue).

Statistique sur les produits

Le détail des produits qui est publié sur une base de 320 structure de code est tiré du manuel Classification Type de Produits (CTP) de Statistique Canada. La description du système de classification est présentée dans le manuel **Classification Type de Produits, 1972** (n° 12-502 au catalogue). Le critère principal employé pour le regroupement par CTP sont les suivants: stage de production; le produit principal de la composition; et, l'objectif.

Les compagnies qui sont sous l'autorité du Parlement Canadien sont classées comme suit:

- Classe I - Le Canadien National, le Canadien Pacifique et Via Rail et leurs opérations connexes.
- Classe II - Les autres transporteurs impliqués dans le transport ferroviaires.

Méthodologie

Les données présentées dans cette publication sont tirées d'un recensement de compagnies ferroviaires de Classe I et II opérant au Canada selon des critères indiqués par le Comité de Transport Ferroviaire de la Commission de Transport du Canada et la Division des Transports de Statistique Canada.

Chaque rapport est étudié très soigneusement par la Division des Transports. Les trafics sont étudiés pour voir s'ils sont conformes aux tendances historiques, les chargements et les tonnages sont comparés par produits afin de s'assurer que le poids par wagon est dans des limites acceptables. Une soigneuse vérification a été aussi faite afin de s'assurer que les tonnages reportés comme "chargés au Canada" et les tonnages "reçus des États-Unis" coïncident avec les tonnages totaux "déchargés au Canada" plus le montant "livrés à des chemins de fer des États-Unis".

Data Quality and Limitations

Users should note the following points concerning railway freight commodity statistics:

1. Most respondents report their data in short tons which are converted to metric tonnes by Statistics Canada.
2. The total volume of freight carried, as shown in the tables in this publication, does not take into account traffic handled in switching services. The latter, involving less than 1% of all tonnage, is included in the "Metric tonnes carried" total in Table 17 of Catalogue No. 52-215, **Railway Transport In Canada - General Statistics**.
3. For piggyback freight, the figures reported include only that portion of traffic where a shipper submitted a trailer or container for shipment by rail. Not included under this heading, are goods submitted by the shipper as "loose merchandise" which the railways chose to move in a railway-owned trailer (or container) on a flat car as opposed to, for example, a box car. Thus, loose merchandise freight is included with various other commodity groups according to the nature of the merchandise involved.

Explanatory Notes

The following notes regarding the data presented in this publication should be considered:

1. **Freight interlined between two-or-more Canadian rail carriers** - is included only once to avoid duplication. Traffic handled in intermediate switching service is excluded.
2. A railway which operates in both Canada and the United States will have all traffic south of the border considered a United States rail connection for the purpose of this publication. Thus, freight crossing the international boundary (whether from or to a non-reporting United States railroad at that point, or carried by one of the respondents reporting in this series), appears as a "receipt from" or "delivery to" a United States rail connection. Certain extensions of Canadian National and Canadian Pacific rail services

Qualité et limites des données

Le lecteur doit noter les points suivants concernant les statistiques de produits transportés par chemin de fer:

1. La plupart des répondants soumettent leurs données en tonne courte que Statistique Canada convertit en tonne métrique.
2. Le volume total de fret transporté, comme l'indiquent les tableaux de cette publication ne prennent pas en compte les trafics de raccordement. Ce dernier, qui représente moins de 1% du tonnage total, est inclus dans le total des "tonnes métriques transportés", tableau 17 du catalogue n° 52-215 **Transport Ferroviaire au Canada - Statistique Canada**.
3. Pour le fret route-rail, les données ne contiennent que la portion du trafic pour laquelle les expéditeurs ont soumis une remorque ou un conteneur pour expédition par rail. Sont exclus de ce sous titre, les marchandises soumises pour les expéditeurs comme "marchandise divers" que les compagnies ferroviaires transportent par leurs propres remorqueurs (ou conteneur) dans un wagon plat par opposition, par exemple, à un wagon couvert. Donc, le fret de marchandises diverses est incluse avec plusieurs autres groupes de produits en accord avec la nature des marchandises impliquées.

Notes explicatives

Les notes suivantes, concernant les données présentées dans cette publication doivent être prises en compte:

1. **Le fret transporté par deux ou plusieurs compagnies ferroviaires canadiennes** - est inclu seulement une fois afin d'éviter le double comptage. Le fret transporté par le service d'aiguillage intermédiaire est exclus.
2. Aux fins de cette publication, une compagnie qui opère au Canada et aux États-Unis aura tout son trafic au sud de la frontière considéré comme une connection ferroviaire au États-Unis. Par conséquent, le fret qui traverse la frontière (qu'il provienne ou qu'il soit destiné à une compagnie ferroviaire américaine non enquêté ou transporté par une firme enquêté dans cette série) apparaît comme un "provenant de" ou "livrées à" à la compagnie ferroviaire américaine. Pour des fins statistiques, certains services ferroviaires du Canadien National et du Canadien Pacifique

in the United States are, for statistical purposes, considered part of the Canadian operations and are included herein. This includes, for the most part, **overhead movements** (Canada to Canada through the United States) and short rail extensions across the border to connecting United States carriers.

3. Data presented in **Tables 1 and 2** (2.1 - 2.11) are derived from monthly returns regarding Revenue Freight Traffic whereas, **Table 3** shows similar data derived from the Annual Reports. The totals as shown, however, are not identical because year end adjustments have been applied by the respondents.
4. **Table 1** provides a summary of all revenue freight transported by railways within Canada.
5. **Tables 2.1 to 2.11** present data separately for those commodities where the tonnage of revenue freight receiving initial/final rail haul exceeds an arbitrary weight limit. It should be noted that these limits vary from province to province. Other commodities hauled are grouped under the stub heading "All Other". Individual tabulations are available for those commodities included in the "All Other" groups, on a cost recovery basis from the Transportation Division.
6. **Table 3** is derived from the results of the Revenue Freight Carried section of the Annual Report (Schedule 11). Data for eight major railways are shown individually and the statistics for the remaining railways are grouped under Class II "All Other". Freight interlined between railways operating in Canada is also shown in Table 3. These movements are included in the totals for individual companies.
7. Individual items may not add to totals because of rounding.

aux États-Unis sont considérés comme partis intégrantes de leurs opérations canadiennes et traités comme tels. Sont inclus dans ces services, pour la plupart, **les mouvements intermédiaires** (du Canada au Canada en passant par les États-Unis) et de courts prolongements ferroviaires de l'autre côté de la frontière raccordés à des transporteurs américains.

3. Les données présentées dans les **tableaux 1 et 2** (2.1 - 2.11) sont dérivés des enquêtes mensuelles, Trafic des marchandises payantes alors que le **tableau 3** qui montre des données similaires qui sont tirés des enquêtes annuelles. Cependant, les totaux tels qu'indiqués ne sont pas égaux à cause des ajustements de fin d'année ont été appliqué par les répondants.
4. Le **tableau 1** fournit un sommaire du trafic commercial ferroviaire au Canada.
5. Les **tableaux 2.1 à 2.11** présentent les données séparées de produits dont le tonnage de marchandises payantes, transport initial ou final par chemin de fer dépasse la limite de poids arbitraire - Il convient de noter que ces limites varient d'une province à l'autre. D'autres produits transportés sont groupés sous le sous-titre "Autres". Les totalisations spéciales sont disponibles, pour chacun de ces produits, sur la base de recouvrement des coûts à la Division des Transports.
6. Le **tableau 3** est tiré des résultats de la section Marchandises payantes transportées de l'enquête annuelle (Schedule 11). Les données des huit principales compagnies ferroviaires sont fournies séparément et les données des autres compagnies sont groupées dans Classe II "Autres". Le fret transporté par deux compagnies ou plus au Canada est montré dans le tableau 3. Ces mouvements sont inclus dans les totaux de chaque compagnies.
7. Les items individuels ne sont pas ajoutés aux totaux à cause des données arrondies.

Definitions

Respondents are advised to use the following definitions when completing their reports:

"Common carrier" – a railway which offers its services to the general public to transport goods and/or passengers for compensation.

"Delivered to United States rail" – traffic delivered to United States rail connections or transported across the border by the respondent.

"Deliveries to other railways in Canada" – traffic delivered directly to connecting Canadian rail carriers and deliveries to other modes of transport (other than car ferries) when these move at joint rates on through billing, or when a subsequent rail haul is indicated.

"Intermediate switching" – a switching service which includes all the elements of switching performed by a carrier which neither originates or terminates the shipment nor receives a line haul on that shipment.

"Line haul" – the movement of trains between terminals and stations on the main or branch lines of the road, exclusive of switching movements.

"Loaded" – revenue freight originated directly on the track belonging to the respondent, including that received from private, non-reporting industrial sidings; freight received from switching roads connecting with the respondent where such freight has not previously been given line haul transportation; freight received from other modes of transport; freight re-shipped following milling or fabrication at some point in transit; and, idler or trailer cars.

"Received from other railways in Canada" – traffic received directly from connecting Canadian rail carriers and receipts from other modes of transport (other than car ferries) when these move at joint rates on through billing, or when a previous rail haul is indicated.

"Received from United States rail destined to Canadian points" – traffic received from United States rail connecting, or transported across the border by the respondent, destined to Canadian points.

Définitions

Les répondants sont invités à utiliser les définitions suivantes lorsqu'ils remplissent leurs questionnaires:

"Société ferroviaire publique" – est une société qui offre au grand public un service de transport de marchandise et/ou de passagers contre rétribution.

"Livrées à des chemins de fer des États-Unis" – Les marchandises livrées à des raccordements ferroviaires ou transportées au delà de la frontière par l'enquêté.

"Livrées à des chemins de fer du Canada" – marchandises livrées directement à des raccordements ferroviaires et marchandises livrées à d'autres modes de transport (autre que les traversiers d'automobiles) lorsque celles-ci sont acheminées à tarif conjoint jusqu'à destination ou lors qu'un autre transport ferroviaire subséquent est indiqué.

"L'aiguillage intermédiaire" – est un service qui comprend toutes activités d'aiguillage exercées par un transporteur autre que le premier ou le dernier transporteur et qui ne s'occupe pas du transport interurbain de cette marchandise.

"Transport ferroviaire" – Déplacement de trains entre les terminus et les gares sur les voies principales ou les embranchements du chemin de fer, sauf l'aiguillage.

"Chargées" – le transport commercial de marchandises effectué directement sur une ligne de l'enquêté, y compris les marchandises provenant d'embranchements privés non enquêtés; marchandises provenant de voies d'aiguillage reliées à celle de l'enquêté lorsque les marchandises n'ont pas déjà fait l'objet d'un transport proprement dit; marchandises provenant d'autres modes de transport; marchandises réexpédiées après usinage ou transformation en cours de route; et wagons-allonges.

"Provenant d'autres sociétés ferroviaires au Canada" – marchandises provenant directement de raccordements ferroviaires canadiens et provenant d'autres modes de transport (autres que les traversiers d'automobiles), lorsque celles-ci sont acheminées à tarif conjoint jusqu'à destination ou lors qu'un transport ferroviaire antérieur est indiqué.

"Provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités canadiennes" – marchandises, provenant de raccordements ferroviaires américains ou transportées de ce côté-ci de la frontière par l'enquêté et destinées à des localités canadiennes.

"Received from United States rail destined to United States points" - freight moving from United States rail connections to points in the United States (i.e. overhead traffic).

"Unloaded" - freight terminated directly on the road of the respondent. It includes: freight delivered to private, non-reporting industrial sidings and grain unloaded at interior, lake and coastal elevators for export; freight delivered to switching roads connecting with the respondent where there is no further line haul; freight delivered to other modes of transport; and, freight unloaded for milling or fabrication at some point in transit.

"Provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités américaines" - marchandises passant de raccords ferroviaires des États-Unis à des localités des États-Unis (trafic intermédiaire).

"Déchargées" - marchandises livrées directement à partir d'une ligne de l'enquête, y compris celles livrées à des embranchements privés non enquêtés et les céréales déchargées à des élévateurs intérieurs, à des élévateurs sur les lacs et sur la côte en vue de l'exportation; marchandises livrées à des voies d'aiguillage reliées à celles de l'enquête au point où à partir duquel plus aucun transport n'a eu lieu; marchandises livrées à d'autres modes de transport; et marchandises déchargées en vue de la transformation ou de l'usinage en cours de route.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
002	Cattle	3,460	61 949	-	-
008	Live animals, n.e.s.	6	132	52	-
991	Total	3,466	62 081	52	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
010	Meat, fresh or chilled	3,466	101 307	147	-
012	Meat, frozen	18	660	592	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	1	41	46	139
015	Fish and marine animals	285	10 731	1 445	108
018	Butter	-	-	-	200
020	Cheese	-	-	-	488
022	Dairy produce, n.e.s. eggs and honey	754	34 469	17	2 527
024	Barley	76,591	5 261 335	67 345	5 964
026	Corn	6,675	519 131	108 470	515 583
028	Oats	6,017	376 651	915	20 197
030	Rice	1	68	51 034	-
032	Rye	6,427	496 896	28	898
034	Wheat	332,438	24 496 158	225 998	279 871
036	Cereals unmilled, n.e.s.	2,660	173 180	8 313	34 154
038	Corn meal and flour	2	153	33 457	248
040	Corn starch	198	8 047	4 896	92 447
042	Malt and malt flour	4,141	254 353	-	5 226
044	Wheat flour	13,892	538 470	4 780	62 493
046	Cereals milled, .e.s.	1,297	47 555	14 263	4 612
048	Bakery products	239	5 622	130	-
050	Cereal products	4,853	89 445	1 048	4 109
052	Farinaceous substances & flour, n.e.s. for use as food	246	11 527	1 122	1 585
054	Apples	5	130	434	-
058	Oranges	162	3 957	62 975	-
060	Other citrus fruits	-	-	7 957	-
062	Grapes	4	164	47 733	-
064	Watermelons	-	-	391	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	5 225	-
070	Pears	-	-	6 125	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	12	320	9 630	-
074	Frozen fruits and berries	79	3 215	2 610	119
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	857	-
078	Fruit juices & fruit juice concentrates not frozen	135	6 726	1 848	54
080	Fruit juice concentrates, frozen	39	2 191	3 445	970
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	2,787	95 011	3 815	616
084	Nuts, except oil nuts	866	55 088	1 579	36
088	Cabbage	-	-	85	-
090	Celery	-	-	12 062	-
092	Lettuce	-	-	21 121	-
094	Onions and shallots	-	-	10 201	-
096	Potatoes, other than sweet	1,990	72 609	29 777	1 102
098	Tomatoes	1	36	183	-
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	14	508	45 234	46
102	Vegetables, frozen	134	4 584	897	31 786
104	Vegetables, dried	2,454	135 042	5 729	13 299
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	4,432	175 721	92 189	4 306
108	Sugar	4,473	315 412	4 646	4 576
110	Molasses and syrups	1,744	121 580	22 490	8 441
112	Sugar preparations (incl. confectionery), n.e.s.	474	14 146	50	-
114	Coffee	32	1 398	4 170	-
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	44	1 906	2 940	-
118	Margarine and similar products	212	7 533	-	-
120	Shortening and lard	249	11 156	4 590	591
122	Soups and infant junior foods	888	35 635	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	707	23 738	-	1 013
126	Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.	11,656	380 435	9 044	848

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
61 949	.024	61 948	-	Bovins	002
184	-	184	-	Animaux vivants n.d.a.	008
62 133	.024	62 132	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabac (charge complète)					
101 454	.040	101 177	28	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
1 252	-	1 422	-	Viandes congelées	012
226	-	110	196	Viandes et préparations à base de viandes	014
12 284	.005	10 405	512	Poissons et animaux marine	016
200	-	-	200	Beurre	018
488	-	-	488	Fromages	020
37 013	.015	26 855	10 370	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
5 334 644	2.095	5 230 268	139 567	Orge	024
1 143 194	.449	537 833	588 518	Maïs	026
397 763	.156	336 274	60 883	Avoine	028
51 102	.020	54 373	229	Riz	030
497 612	.195	496 238	1 495	Seigle	032
25 001 427	9.821	24 403 843	581 061	Blé	034
215 687	.085	172 327	47 377	Céréales non moulues n.d.a.	036
33 925	.013	35 818	424	Farine et semoule de maïs	038
105 390	.041	11 940	93 247	Fécule de maïs	040
259 579	.102	225 190	37 108	Malt et farine de malt	042
605 743	.238	572 488	68 185	Farine de blé	044
66 430	.026	54 313	7 499	Céréales moulues n.d.a.	046
5 752	.002	5 640	-	Produits de boulangerie	048
94 602	.037	89 647	4 220	Produits à base de céréales	050
14 234	.006	11 613	2 192	Substances farineuses et farines n.d.a. des l'alimentation	052
564	-	744	-	Pommes	054
66 932	.026	68 616	140	Oranges	058
7 957	.003	8 330	-	Autres agrumes	060
47 897	.019	49 653	-	Raisins	062
391	-	391	-	Pastèques	064
5 225	.002	5 488	-	Cantaloups et melons n.d.a.	066
6 125	.002	7 282	-	Poires	070
9 950	.004	10 576	-	Fruits frais ou réfrigérés n.d.a. et baies	072
5 944	.002	5 292	418	Fruits et baies congelés	074
857	-	1 365	-	Fruits séchés et déshydratés	076
8 628	.003	9 424	54	Jus de fruits & concentrés de jus de fruit congelés	078
6 606	.003	5 930	1 025	Concentrés de jus de fruits congelés	080
99 442	.039	32 621	794	Fruits et préparations à base de fruits n.e.s.	082
56 703	.022	56 746	36	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
85	-	85	-	Choux	088
12 062	.005	16 610	-	Céleri	090
21 121	.008	21 483	-	Laitue	092
10 201	.004	10 439	-	Oignons et échalotes	094
103 488	.041	103 285	1 406	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
219	-	219	-	Tomates	098
45 788	.018	48 577	169	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
37 267	.015	5 942	31 787	Légumes congelés	102
154 070	.061	138 634	19 558	Légumes séchés	104
272 216	.107	271 450	5 300	Légumes et préparations à base de légumes	106
324 634	.128	286 596	36 655	Sucre	108
152 511	.060	66 379	86 844	Mélasses et sirops	110
14 196	.006	14 195	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries) n.d.a.	112
5 568	.002	5 424	-	Café	114
4 846	.002	4 625	474	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
7 533	.003	7 456	42	Margarine et produits similaires	118
18 437	.006	15 692	691	Graisse préparée et saindoux	120
36 635	.014	35 577	-	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
24 951	.010	23 742	1 348	Préparations alimentaires congelées précuit	124
390 327	.153	370 787	2 339	Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.	126

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
128	Hay, forage and straw	505	15 959	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	5,327	224 493	185	34 786
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	5,046	301 774	2 099	27 305
134	Soyabean oil meal	3,578	246 557	156 279	201 717
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	8,819	550 383	5 220	818
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	6,078	392 872	8 183	71 228
140	Feeds of animal origin	285	11 730	378	-
142	Primary or concentrated feeds	2	85	-	245
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	1,152	53 291	5 477	42 763
146	Non-alcoholic beverages	287	6 620	5 401	-
148	Ale, beer, stout and porter	2,025	43 022	4 104	4 157
150	Wines & fermented alcoholic beverages, n.e.s.	3	159	3 328	18 273
152	Distilled alcoholic beverages	175	9 554	132	1 292
154	Cigarettes	-	1	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	13	175	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	11	414	9	-
992	Total	527,100	35 751 039	1 134 812	1 500 840
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
160	Raw hides and skins including fur skins	46	2 180	4 915	1 301
162	Primary tannage	306	18 394	2 066	1 961
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (exc. fibres)	-	-	748	57
166	Seeds for sowing, n.e.s.	635	40 638	4 056	1 496
168	Flaxseed	6,459	468 136	-	-
170	Rapeseed	25,317	1 835 665	3 826	-
172	Soyabeans	208	16 236	49 598	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	1,486	90 981	28 332	1 281
176	Rubber and allied gums, natural	822	43 262	1 626	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1,440	26 551	15	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	3 664	-
182	Logs and bolts of wood	17,541	1 059 009	1 304	9 703
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	241	10 036	1 159	-
186	Round timber, n.e.s.	2,139	88 932	6 782	1 315
188	Pulpwood logs	38,301	2 470 031	566	20 027
190	Pulpwood chips	151,144	8 134 446	16 725	99 089
192	Christmas trees	39	622	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	92	4 397	647	60
196	Silk, wool and animal hair	19	374	-	25
198	Cotton	12	504	32 442	-
200	Vegetable and man-made textile fibres, exc.	1,202	47 795	78	253
202	Bauxite ore and alumina	44,913	3 470 911	45 877	6 601
204	Copper ores and concentrates	17,257	1 494 986	-	-
206	Copper matte and precipitates	5,760	526 031	171	-
208	Iron ore and concentrates	381,477	35 253 728	12 621	2 331
210	Lead ore and concentrates	17,005	1 467 357	39 430	-
212	Manganese ore	1	86	2 882	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	57,983	4 228 333	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	1,361	119 539	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	116	2 484	-	-
222	Zinc ore and concentrates	20,381	1 627 639	65 389	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	13	1 043	1	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	316	25 144	9 677	-
228	Iron and steel scrap	28,602	1 657 833	605 952	8 875
230	Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scr	1,228	64 101	38 091	2 558
232	Slags, drosses & other by-products, n.e.s.	1,356	105 711	9 756	533
236	Anthracite coal	1	78	39 075	8 994

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
15 959	.006	2 887	13 340	Foin, fourrage et paille	128
259 464	.102	167 194	90 441	Son d'orge, remoulages	130
331 178	.130	292 871	49 228	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
604 553	.237	389 370	215 853	Tourteaux de soja	134
556 421	.219	502 325	54 589	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
472 283	.186	382 702	101 713	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s	138
12 108	.005	7 940	4 130	Aliments d'origine animale pour animaux	140
330	-	85	286	Aliments concentrés pour animaux	142
101 531	.040	61 512	49 743	Aliments complets pour animaux n.d.a.	144
12 021	.005	12 020	-	Boissons non alcooliques	146
51 283	.020	46 199	5 181	Ale, bière, stout et porter	148
21 760	.009	4 949	18 410	Vins et boissons alcooliques fermentées n.e.s	150
10 978	.004	4 598	6 512	Boissons alcooliques distillées	152
1	-	2	-	Cigarettes	154
175	-	-	211	Tabacs bruts	156
423	-	423	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
38 386 691	15.078	35 962 338	2 442 557	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
8 376	.003	8 235	2 042	Cuir et peaux bruts, y compris les pelleteries	160
22 421	.009	12 327	10 108	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
805	-	748	57	Produits bruts d'origine animale, non comestible n.d.a. (sauf les fibres)	164
46 190	.018	43 825	3 698	Semences n.d.a.	166
468 136	.184	450 102	17 396	Lin	168
1 839 491	.723	1 854 971	-	Colza	170
65 834	.026	57 484	7 908	Soja	172
120 594	.047	115 174	7 011	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amand oléagineuses n.d.a.	174
44 888	.018	45 311	588	Caoutchouc et gommes analogues	176
26 566	.010	1 203	23 275	Tourbe et autres mousses n.d.a.	178
3 664	.001	3 311	-	Autres matières brutes d'origine végétale, comestibles, n.d.a.	180
1 070 016	.420	1 059 090	9 749	Billés et billots de bois	182
11 195	.004	7 294	32	Piquets de clôture, étais de mine et pilots	184
97 029	.038	77 707	24 575	Bois en grume n.d.a.	186
2 490 624	.978	2 481 447	66 817	Billier de bois en pâte	188
8 250 260	3.241	8 109 443	180 114	Copeaux de bois en pâte	190
622	-	18	625	Arbres de no l	192
5 104	.002	4 001	1 481	Autres matières de bois brutes n.d.a.	194
399	-	375	25	Soie, laine et poil d'origine animale	196
32 946	.013	35 887	-	Coton	198
48 126	.019	21 019	25 268	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
3 523 389	1.384	3 386 777	51 174	Minerais de bauxite et alumine	202
1 494 986	.587	1 488 526	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
526 202	.207	4 293	-	Mattes et précipités de cuivre	206
35 268 680	13.854	35 907 745	3 654	Minerais et concentrés de fer	208
1 506 787	.592	1 472 215	43 736	Minerais et concentrés de plomb	210
2 968	.001	3 108	-	Minerais de manganèse	212
4 228 333	1.661	4 213 304	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	64	-	Minerais et concentrés de nickel	216
119 539	.047	119 482	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel nickel-chrome-fer)	218
2 484	.001	-	2 484	Minerais et concentrés de tungstène	220
1 693 028	.665	1 725 709	144	Minerais et concentrés de zinc	222
1 044	-	1 045	90	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
34 821	.014	26 956	8 008	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
2 272 664	.893	2 153 003	127 670	Feraille de fer et d'acier	228
104 750	.041	69 936	37 855	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
116 000	.046	110 996	12 223	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
48 147	.019	23 409	10 351	Anthracite	236

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.I.)					
238	Bituminous coal	424,912	37 517 758	58 696	564
240	Lignite coal	19,394	1 626 811	186	-
242	Coal, n.e.s.	458	31 354	5 268	128
244	Crude mineral oils (petroleum)	75	4 264	67	-
246	Natural gas & other crude bituminous substances	352	28 344	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	1,684	96 854	116	1 801
250	Clay	1,877	135 794	410 661	58 353
252	Other crude refractory materials	4	348	1 539	-
254	Natural abrasives	152	13 091	19 104	579
256	Sand, industrial	4,648	380 311	530 277	16 260
258	Sand, n.e.s.	4,554	313 084	6 286	-
260	Gravel	18	1 278	372	-
262	Building stone, rough	32	2 478	1 028	4 540
264	Silica or silex, n.e.s.	94	7 795	3 480	255
266	Agricultural limestone	1,046	66 651	6 824	20 568
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	2,973	263 361	728	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	36,480	2 797 401	14 870	19 324
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	674	49 006	2 809	10 011
274	Barytes, natural	351	22 838	391	-
276	Gypsum	66,118	5 448 150	963	174
278	Pyrites, iron, except roasted	113	7 889	-	-
280	Nepheline syenite	3,400	273 807	220	-
282	Phosphate rock	10,698	947 396	1 154 115	78
284	Common salt, rock or bulk	8,864	758 063	4 708	56 091
286	Common salt, n.e.s.	1,339	94 918	2 096	4 571
288	Liquid sulphur	22,027	1 959 666	2 348	26 722
290	Sulphur, n.e.s.	68,627	5 947 665	231	181
292	Non metallic, crude, n.e.s.	1,164	82 204	45 320	32 799
294	Textile rags and waste, n.e.s.	74	2 056	3 074	218
296	Paper waste	2,068	76 330	68 347	38 852
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	832	62 965	45 227	-
300	Wood waste, n.e.s.	4,075	153 692	222	21 266
304	Waste materials, n.e.s.	658	34 948	11 434	1 718
993	Total	1,515,048	123 611 631	3 428 423	481 465
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.I.)					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	44	1 720	18	-
308	Lumber	162,158	8 535 535	206 926	315 579
310	Flooring	50	1 231	451	68
312	Railway ties	916	28 504	37 272	1 184
314	Shingles and shakes of wood	534	14 217	291	-
316	Sawmill products, n.e.s.	14	364	1	-
318	Veneer	6,415	361 312	1 567	3 773
320	Plywood	10,165	448 906	23 773	21 786
322	Wood building boards, n.e.s.	9,171	533 198	19 832	16 627
324	Millwork (woodwork)	373	11 495	1 458	12 157
326	Cooperage stock & box, crate & package shoo	189	2 934	954	276
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	435	20 647	2 933	6 103
330	Woodpulp	86,230	5 479 580	172 716	79 969
332	Pulp, n.e.s.	284	17 034	1 812	1 017
334	Newsprint paper	82,381	5 005 741	17 685	6 626
336	Groundwood printing and specialty paper	8,251	459 685	114 235	840 217
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1,651	25 884	2 016	21 703
342	Wrapping paper	2,750	162 134	21 509	23 237
344	Paperboard, n.e.s.	18,864	689 113	87 251	194 655
346	Building paper	1,935	78 949	185	-
348	Building board, n.e.s.	1,512	49 877	14 379	3 802
350	Paper, n.e.s.	23	341	23	1 849
352	Batts, batting, wadding and felt	216	3 996	185	52
354	Cordage, twine and rope	3	42	4 419	-
356	Cotton broad-woven fabrics	4	63	130	19

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis	Type de marchandise	
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
37 577 018	14.760	32 758 011	16 356	Houille grasse	238
1 626 997	.639	1 626 917	-	Lignite	240
36 750	.014	35 207	240	Houille n.d.a.	242
4 331	.002	4 237	68	Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
28 344	.011	28 116	228	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	245
98 771	.039	25 259	67 351	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
604 808	.238	544 341	58 819	Argile	250
1 887	.001	1 767	-	Autres matières réfractaires brutes	252
32 774	.013	20 430	13 722	Abrasifs naturels	254
926 848	.364	891 283	16 652	Sable, d'usage industriel	256
319 370	.125	319 574	46	Sable n.d.a.	258
1 650	.001	1 655	88	Gravier	260
8 046	.003	1 320	5 784	Pierres de construction brutes	262
11 530	.005	11 106	286	Silice ou silice n.d.a.	264
94 043	.037	80 878	21 574	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
264 089	.104	264 089	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
2 831 595	1.112	2 798 525	29 096	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
61 826	.024	51 895	10 314	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierre	272
23 229	.009	22 969	-	Barytine	274
5 449 287	2.140	5 429 731	21 354	Gypse	276
7 889	.003	7 889	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
274 027	.108	101 258	206 581	Syénite néphélinique	280
2 101 584	.826	2 103 161	2 232	Roche phosphatée	282
818 822	.322	834 359	65 640	Sel gemme de saline	284
101 585	.040	96 635	4 571	Sel commun n.d.a.	286
4 988 736	.781	266 875	1 734 294	Soufre liquide	288
5 948 077	2.336	5 942 297	5 315	Soufre n.d.a.	290
160 323	.063	89 156	75 021	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
5 348	.002	4 060	1 468	Chiffons et déchets de textiles n.d.a.	294
183 529	.072	123 808	65 546	Déchets de papier	296
108 192	.042	81 250	25 224	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
175 180	.069	151 719	21 460	Déchets de bois n.d.a.	300
48 100	.019	38 813	9 598	Autres déchets n.d.a.	304
127 521 519	50.091	119 853 987	3 156 983	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
1 738	.001	1 657	59	Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits caoutchouc	306
9 058 040	3.558	3 836 629	4 929 105	Bois de construction	308
1 750	.001	1 593	322	Couvertures de sol	310
66 960	.026	63 484	9 688	Traverses de chemin de fer	312
14 508	.006	1 877	10 167	Bardeaux et bardeaux fendus	314
365	-	160	273	Sciages	316
366 652	.144	289 438	72 327	Placages	318
494 465	.194	466 362	39 434	Contre-plaqués	320
569 657	.224	362 983	203 134	Planches de bois de construction n.d.a.	322
25 110	.010	9 007	16 554	Bois de menuiserie	324
4 164	.002	3 886	276	Duvrages de tonnelier, caisses et bois de layetier	326
29 683	.012	10 772	14 972	Autre demi produits en bois n.d.a.	328
5 732 265	2.252	2 634 202	3 234 193	Pâte de bois	330
19 863	.008	2 821	1 590	Pâte n.d.a.	332
5 030 052	1.976	820 473	4 200 322	Papier journal	334
1 414 137	.555	132 370	1 385 550	Papier mécanique et papier spécial	336
49 603	.019	23 294	24 099	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
207 380	.081	155 446	49 982	Papier d'emballage	342
970 400	.381	737 765	231 217	Carton n.d.a.	344
79 134	.031	52 921	24 901	Papier de construction	346
67 288	.026	53 590	12 496	Panneaux de construction n.d.a.	348
2 204	.001	324	1 880	Papiers n.d.a.	350
4 233	.002	3 535	645	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutr	352
4 461	.002	5 439	42	Cordages, ficelles et cordes	354
212	-	192	2	Tissus larges de coton	356

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	À destination des États-Unis
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
358	Jute broad-woven fabrics	17	592	1	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	59	1 031	419	176
362	Animal oils and fats (exc. marine)	1,322	82 821	4 211	45
364	Fish and marine animal oils	-	-	285	505
366	Cottonseed oil and linseed oil	23	1 483	2 904	176
368	Soyabean oil	416	27 988	6 402	15 913
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	5,509	375 540	19 436	968
372	Chemically modified oils, fats and waxes, and their derivatives	96	4 239	1 663	114
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	144	5 801	6 496	2 257
376	Gum, wood and vegetable extracts	1,044	69 528	22 533	703
378	Carbon blacks	2,340	95 592	6 898	199
380	Chemical elements	8,346	615 171	19 830	14 648
382	Sulphuric acid	14,556	1 304 858	17 557	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	4,344	282 526	11 711	1 003
386	Sodium hydroxide	623	53 364	2 360	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	36,466	2 891 573	39 807	41 273
390	Sodium sulphate	5,290	438 728	1 312	-
392	Sodium carbonate	5,027	390 618	101 115	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic acid, n.e.s.	4,712	365 830	153 129	43 137
396	Calcium carbide	342	23 968	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	235	15 407	15 386	68
400	Hydrocarbons and their derivatives	18,314	1 372 973	78 207	770
402	Alcohols and their derivatives	19,177	1 518 287	20 386	1 730
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	4,429	361 603	79 616	2 972
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peracids, and derivatives	1,349	105 484	58 193	149
408	Nitrogen-function compounds	658	48 507	23 243	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	1,714	105 248	26 366	134
412	Explosives, fuses and caps	1,024	38 772	2 717	-
414	Ammonium phosphates	4,594	390 568	22 359	-
416	Muriate of potassium (potash)	120,751	10 932 090	1 450	3 072
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	24,045	2 032 353	148 493	14 404
420	Agricultural chemicals, formulated	31	1 909	8 814	94
422	Adhesives	262	5 241	85	136
424	Synthetic rubber	1,116	71 354	50 796	5 622
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	10,820	669 073	122 087	79 690
428	Pigments, lakes and toners	337	18 746	740	742
430	Paints and related products	573	23 335	1 767	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	6,167	345 164	148 035	99 115
434	Gasoline	20,519	1 272 525	258	-
436	Aviation turbine fuel	529	31 927	-	-
438	Diesel fuel	28,761	1 934 783	577	155
440	Kerosene	47	2 922	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	13,096	755 921	41 100	43 375
444	Lubricating oils and greases	5,812	316 621	42 533	12 949
446	Petroleum coke	2,168	170 782	345 634	48
448	Coke, n.e.s.	11,043	545 541	117 064	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (lpg)	40,520	2 560 946	106 655	43 368
452	Asphalts and road oils	4,030	304 186	1 611	641
454	Other petroleum and coal products	9,632	635 297	43 323	15 329
456	Ferro-alloys	676	43 080	4 475	463
458	Pig iron	804	61 012	650	3 071
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	13,726	1 063 205	220	607
461	Primary iron and steel, n.e.s.	1,034	27 125	53	15
462	Castings and forgings, iron or steel	1,449	95 988	38 540	4 730
464	Bars and rods, steel	10,439	690 061	9 009	5 946
466	Plates, steel, fabricated	5,892	407 498	18 634	3 475
468	Sheet and strip, steel	13,686	1 005 464	7 720	9 254
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	6,594	434 902	6 003	297
472	Rails and railway track materials	1,366	81 257	7 201	5 856
474	Pipes and tubes, iron and steel	4,851	277 967	4 305	2 780

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis	Type de marchandise	
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
593	-	45	548	Tissus larges de jute	358
1 626	.001	1 284	390	Demi-produits en matières textiles n.d.a.	360
87 077	.034	87 159	148	Huiles & corps gras d'origine animale(sauf)	362
790	-	214	576	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
4 563	.002	4 610	176	Huile de coton et huile de lin	366
50 303	.020	34 850	15 909	Huile de soja	368
395 944	.156	385 519	5 142	Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s	370
6 016	.002	4 383	1 785	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement & leurs dérivés	372
14 554	.006	11 918	2 288	Térébenthine, colophane et huiles, essences & acides de colophane	374
92 764	.036	72 193	21 496	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
102 689	.040	70 105	34 379	Noirs de carbone	378
649 649	.255	374 133	303 496	Éléments chimiques	380
1 322 415	.519	1 045 851	337 705	Acide sulfurique	382
295 240	.116	151 651	141 172	Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.	384
55 724	.022	49 432	-	Hydroxyde de sodium	386
2 972 653	1.168	1 677 230	1 354 749	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
440 040	.173	197 066	236 863	Sulfate de sodium	390
481 733	.193	483 028	181	Carbonate de sodium	392
582 086	.221	391 762	156 611	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394
23 968	.009	21 032	2 446	Carbure de calcium	396
30 861	.012	26 205	1 810	Autres produits chimiques inorganiques n.e.s	398
451 950	.570	845 529	595 551	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
540 403	.605	1 177 059	374 225	Alcools et leurs dérivés	402
444 191	.174	332 188	121 735	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
163 826	.064	159 183	7 641	Acides organiques et leurs anhydrides, halides peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
71 750	.028	71 343	2 236	Composés de fonction azote	408
131 748	.052	124 197	3 412	Produits chimiques organiques n.d.a.	410
41 489	.016	41 181	800	Explosifs, mèches et amorces	412
412 927	.162	330 608	50 430	Phosphates d'ammonium	414
10 936 612	4.296	6 841 898	4 100 364	Chlorure (muriate) de potassium	416
2 195 250	.862	1 109 618	1 140 925	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
10 817	.004	11 263	400	Produits chimiques agricoles, formulés	420
5 462	.002	5 495	136	Adhésifs	422
127 772	.050	66 972	58 854	Caoutchouc synthétique	424
870 850	.342	681 892	215 552	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
20 228	.008	15 869	5 481	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
25 102	.010	21 652	3 696	Peintures et produits connexes	430
592 314	.233	470 275	135 452	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
1 272 783	.500	1 264 190	791	Essence	434
31 927	.013	34 466	-	Carburéacteurs	436
1 935 515	.760	1 563 318	339 121	Carburant diesel	438
2 922	.001	2 922	-	Kérosène	440
840 396	.330	858 529	45 469	Mazout n.d.a.	442
372 103	.146	378 341	15 509	Huiles et graisses lubrifiantes	444
516 464	.203	438 241	42 952	Coke de pétrole	446
662 605	.260	645 340	7 976	Coke n.d.a.	448
2 710 969	1.065	1 105 307	1 598 728	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.l)	450
306 438	.120	299 035	4 890	Asphalte et huiles pour les routes	452
693 949	.273	487 966	190 240	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
48 018	.019	33 529	9 520	Ferro-alliages	456
64 733	.025	57 077	8 146	fonte en gueuses	458
1 064 032	.418	887 928	284 219	Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier	460
27 193	.011	32 762	10 435	Fer et acier de formes primaires n.d.a.	461
139 258	.055	97 659	41 130	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
705 016	.277	568 457	154 535	Barres et tiges d'acier	464
429 607	.169	407 638	9 153	Tôles d'acier travaillé	466
1 022 438	.402	939 124	75 461	Feuilles et feuillards d'acier	468
441 202	.173	393 540	23 439	Profils de charpente et palplanches de fer et d'acier	470
94 314	.037	80 527	10 708	Rails et matériel de voie ferrée	472
285 052	.112	251 571	40 190	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	À destination des États-Unis
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
476	Wire, iron or steel	308	11 184	1 010	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	2,683	159 958	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	12,056	752 153	17 348	11 621
482	Copper and alloys in primary forms	7,172	446 501	2 753	9 367
484	Copper and alloys, n.e.s.	155	7 375	365	415
486	Lead and alloys	2,408	145 475	3 520	-
488	Nickel and alloys	471	30 372	-	545
492	Zinc and alloys	7,896	500 077	2 385	1 488
494	Other non-ferrous base metals and alloys	368	23 638	2 848	-
496	Tanks	251	5 705	246	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	220	10 747	81	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1,048	34 480	8 197	29
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1,857	157 620	44 405	48
504	Bricks and tiles, clay	114	5 363	1 704	944
506	Fire brick and similar shapes	470	21 991	19 710	3 906
508	Dolomite and magnesite, calcined	664	55 405	22 113	449
510	Refractories, n.e.s.	98	4 608	5 085	148
512	Glass basic products	720	29 277	28 012	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	272	3 337	27	9
516	Portland cement, standard	15,454	1 350 369	58 343	-
518	Concrete pipe	42	2 420	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	2,074	182 742	2 957	-
522	Plaster	10	867	4 003	423
524	Gypsum wallboard and sheathing	2,954	186 154	3 710	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	8 585	-
528	Lime, hydrated and quick	1,981	149 148	6 297	47
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	5,207	249 235	20 766	1 118
532	Bituminous pressed or molded fabricated material	49	856	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	581	30 130	425	4 926
994	Total	965,097	64 295 002	3 019 126	2 067 439
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
536	Power boilers	309	9 924	369	293
538	Engines and turbines, general purpose	67	2 618	240	103
539	Electric generators and motors	116	8 202	364	64
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	1,294	38 620	4 004	354
542	Conveying, elevating & materials handling equipment	327	8 036	3 048	265
544	Construction & maintenance machinery & equipment	1,142	36 327	1 545	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	586	16 360	12 882	109
548	Agricultural machinery and equipment	1,636	27 318	19 849	95
550	Tractors	344	8 843	21 954	-
552	Railway rolling stock	6,748	113 977	37 934	3 403
554	Passenger automobiles and chassis	63,259	1 177 963	175 562	33 792
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	28,684	667 596	1 346 375	97 040
558	Road motor vehicles, n.e.s.	36,024	670 912	61 004	9 319
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (incl. parts and accessories)	1,035	14 969	433	41
562	Rubber tires and tubes	3,304	58 521	4 348	748
564	Communication and related equipment	384	4 085	1 645	-
566	Heating equipment	605	7 841	264	-
568	Air conditioning and refrigeration equipment	2,274	23 076	793	8
570	Plumbing equipment and fittings	771	9 002	427	51
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	357	21 200	1 392	20
574	Furniture and fixtures	3,731	35 114	6 285	12 911
576	Electric appliances and accessories	3,854	46 726	10 153	208
577	Other equipment	204	3 591	936	-
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	316	4 367	66	3 484

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
12 194	.005	11 376	812	Fils de fer ou d'acier	476
159 958	.063	41 675	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
781 122	.307	226 264	828 246	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
458 621	.180	326 469	155 867	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
8 155	.003	7 140	1 010	Cuivre et alliages de cuivre n.d.a.	484
148 995	.059	96 494	51 077	Plomb et alliages	486
30 917	.012	20 273	10 524	Nickel et alliages	488
503 950	.198	274 064	231 983	Zinc et alliages	492
26 486	.010	23 132	4 998	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
5 951	.002	5 596	330	Réservoirs	496
10 828	.004	10 745	163	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles des base de quincaillerie	498
42 706	.017	40 588	1 387	Demi-produits de base en métal n.d.a.	500
202 073	.079	196 983	5 640	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
8 011	.003	7 845	944	Briques et tuiles d'argile	504
45 607	.018	40 390	8 423	Briques réfractaires et formes similaires	506
77 963	.031	53 105	25 878	Dolomite et magnésite calcinées	508
9 839	.004	10 540	621	Matière réfractaire n.d.a.	510
57 289	.023	47 520	5 334	Produits de base en verre	512
3 373	.001	3 024	7 654	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
408 712	.553	605 379	798 236	Ciment portland ordinaire	516
2 420	.001	2 512	-	Tuyaux en béton	518
185 699	.073	185 897	-	Produits de base en ciment et en béton n.d.a.	520
5 293	.002	4 023	1 477	Plâtre	522
189 864	.075	116 719	72 493	Panneaux et revêtements de gypse	524
8 585	.003	9 200	-	Produits de base en gypse n.d.a.	526
155 492	.061	147 537	8 177	Chaux hydratée et vive	528
271 119	.106	67 252	207 776	Produits minéraux non métalliques de base n.d.a.	530
856	-	449	413	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
35 481	.014	29 634	4 973	Demi-produits divers	534
69 382 567	27.254	40 505 114	29 244 942	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
10 586	.004	8 440	2 126	Chaudières mécaniques	536
2 961	.001	2 923	232	Moteurs et turbines d'usage général	538
8 630	.003	8 136	613	Génératrices et moteurs électriques	539
42 978	.017	37 546	5 871	Machines industrielles d'usage général n.d.a.	540
11 349	.004	8 748	3 111	Convoyeurs et appareils de levage & de manutenti	542
37 872	.015	29 797	9 149	Machines et matériel de construction & d'entreti	544
29 351	.012	25 271	3 770	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
47 262	.019	40 489	7 034	Machines et matériel agricoles	548
30 797	.012	30 990	327	Tracteurs	550
155 314	.061	143 334	20 407	Matériel ferroviaire roulant	552
1 387 317	.545	759 133	623 446	Voitures particulières et châssis	554
2 111 011	.829	1 350 207	640 496	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
741 235	.291	431 102	307 169	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
15 443	.006	12 812	2 218	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
63 617	.025	54 746	9 657	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
5 730	.002	5 282	441	Matériel de communications et matériel connexe	564
8 105	.003	7 722	415	Matériel de chauffage	566
23 877	.009	25 047	558	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
9 480	.004	9 068	317	Matériel de plomberie et garnitures	570
32 612	.009	19 625	1 919	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande	572
54 310	.021	40 071	15 930	Meubles et accessoires	574
57 087	.022	54 976	405	Appareils et accessoires électriques	576
4 527	.002	4 414	160	Autre matériel	577
7 917	.003	4 441	3 514	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578

TABLE 1 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
579	Apparel and accessories, n.e.s.	647	9 912	8 557	2 719
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	4,956	172 481	19 651	786
582	Paper napkins, towels and toilet paper	4,183	53 866	1 051	9 951
584	Tableware, paper	226	3 222	61	2 877
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (silverware)	16	396	538	1 140
588	Household and personal equipment, n.e.s.	4,728	60 646	10 875	9 950
590	Medicinal & pharmaceutical products & supplies, incl. ophthalmic goods & orthopaedic appliance	3,028	43 692	649	1 246
592	Printed matter	174	5 341	1 132	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	21	753	3 122	7 171
596	Firearms, weapons and ammunition	582	21 923	2 456	65
598	Prefabricated buildings and structures	571	18 205	32	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	22	479	120	-
602	Metal containers	1,016	16 448	816	121
604	Glass containers	164	2 556	641	-
606	Bags, paper	112	2 480	120	228
608	Other paper containers	890	14 476	2 376	1 766
610	Wooden containers	134	2 258	335	26
612	Shipping and distribution containers and closure n.e.s.	2,506	34 242	19 275	6 616
614	Containers and closures, n.e.s.	51	883	8	-
616	Paper end products	1,374	21 291	4 344	103
618	Plastic end products	2,602	36 654	384	71
620	Remaining end products	733	10 844	22 870	317
995	Total	186,105	3 548 100	1 811 215	207 445
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
622	Shipping containers returned empty (not c.o.f.c. containers)	1,739	21 935	17 005	6 123
624	Mixed carload freight, n.e.s.	22,795	504 242	308 966	45 239
626	Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)	56,210	1 266 520	16 201	144
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & vi) (1)	202,481	4 442 081	159 813	2 007
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containers (plans i & v) (1)	200,300	6 276 510	546 076	5 240
632	T.o.f.c. piggyback-other trailers (plans iii, iv & open tariff) (1)	60	1 225	-	-
996	Total	483,585	12 512 479	1 048 047	58 753
997	Grand total, carload traffic	3,680,401	239 781 336	10 441 661	4 315 940
SECTION VII					
Non-carload freight					
640	Non-carload shipments (at both freight and expres rates)	...	41 407	198	20
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	239 822 751	10 441 860	4 315 959

(1) Excludes railways owned (plan iii) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 1 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
21 188	.008	18 440	3 136	Vêtements et accessoires	579
192 918	.076	187 271	1 008	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
64 868	.025	55 306	10 540	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
6 160	.002	2 935	2 943	Articles de table en papier	584
2 074	.001	697	1 184	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table n.d.a. (sauf l'argenterie)	585
81 471	.032	69 543	10 879	Articles ménagers et personnels n.d.a.	588
45 587	.018	43 945	1 263	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales	590
6 473	.003	6 226	195	Imprimés	592
11 046	.004	4 972	7 549	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
24 444	.010	21 175	2 970	Armes à feu, armes et munitions	596
18 237	.007	17 944	558	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
599	-	483	80	Produits divers n.d.a.	600
17 385	.007	13 651	815	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
3 197	.001	2 154	1 228	Contenants de verre	604
2 828	.001	2 134	229	Sacs en papier	606
18 618	.007	14 187	2 179	Autres récipients et contenants de papier	608
2 619	.001	2 289	387	Récipients et contenants en bois	610
60 133	.024	27 755	36 258	Récipients, contenants et conteneurs de livraison & d'expédition n.d.a.	612
891	-	842	49	Récipients et contenants et fermetures	614
25 738	.010	26 447	336	Produits finis en papier	616
37 109	.015	14 903	18 098	Produits finis en plastique	618
34 031	.013	23 705	7 971	Autres produits finis	620
5 566 760	2.187	3 671 132	1 769 104	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
45 063	.018	34 470	11 733	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
858 447	.337	385 925	464 834	Chargements mixtes, n.d.a.	624
1 282 865	.504	1 283 586	1 815	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
4 603 901	1.808	4 471 312	143 378	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
6 827 826	2.682	6 098 015	733 232	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
1 225	2.682	1 225	-	Piggyback-autres remorques (rail-route) (plans iii, iv et tarif général) (1)	632
13 619 279	5.350	12 274 465	1 354 977	Total	996
254 538 937	99.984	212 329 177	37 868 562	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
41 625	.016	40 787	414	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grand et petite vitesse)	640
254 580 570	100.000	212 369 972	37 968 979	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan III) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.1 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 500 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
	ALL OTHER	9	263	120	-
992	Total	9	264	120	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
206	Copper matte and precipitates	5,730	523 315	-	-
208	Iron ore and concentrates	185,887	18 006 807	-	-
228	Iron and steel scrap	20	745	113	-
230	Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scr	76	2 715	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	83	2 163	-	-
	ALL OTHER	9	243	220	-
993	Total	191,805	18 535 991	333	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
334	Newsprint paper	407	22 358	-	-
380	Chemical elements	159	6 637	-	-
516	Portland cement, standard	383	13 672	-	-
	ALL OTHER	62	1 069	210	-
994	Total	1,011	43 732	210	-
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	42	636	16	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	18	582
558	Road motor vehicles, n.e.s.	236	1 861	-	-
	ALL OTHER	127	1 567	26	-
995	Total	405	4 062	60	582
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
624	Mixed carload freight, n.e.s.	215	3 386	-	-
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	1,868	19 838	14	-
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & v) (1)	3,432	115 054	-	-
	ALL OTHER	-	-	-	-
996	Total	5,515	138 280	14	-
997	Grand total, carload traffic	198,745	18 722 330	737	582
SECTION VII					
Non-carload freight					

TABLEAU 2.1 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Terre-Neuve, 1984
Les marchandises dont le poids est de 500 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
383	.002	44 854	-	AUTRES	
384	.002	44 850	-	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
523 315	2.794	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
18 006 807	96.156	-	-	Minerais et concentrés de fer	208
858	.005	76	-	Ferraille de fer et d'acier	228
2 715	.014	131	-	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
2 163	.012	-	-	Autres déchets n.d.a.	304
463	.002	88 217	46	AUTRES	
18 536 324	98.983	88 424	46	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
22 358	.119	-	-	Papier journal	334
6 637	.035	233	-	Éléments chimiques	380
13 672	.073	14 801	-	Ciment portland ordinaire	516
1 279	.007	422 251	386	AUTRES	
43 942	.235	437 281	386	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
652	.003	6 660	-	Machines industrielles d'usage général n.d.a.	540
600	.003	-	-	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
1 861	.010	9 421	-	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
1 593	.009	19 393	-	AUTRES	
4 704	.025	35 463	-	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
3 386	.018	16 230	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
19 852	.106	18 079	-	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
115 054	.106	272 253	-	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
-	-	4 079	-	AUTRES	
138 294	.738	310 640	-	Total	996
18 723 649	99.983	916 667	432	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					

TABLE 2.1 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 500 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
	Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
No.	Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION VII				
Non-carload freight				
640	Non-carload shipments (at both freight and express rates)	...	3 092	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	18 725 423	737 582

(1) Excludes railways owned (plan III) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.1 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Terre-Neuve, 1984
Les marchandises dont le poids est de 500 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
				SECTION VII	
				Trafic des chargements de détail	
3 092	.017	9 070	-	Livraisons de marchandises de détail tarifs grand et petite vitesse	640
18 726 742	100.000	925 735	432	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plus II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.2 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 1000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Number de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
096	Potatoes, other than sweet	1,889	68 848	-	-
126	Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.	44	1 460	-	-
	ALL OTHER	66	1 806	-	-
982	Total	1,999	72 117	-	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
228	Iron and steel scrap	85	3 612	-	-
	ALL OTHER	-	-	-	-
993	Total	85	3 612	-	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
	ALL OTHER	12	529	-	-
994	Total	12	529	-	-
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
	ALL OTHER	2	39	13	-
995	Total	2	39	13	-
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	999	29 636	-	-
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & v) (1)	188	7 838	-	-
	ALL OTHER	-	-	-	-
996	Total	1,187	37 468	-	-
997	Grand total, carload traffic	3,285	113 767	13	-
SECTION VII					
Non-carload freight					
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	113 767	13	-

(1) Excludes railways owned (plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.2 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de l'Île-du-Prince-Édouard, 1984
Les marchandises dont le poids est de 1000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
68 848	60.510	-	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
1 450	1.283	282	-	Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.	126
1 806	1.587	46 424	-	AUTRES	
72 117	63.383	46 705	-	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
3 612	3.175	-	-	Ferraille de fer et d'acier	228
-	-	34 163	-	AUTRES	
3 612	3.175	34 161	-	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
529	.465	69 709	-	AUTRES	
529	.465	69 712	-	Total	994
SECTION V					
Produits finaux, non comestibles (charge complète)					
52	.046	992	-	AUTRES	
52	.046	990	-	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
29 636	26.047	9 948	-	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & vi) (1)	628
7 838	26.047	45	-	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & vi) (1)	630
-	-	5 739	-	AUTRES	
37 468	32.930	15 731	-	Total	996
113 780	100.000	167 299	-	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
113 780	100.000	167 299	-	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.3 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
	ALL OTHER	2	23	-	-
991	Total	2	23	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
044	Wheat flour	183	7 132	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	264	7 620	-	-
	ALL OTHER	434	9 053	-	-
992	Total	881	23 809	-	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
228	Iron and steel scrap	1,160	59 075	-	-
238	Bituminous coal	65,506	4 617 899	-	-
276	Gypsum	61,387	5 043 566	-	-
284	Common salt, rock or bulk	1,647	121 227	-	-
286	Common salt, n.e.s.	206	11 265	-	-
	ALL OTHER	152	8 381	-	-
993	Total	130,058	9 861 412	-	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
330	Woodpulp	3,717	214 783	-	-
334	Newsprint paper	2,219	141 041	-	-
348	Building board, n.e.s.	198	10 946	-	-
380	Chemical elements	234	11 715	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	210	11 915	-	-
434	Gasoline	160	9 685	-	-
436	Aviation turbine fuel	102	6 114	-	-
438	Diesel fuel	664	41 242	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type(lpg)	459	29 215	-	-
452	Asphalts and road oils	1,074	82 699	-	-
454	Other petroleum and coal products	215	13 016	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	156	11 588	-	-
472	Rails and railway track materials	276	14 875	-	-
516	Portland cement, standard	390	32 042	-	-
	ALL OTHER	283	12 249	-	116
994	Total	10,357	643 116	-	116
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
552	Railway rolling stock	1,220	5 384	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	6,304	62 404	-	-
	ALL OTHER	345	9 563	5	-
995	Total	7,869	77 356	5	-

**TABEAU 2.3 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer
dans la Province de Nouvelle-Ecosse, 1984**
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
23	-	9	-	AUTRES	
23	-	9	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
7 132	.061	263 366	-	Farine de blé	044
7 620	.066	6 896	-	Son d'orge, remoulages	130
9 053	.078	589 578	54	AUTRES	
23 809	205	858 934	54	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
56 075	.509	2 955	-	Ferraille de fer et d'acier	228
4 617 859	39.774	4 552 299	-	Houille grasse	238
5 043 566	43.441	5 041 189	-	Gypse	276
121 227	1.044	39 178	-	Sel gemme de saline	284
11 265	.097	1 430	-	Sel commun n.d.a.	286
8 381	.072	52 297	18	AUTRES	
9 861 412	84.937	9 689 332	18	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
214 783	1.850	6 402	-	Pâte de bois	330
141 041	1.215	193	-	Papier journal	334
10 946	.094	1 197	-	Panneaux de construction n.d.a.	348
11 715	.101	12 416	-	Éléments chimiques	380
11 915	.103	29 721	-	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
9 685	.083	27 562	-	Essence	434
6 114	.053	8 652	-	Carbureacteurs	436
41 242	.355	43 563	-	Carburant diesel	438
29 215	.252	31 856	-	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.)	450
82 699	.712	182	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
13 016	.112	7 605	-	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
11 588	.100	12 348	-	Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier	460
14 875	.128	748	-	Rails et matériel de voie ferrée	472
32 042	.276	13 685	-	Ciment portland ordinaire	516
12 365	.107	333 346	-	AUTRES	
643 232	5.540	529 455	-	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
5 384	.046	17 397	-	Matériel ferroviaire roulant	552
52 404	.537	41 300	-	Voitures particulières et châssis	554
9 568	.082	55 765	-	AUTRES	
77 361	.666	114 448	-	Total	995

TABLE 2.3 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
	Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
No.	Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION VI				
Special types of traffic (C.L.)				
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & vi) (1)	5,030	85 875	-
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & vi) (1)	27,784	917 075	-
	ALL OTHER	87	1 221	-
996	Total	32,901	1 004 169	-
997	Grand total, carload traffic	182,068	11 509 886	5
SECTION VII				
Non-carload freight				
	ALL OTHER	...	271	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	11 510 158	5

(1) Excludes railways owned (plan iii) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABEAU 2.3 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Nouvelle-Ecosse, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
85 875	.740	138 131	-	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
917 075	.740	707 249	14	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
1 221	.011	86 257	-	AUTRES	
1 004 169	8.649	931 636	14	Total	996
11 610 007	99.998	12 124 816	86	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
271	.002	582	-	AUTRES	
11 610 279	100.000	12 125 398	86	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan III) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.4 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Number de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
	ALL OTHER	2	34	-	-
991	Total	2	34	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
016	Fish and marine animals	133	5 299	-	86
108	Sugar	3,002	200 244	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	585	19 848	-	-
	ALL OTHER	311	10 706	1 151	3 220
992	Total	4,031	236 098	1 151	3 306
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
123	Logs and bolts of wood	318	17 425	278	-
130	Pulpwood chips	8,188	415 734	2 717	-
204	Copper ores and concentrates	406	33 659	-	-
210	Lead ore and concentrates	2,755	221 526	-	-
222	Zinc ore and concentrates	6,865	577 694	-	-
228	Iron and steel scrap	1,401	77 936	-	27
238	Bituminous coal	4,957	352 467	-	126
266	Agricultural limestone	1,040	66 322	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	345	23 601	-	-
284	Common salt, rock or bulk	296	26 227	-	-
296	Paper waste	238	10 192	73	1 003
	ALL OTHER	274	15 934	36	1 260
993	Total	28,080	1 838 405	3 101	2 418
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	506	24 077	92	208
322	Wood building boards, n.e.s.	22	1 112	4 312	-
330	Woodpulp	3,923	224 623	2 069	1 085
334	Newsprint paper	1,796	108 380	3 404	64
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	79 572	325 171
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	187	12 120
344	Paperboard, n.e.s.	691	20 252	-	1 102
380	Chemical elements	469	25 986	-	-
382	Sulphuric acid	241	18 546	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	215	17 219	84	-
414	Ammonium phosphates	1,374	111 143	-	-
416	Muriate of potassium(potash)	2,069	180 203	-	2 435
434	Gasoline	672	41 448	-	-
438	Diesel fuel	3,131	219 009	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	250	15 353	-	977
452	Asphalts and road oils	107	7 638	-	-
486	Lead and alloys	478	27 601	-	-
528	Lime, hydrated and quick	88	5 970	-	-
	ALL OTHER	186	7 816	3 031	5 471
994	Total	16,218	1 056 378	82 743	348 639

TABLEAU 2.4 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province du Nouveau-Brunswick, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
34	.001	14	-	AUTRES	
34	.001	14	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
5 385	.131	112	-	Poissons et animaux marine	016
200 244	4.865	5 096	345	Sucre	108
19 848	.482	1 461	-	Préparations alimentaires congelées précuit	124
15 077	.366	621 896	74 669	AUTRES	
240 555	5.844	628 541	75 004	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
17 406	.423	14 793	9 702	Billies et billots de bois	182
418 451	10.166	446 928	432	Copeaux de bois en pâte	190
33 659	.818	-	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
221 526	5.382	232 660	-	Minerais et concentrés de plomb	210
577 694	14.035	387 001	-	Minerais et concentrés de zinc	222
77 963	1.894	1 731	52	Ferraille de fer et d'acier	228
352 593	8.566	369 942	126	Houille grasse	238
66 322	1.611	30 705	800	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
23 601	.573	19 288	-	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
26 227	.637	47 088	-	Sel gemme de saline	284
11 268	.274	16 566	4 135	Déchets de papier	296
17 230	.419	79 253	66 915	AUTRES	
1 843 924	44.798	1 645 943	81 856	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
24 377	.592	37 717	1 494	Bois de construction	308
5 424	.132	10 216	62	Planches de bois de construction n.d.a.	322
227 777	5.534	124 356	83 798	Pâte de bois	330
111 848	2.717	11 584	1 013	Papier journal	334
404 743	9.833	1 818	267	Papier mécanique et papier spécial	336
12 307	.299	1 173	55	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
21 354	.519	23 454	25 450	Carton n.d.a.	344
25 986	.631	31 513	2 940	Éléments chimiques	380
18 546	.451	97 253	2 746	Acide sulfurique	382
17 303	.420	89 380	10 819	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
111 143	2.700	5 771	-	Phosphates d'ammonium	414
182 638	4.437	125 742	4 234	Chlorure (muriate) de potassium	416
41 448	1.007	18 668	-	Essence	434
219 009	5.321	253 854	-	Carburant diesel	438
16 330	.397	17 608	722	Mazout n.d.a.	442
7 638	.186	7 676	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
27 601	.671	652	-	Plomb et alliages	486
5 970	.145	7 100	1 439	Chaux hydratée et vive	528
16 318	.396	366 199	86 252	AUTRES	
1 497 760	36.388	1 231 712	221 279	Total	994

TABLE 2.4 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
616	Paper end products	339	5 872	15	-
	ALL OTHER	397	7 221	2 234	4 485
995	Total	736	13 091	2 245	4 475
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	8,366	180 111	-	-
630	D.o.f.c. piggyback-motor common carrier container (plans i & v) (1)	10,927	331 884	-	-
	ALL OTHER	133	1 849	13	124
996	Total	19,426	513 844	13	124
997	Grand total, carload traffic	68,493	3 657 849	99 247	358 952
SECTION VII					
Non-carload freight					
	ALL OTHER	...	-	-	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	3 657 849	99 247	358 952

(1) Excludes railways owned (plan 11) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.4 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province du Nouveau-Brunswick, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
				SECTION V	
				Produits finals, non comestibles (charge complète)	
5 887	.143	96	131	Produits finals en papier	616
13 940	.339	181 965	2 392	AUTRES	
19 811	.481	182 051	2 517	Total	995
				SECTION VI	
				Transports spéciaux (charge complète)	
180 111	4.376	233 718	-	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
331 884	4.376	401 823	-	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
1 986	.048	53 395	1 927	AUTRES	
513 981	12.487	688 935	1 927	Total	996
4 116 058	100.000	4 377 195	382 579	Total général du trafic charge complète	997
				SECTION VII	
				Trafic des chargements de détail	
-	-	9	-	AUTRES	
4 116 058	100.000	4 377 204	382 579	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.5 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Quebec, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
	ALL OTHER	-	-	-	-
991	Total	-	-	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
022	Dairy produce, n.e.s. eggs and honey	227	11 061	-	-
044	Wheat flour	1,930	76 415	-	-
045	Cereals milled, .e.s.	860	30 099	-	108
108	Sugar	370	27 439	-	-
126	Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.	3,891	145 804	-	254
130	Wheat bran, shorts and middlings	624	22 974	183	6 230
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	41	2 141	586	41 871
	ALL OTHER	1,110	39 367	3 931	12 152
992	Total	9,053	355 281	4 699	60 615
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
182	Logs and bolts of wood	2,213	138 340	-	9 702
188	Pulpwood logs	2,043	132 061	-	-
190	Pulpwood chips	33,160	1 550 557	355	641
202	Bauxite ore and alumina	44,910	3 470 652	310	-
204	Copper ores and concentrates	3,100	239 591	-	-
208	Iron ore and concentrates	141,764	12 978 332	9 011	-
210	Lead ore and concentrates	10,861	974 731	-	-
222	Zinc ore and concentrates	1,511	126 550	4 803	-
228	Iron and steel scrap	3,716	195 083	12 085	64
230	Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scr	415	24 537	13 510	267
236	Anthracite coal	1	78	36 310	1 832
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	1,579	90 677	116	1 801
250	Clay	949	80 357	63 142	21 658
256	Sand, industrial	2,045	161 477	19 389	13 971
266	Agricultural limestone	-	-	1 632	20 568
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	2	108	10 215	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	-	-	1 032	9 621
292	Non metallic, crude, n.e.s.	268	17 003	3 251	20 778
296	Paper waste	815	31 024	9 069	4 996
300	Wood waste, n.e.s.	3,141	122 931	24	279
304	Waste materials, n.e.s.	267	12 025	3 868	1 047
	ALL OTHER	803	47 720	14 414	4 674
993	Total	253,563	20 393 828	202 534	111 893
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	21,599	1 309 517	508	2 754
322	Wood building boards, n.e.s.	2,660	148 342	-	1 974
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	109	5 995	17	5 121
330	Woodpulp	12,666	731 728	41 323	32 198
334	Newsprint paper	50,457	3 047 128	10 824	76
336	Groundwood printing and specialty paper	7,656	428 439	13 717	467 853
342	Wrapping paper	217	9 467	1 543	1 243
344	Paperboard, n.e.s.	11,469	393 557	5 669	13 903
346	Building paper	1,144	48 485	-	-
348	Building board, n.e.s.	726	24 151	5 778	45

TABEAU 2.5 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Quebec, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Ramises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
-	-	4 074	-	AUTRES	
-	-	4 074	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
11 061	.028	3 893	154	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
76 415	.196	61 772	39 124	Farine de blé	044
30 207	.077	18 945	3 428	Céréales moulues n.d.a.	046
27 439	.070	111 908	6 358	Sucre	108
146 058	.375	20 868	24	Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.	126
29 387	.075	6 770	79 453	Son d'orge, remoulages	130
44 598	.114	17 409	40 613	Aliments complets pour animaux n.d.a.	144
55 450	.142	1 735 122	564 530	AUTRES	
420 595	1.079	1 976 647	733 677	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
148 042	.380	135 022	-	Billes et billots de bois	182
132 061	.339	130 259	747	Billot de bois en pâte	188
1 551 553	3.980	1 561 328	1 672	Copeaux de bois en pâte	190
3 470 962	8.904	3 302 890	22 911	Minerais de bauxite et alumine	202
239 591	.615	622 106	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
12 987 343	33.315	31 507 577	-	Minerais et concentrés de fer	208
974 731	2.500	966 154	-	Minerais et concentrés de plomb	210
131 353	.337	689 504	-	Minerais et concentrés de zinc	222
207 232	.532	608 415	4 904	Ferraille de fer et d'acier	228
38 314	.098	49 464	18 363	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
38 220	.098	21 835	2 866	Anthracite	236
92 594	.238	16 386	4 273	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
165 157	.424	116 461	23 031	Argile	250
194 837	.500	144 493	1 234	Sable, d'usage industriel	256
22 200	.057	1 206	-	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
10 323	.026	6 750	-	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
10 653	.027	52	320	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierre	272
41 032	.105	29 737	5 983	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
45 089	.116	36 514	30 111	Déchets de papier	296
123 234	.316	120 920	194	Déchets de bois n.d.a.	300
16 940	.043	17 799	449	Autres déchets n.d.a.	304
66 808	.171	1 115 580	27 623	AUTRES	
20 708 255	53.120	41 200 536	144 663	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
4 312 779	3.368	907 751	657 574	Bois de construction	308
450 316	.386	75 396	34 209	Planches de bois de construction n.d.a.	322
11 133	.029	558	344	Autre demi produits en bois n.d.a.	328
805 249	2.066	540 507	904 039	Pâte de bois	330
3 058 028	7.844	281 976	1 638 297	Papier journal	334
910 009	2.334	24 843	215 382	Papier mécanique et papier spécial	336
12 253	.031	40 924	18 945	Papier d'emballage	342
413 129	1.060	190 770	168 464	Carton n.d.a.	344
48 485	.124	1 146	-	Papier de construction	346
29 974	.077	7 592	5 781	Panneaux de construction n.d.a.	348

TABLE 2.5 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Quebec, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons			
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (C.L.)						
376	Gum, wood and vegetable extracts	485	30 764	-	-	30
380	Chemical elements	3 447	259 345	100	-	82
382	Sulphuric acid	2,664	233 101	86	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	1,560	110 701	785	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	4,502	395 314	2 619	-	-
392	Sodium carbonate	1,646	132 407	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic aci n.e.s.	1,935	156 533	8 865	-	1 476
396	Calcium carbide	192	14 166	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	1,029	70 578	4 242	-	-
402	Alcohols and their derivatives	744	56 163	595	-	1
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	586	39 334	2 615	-	1 021
410	Organic chemicals, n.e.s.	1,498	87 450	326	-	-
412	Explosives, fuses and caps	835	32 694	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	601	42 175	892	-	3 578
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	1,443	68 677	2 405	-	428
428	Pigments, lakes and toners	232	11 722	36	-	54
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	493	35 240	22 082	-	-
434	Gasoline	2,720	163 667	-	-	-
436	Aviation turbine fuel	231	13 982	-	-	-
438	Diesel fuel	5,547	383 042	-	-	155
442	fuel oil, n.e.s.	6,569	360 931	407	-	41 871
444	Lubricating oils and greases	1,586	103 731	4 260	-	2
446	Petroleum coke	158	12 478	38 240	-	-
448	Coke, n.e.s.	8,665	436 493	587	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (lpg)	2,016	131 415	38 859	-	1 116
452	Asphalts and road oils	1,420	106 834	-	-	-
454	Other petroleum and coal products	1,218	72 650	13 091	-	360
456	Ferro-alloys	608	38 824	2 556	-	-
458	Pig iron	306	25 593	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	2,639	194 185	-	-	607
462	Castings and forgings, iron or steel	364	24 266	-	-	-
464	Bars and rods, steel	3,929	263 173	184	-	-
468	Sheet and strip, steel	325	22 188	59	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	269	14 527	523	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	512	30 583	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	2,683	159 958	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	10,624	664 630	134	-	9 468
482	Copper and alloys in primary forms	4,480	286 390	-	-	-
492	Zinc and alloys	1,636	100 444	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	483	41 354	14 339	-	-
506	Fire brick and similar shapes	237	11 255	2 229	-	-
516	Portland cement, standard	8,383	754 248	48 767	-	-
528	Lime, hydrated and quick	561	42 488	912	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	1,140	48 455	4 898	-	1 118
534	Miscellaneous fabricated materials	500	24 815	42	-	-
	ALL OTHER	1,807	76 655	10 806	-	8 366
994	Total	204,211	12 532 417	305 895		584 894
SECTION V						
End-products, inedible (C.L.)						
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	652	42 460	35	-	-
552	Railway rolling stock	882	32 656	1 237	-	2 044
554	Passenger automobiles and chassis	5,184	135 834	24 715	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	866	12 874	5 079	-	3 509

TABLEAU 2.5 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Québec, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
30 794	.079	6 841	3 519	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
259 527	.666	87 804	168 815	Éléments chimiques	380
233 187	.598	345 384	5 345	Acide sulfurique	382
111 486	.286	49 500	80 340	Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.	384
397 933	1.021	212 857	282 812	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
132 407	.340	236 462	181	Carbonate de sodium	392
166 874	.428	99 477	52 747	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394
14 166	.036	652	-	Carbure de calcium	396
74 820	.192	181 529	2 367	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
56 759	.146	65 689	63 921	Alcools et leurs dérivés	402
42 970	.110	17 795	6 488	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
87 776	.225	1 528	-	Produits chimiques organiques n.d.a.	410
32 694	.084	11 280	162	Explosifs, mèches et amorces	412
46 645	.120	73 655	10 301	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
71 510	.183	128 086	64 250	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
11 812	.030	725	1 565	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
57 322	.147	133 719	74 642	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
163 667	.420	164 456	-	Essence	434
13 982	.036	890	-	Carbureacteurs	436
383 197	.983	337 555	326	Carburant diesel	438
403 209	1.034	156 452	42 534	Mazout n.d.a.	442
107 993	.277	23 824	6 896	Huiles et graisses lubrifiantes	444
50 718	.130	97 724	48	Coke de pétrole	446
437 080	1.121	392 914	-	Coke n.d.a.	448
171 390	.440	325 276	131 654	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.)	450
106 834	.274	80 337	57	Asphalte et huiles pour les routes	452
86 101	.221	153 353	2 732	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
41 380	.106	-	394	ferro-alliages	456
25 593	.066	831	152	Fonte en gueuses	458
194 792	.500	20 639	-	Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier	460
24 266	.062	7 651	-	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
263 357	.676	120 530	447	Barrés et tiges d'acier	464
22 247	.057	85 610	437	Feuilles et feuillards d'acier	468
15 050	.039	48 160	3 124	Profilés de charpente et palplanches de fer et d'acier	470
30 583	.078	62 930	4 010	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
159 958	.410	41 295	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
674 232	1.730	83 698	614 715	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
286 390	.735	291 331	66 063	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
100 444	.258	20 025	41 385	Zinc et alliages	492
55 693	.143	76 094	79	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
13 464	.035	21 150	4 095	Briques réfractaires et formes similaires	506
803 015	2.060	62 829	688 639	Ciment portland ordinaire	516
43 400	.111	39 701	47	Chaux hydratée et vive	528
54 471	.140	24 358	12 089	Produits minéraux non métalliques de base n.d.a.	530
24 857	.064	1 549	4 926	Demi-produits divers	534
95 827	.246	1 124 934	123 961	AUTRES	
13 433 206	34.459	7 590 495	6 209 293	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
12 495	.045	5 565	45	Machines industrielles d'usage général n.d.a.	540
35 939	.092	23 240	4 606	Matériel ferroviaire roulant	552
160 549	.412	286 819	20 179	Voitures particulières et châssis	554
21 462	.055	207 249	10 744	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556

TABLE 2.5 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Quebec, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
558	Road motor vehicles, n.e.s.	1,604	13 107	2 985	1
562	Rubber tires and tubes	761	13 698	674	-
574	Furniture and fixtures	1,043	8 966	1 253	10 012
576	Electric appliances and accessories	1,406	16 315	220	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	646	7 917	187	6 290
588	Household and personal equipment, n.e.s.	1,638	21 993	1 332	5 714
598	Prefabricated buildings and structures	344	12 807	-	-
	All OTHER	2,560	56 034	5 684	11 169
995	Total	17,586	349 642	43 391	38 740
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
622	Shipping containers returned empty (not c.o.f.c. containers)	588	5 715	7 182	380
624	Mixed carload freight, n.e.s.	4,954	154 819	36 369	67
626	Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)	15,371	294 731	617	-
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	44,386	947 449	34	8 844
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containers (plans i & v) (1)	70,144	2 520 353	4 957	-
996	Total	135,443	3 923 056	49 159	2 078
997	Grand total, carload traffic	619,856	37 554 230	605 675	808 214
SECTION VII					
Non-carload freight					
640	Non-carload shipments (at both freight and express rates)	...	15 472	4	14
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	37 569 701	605 679	808 227

(1) Excludes railways owned (plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABEAU 2.5 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de Québec, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
16 093	.041	99 102	23 200	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
14 372	.037	6 522	163	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
20 231	.052	340	9 071	Meubles et accessoires	574
16 535	.042	3 527	272	Appareils et accessoires électriques	576
14 394	.037	5 738	780	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
29 039	.074	4 918	515	Articles ménagers et personnels n.d.a.	588
12 807	.033	2 236	558	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
72 887	.187	123 117	5 290	AUTRES	
431 773	1.108	768 341	75 412	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
13 283	.034	14 126	5 685	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
191 235	.491	61 357	121 413	Chargements mixtes, n.d.a.	624
295 348	.758	40 991	189	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
949 127	2.435	972 452	1 660	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
2 525 310	2.435	1 830 861	17 508	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
3 974 283	10.195	2 919 778	146 450	Total	996
38 868 119	99.960	54 458 860	7 309 499	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
15 490	.040	8 866	33	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grand et petite vitesse)	640
38 883 607	100.000	54 468 730	7 309 534	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan ii) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.6 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Ontario, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				à destination	à destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
	ALL OTHER	19	437	52	-
991	Total	19	437	52	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
022	Dairy produce, n.e.s. eggs and honey	432	19 731	17	2 527
024	Barley	3,560	250 323	11 476	5 031
026	Corn	5,501	437 779	36 940	514 433
028	Dats	1,119	72 653	915	13 193
030	Rice	1	68	45 535	-
034	Wheat	12,805	1 073 846	2 478	266 377
036	Cereals unmilled, n.e.s.	842	56 679	5 908	34 194
038	Corn meal and flour	2	153	16 301	315
040	Corn starch	197	8 026	2 579	91 769
042	Malt and malt flour	309	20 100	-	5 228
044	Wheat flour	4,364	172 382	4 660	62 453
046	Cereals milled, .e.s.	119	5 479	12 000	4 504
050	Cereal products	4,499	77 281	972	4 093
052	Farinaceous substances & flour, n.e.s. for use as food	237	11 278	-	1 483
058	Oranges	3	140	57 489	-
062	Grapes	3	128	47 655	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	2,674	89 512	1 441	73
090	Celery	-	-	11 973	-
092	Lettuce	-	-	21 121	-
094	Onions and shallots	-	-	10 017	-
096	Potatoes, other than sweet	5	191	21 379	1 102
100	Vegetables, n.e.s. fresh or chilled	2	47	44 424	46
102	Vegetables, frozen	21	530	851	31 733
104	Vegetables, dried	203	10 661	4 946	13 179
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	3,416	141 967	91 165	2 213
108	Sugar	1,049	83 337	3 356	4 576
110	Molasses and syrups	1,658	116 120	20 623	1 750
120	Shortening and lard	155	7 933	2 960	691
126	Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.	4,657	167 438	6 573	594
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,157	40 730	2	28 511
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,551	92 184	1 503	26 943
134	Soyabean oil meal	3,474	237 787	53 621	201 308
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	488	30 886	4 786	818
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1,016	52 150	4 329	70 512
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	861	37 044	1 180	892
150	Wines & fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	3 139	18 273
	ALL OTHER	886	30 867	44 660	9 313
992	Total	57,266	3 345 406	598 955	1 418 158
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
170	Rapeseed	269	20 347	167	-
172	Soyabeans	205	16 024	43 049	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	10	597	25 849	487
182	Logs and bolts of wood	11,073	664 681	775	-
188	Pulpwood logs	27,729	1 757 717	-	-
190	Pulpwood chips	16,486	553 073	13 320	5 423
198	Cotton	12	504	32 337	-
200	Vegetable and man-made textile fibres, exc.	622	24 855	15	202
202	Bauxite ore and alumine	2	175	39 198	6 601

TABLEAU 2.6 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Ontario, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
489	.001	57 924	-	AUTRES	
489	.001	57 924	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
22 275	.044	17	10 104	Produits laitiers n.d.a., oeufs et miel	022
266 830	.529	2 319 429	5 082	Drge	024
989 152	1.961	68 661	288 491	Maïs	026
86 761	.172	222 356	13 238	Avoine	028
45 603	.090	48 135	229	Riz	030
1 342 701	2.661	14 913 935	345 774	Blé	034
96 781	.192	23 338	20 759	Céréales non moulues n.d.a.	036
16 769	.033	10 881	81	Farine et semoule de maïs	038
102 365	.203	1 912	13 803	Fécule de maïs	040
25 326	.050	22 108	17 629	Malt et farine de malt	042
339 535	.475	45 960	28 709	Farine de blé	044
21 983	.044	13 787	3 697	Céréales moulues n.d.a.	046
82 346	.163	15 255	3 285	Produits à base de céréales	050
42 766	.025	160	97	Substances farineuses et farines n.d.a. des l'alimentation	052
57 629	.114	34 350	140	Dranges	058
47 783	.095	31 951	-	Raisins	062
91 026	.180	2 704	695	Fruits et préparations à base de fruits n.e.s	082
11 973	.024	7 779	-	Céleri	090
21 121	.042	11 110	-	Laitue	092
10 017	.020	6 824	-	Oignons et échalotes	094
22 672	.045	85 146	304	Pommes de terre(sauf les patates douces)	096
44 517	.088	31 690	57	Légumes frais ou réfrigérés n.d.a.	100
33 114	.066	3 525	213	Légumes congelés	102
28 786	.057	17 487	9 135	Légumes séchés	104
235 345	.466	11 790	3 330	Légumes et préparations à base de légumes	106
91 269	.181	162 047	25 574	Sucre	108
138 493	.274	15 741	77 581	Mélasses et sirops	110
11 584	.023	3 882	114	Graisse préparée et saindoux	120
174 605	.346	15 321	2 096	Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.	126
69 243	.137	316	8 108	Son d'orge, remoulages	130
120 630	.239	49 400	19 518	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
492 716	.977	41 067	85 357	Tourteaux de soja	134
36 490	.072	70 986	288	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
126 991	.252	24 946	43 158	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s	138
39 116	.078	6 606	1 439	Aliments complets pour animaux n.d.a.	144
21 412	.042	3 496	2	Vins et boissons alcooliques fermentées n.e.s	150
84 840	.168	78 106	10 288	AUTRES	
5 362 519	10.629	18 422 165	1 038 353	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
20 514	.041	168 387	-	Colza	170
59 073	.117	55 682	1 359	Soja	172
26 933	.053	53 479	274	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amand oléagineuses n.d.a.	174
665 457	1.319	672 214	1	Billés et billots de bois	182
757 717	3.484	1 817 790	91	Billier de bois en pâte	188
572 819	1.135	560 507	11 383	Copeaux de bois en pâte	190
32 841	.065	7 102	-	Coton	198
25 072	.050	20 641	25 015	Fibres textiles végétales et chimiques(sauf le coton)	200
45 974	.091	63 400	27 679	Minerais de bauxite et alumine	202

TABLE 2.6 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Ontario, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
204	Copper ores and concentrates	3,658	319 124	-	-
208	Iron ore and concentrates	53,761	4 263 706	-	2 331
210	Lead ore and concentrates	517	43 682	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	57,361	4 175 085	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nichel-iron chromium alloy	1,136	100 996	-	-
222	Zinc ore and concentrates	4,781	395 009	516	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	111	9 448	9 467	-
228	Iron and steel scrap	18,240	1 108 966	328 649	8 770
230	Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scr	492	25 798	23 098	1 175
232	Slags, drosses & other by-products, n.e.s.	1,130	91 167	8 028	533
238	Bituminous coal	-	-	51 252	438
242	Coal, n.e.s.	453	31 172	3 049	128
250	Clay	29	1 576	259 840	36 695
254	Natural abrasives	149	12 991	8 161	579
256	Sand, industrial	1,669	138 501	355 172	2 244
258	Sand, n.e.s.	4,554	313 084	3 005	-
264	Silica or silex, n.e.s.	94	7 795	2 536	255
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	2,905	257 333	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	23,381	1 750 153	3 370	19 324
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	161	11 614	247	359
280	Nepheline syenite	3,399	273 785	2	-
282	Phosphate rock	-	-	270 194	79
284	Common salt, rock or bulk	6,117	552 823	290	56 051
286	Common salt, n.e.s.	406	35 221	34	4 571
288	Liquid sulphur	63	5 425	1 464	26 722
292	Non-metallic, crude, n.e.s.	37	2 236	25 123	12 021
296	Paper waste	926	31 183	50 829	32 853
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	326	20 033	8 330	-
300	Wood waste, n.e.s.	652	13 201	198	-
304	Waste materials, n.e.s.	162	11 094	7 521	572
	ALL OTHER	204	9 821	24 843	13 868
993	Total	243,282	17 049 953	1 599 898	233 307
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	10,621	505 941	184 184	216 632
312	Railway ties	256	8 016	11 781	1 184
320	Plywood	653	29 027	22 246	21 736
322	Wood building boards, n.e.s.	3,854	218 793	7 750	12 211
324	Millwork (woodwork)	-	-	1 458	12 157
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	237	11 961	762	303
330	Woodpulp	20,765	1 326 936	88 185	46 384
332	Pulp, n.e.s.	258	15 916	1 616	1 017
334	Newsprint paper	20,101	1 240 027	3 105	6 486
336	Groundwood printing and specialty paper	272	12 737	10 983	45 850
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	868	13 075	1 557	8 419
342	Wrapping paper	203	10 231	12 919	21 996
344	Paperboard, n.e.s.	5,691	231 039	32 800	179 031
348	Building board, n.e.s.	110	3 758	4 646	2 411
362	Animal oils and fats(excl. marine)	200	7 633	3 465	45
368	Soyabean oil	414	27 857	2 337	15 913
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	190	11 413	12 681	968
376	Gum, wood and vegetable extracts	436	30 764	8 675	673
378	Carbon blacks	2,096	83 874	6 796	199
380	Chemical elements	1,993	152 904	7 591	14 566
382	Sulphuric acid	10,146	929 047	11 615	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	1,662	112 429	6 976	1 003
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	7,413	573 661	33 675	41 273
390	Sodium sulphate	651	54 787	1 146	-
392	Sodium carbonate	3,221	243 794	43 789	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic aci n.e.s.	2,028	150 563	105 386	41 661

TABLEAU 2.6 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Ontario, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
319 124	.633	172	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
4 266 037	8.455	4 363 758	3 654	Minerais et concentrés de fer	208
43 682	.087	-	6 708	Minerais et concentrés de plomb	210
4 175 085	8.275	4 147 266	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
100 996	.200	29 324	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel nickel-chrome-fer)	218
395 525	.784	1	144	Minerais et concentrés de zinc	222
18 915	.037	19 366	8 008	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
1 446 385	2.867	977 251	83 607	Ferraille de fer et d'acier	228
50 071	.099	9 321	17 339	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
99 728	.198	90 341	5 637	Cendres, scories et autres résidus n.d.a.	232
51 690	.102	2 674 208	4 306	Houille grasse	238
34 349	.068	2 885	128	Houille n.d.a.	242
298 111	.591	270 832	1 645	Argile	250
21 731	.043	4 919	12 991	Abrasifs naturels	254
495 917	.983	498 056	15 112	Sable, d'usage industriel	256
316 089	.626	314 943	46	Sable n.d.a.	258
10 586	.021	9 238	-	Silice ou silex n.d.a.	264
257 333	.510	261 688	-	Pierres calcaires (usage industriel et castines)	268
772 847	3.514	1 740 522	29 096	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
12 251	.024	11 465	9 921	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierre	272
273 787	.543	18 995	206 315	Syénite néphélinique	280
270 266	.536	271 881	2 159	Roche phosphatée	282
609 164	1.207	104 003	56 124	Sel gemme de saline	284
39 826	.079	33 906	4 571	Sel commun n.d.a.	286
33 611	.067	69 169	13 304	Soufre liquide	288
39 380	.078	13 570	24 439	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
114 865	.228	60 180	30 220	Déchets de papier	296
28 363	.056	1 221	848	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
13 399	.027	13 642	279	Déchets de bois n.d.a.	300
19 187	.038	6 521	8 899	Autres déchets n.d.a.	304
48 532	.096	1 672 606	92 794	AUTRES	
18 883 158	37.426	21 110 424	704 075	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
906 757	1.797	1 818 099	339 168	Bois de construction	308
20 981	.042	21 066	809	Traverses de chemin de fer	312
73 009	.145	125 892	7 780	Contre-plaques	320
238 754	.473	217 438	44 716	Planches de bois de construction n.d.a.	322
13 615	.027	2 537	4 630	Bois de menuiserie	324
13 026	.026	1 139	14 196	Autre demi produits en bois n.d.a.	328
1 461 505	2.897	532 324	848 083	Pâte de bois	330
18 549	.037	1 120	46	Pâte n.d.a.	332
1 249 618	2.477	395 799	1 772 676	Papier journal	334
69 570	.138	83 008	1 136 971	Papier mécanique et papier spécial	336
23 051	.046	2 276	23 262	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
45 146	.089	21 235	6 012	Papier d'emballage	342
442 870	.878	337 391	34 665	Carton n.d.a.	344
10 815	.021	1 832	5 233	Panneaux de construction n.d.a.	348
11 143	.022	15 314	103	Huiles & corps gras d'origine animale (sauf)	362
46 107	.091	16 071	-	Huile de soja	368
25 062	.050	70 219	68	Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s	370
40 112	.080	39 968	15 758	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
90 863	.180	21 050	27 865	Noirs de carbone	378
175 061	.347	93 481	110 357	Éléments chimiques	380
340 662	1.864	470 589	327 413	Acide sulfurique	382
120 408	.239	49 374	38 915	Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.	384
648 609	1.286	451 249	265 246	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
55 933	.111	70 509	25 988	Sulfate de sodium	390
287 583	.570	173 820	-	Carbonate de sodium	392
297 610	.590	108 501	77 934	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394

TABLE 2.6 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Ontario, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	157	8 770	8 289	58
400	Hydrocarbons and their derivatives	4,309	313 956	71 908	770
402	Alcohols and their derivatives	767	48 185	19 365	1 729
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	427	27 095	49 738	1 951
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peracids, and derivatives	616	48 751	57 523	149
408	Nitrogen-function compounds	613	45 283	20 965	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	30	1 539	25 510	134
414	Ammonium phosphates	25	1 891	10 340	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	2,645	200 425	106 318	10 742
424	Synthetic rubber	1,068	68 099	50 796	5 622
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	6,968	447 938	92 515	79 262
430	Paints and related products	554	22 671	410	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	2,607	113 369	119 822	99 037
434	Gasoline	2,749	167 313	258	-
438	Diesel fuel	7,681	535 574	577	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1,235	59 210	37 600	527
444	Lubricating oils and greases	3,329	165 174	37 022	12 947
446	Petroleum coke	1	87	36 134	48
448	Coke, n.e.s.	2,211	100 202	53 317	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type(lpg)	19,931	1 273 001	57 146	41 722
454	Other petroleum and coal products	5,123	328 035	22 807	14 966
458	Pig iron	498	35 419	650	3 071
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	10,327	813 065	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	616	40 263	30 944	4 730
464	Bars and rods, steel	4,481	284 244	7 525	5 946
466	Plates, steel, fabricated	5,777	401 231	17 791	3 475
468	Sheet and strip, steel	10,550	754 528	7 473	9 254
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	5,964	392 902	4 464	297
472	Rails and railway track materials	836	52 153	3 185	2 190
474	Pipes and tubes, iron and steel	3,311	192 437	2 947	2 780
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	135	6 575	5 798	2 153
482	Copper and alloys in primary forms	1,586	95 178	2 753	9 367
486	Lead and alloys	141	7 612	2 559	-
488	Nickel and alloys	229	17 171	-	545
492	Zinc and alloys	1,910	121 532	2 385	1 488
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	788	22 542	4 414	29
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1,274	109 363	1 904	48
506	Fire brick and similar shapes	150	6 527	14 960	3 906
508	Dolomite and magnesite, calcined	369	30 400	20 809	372
512	Glass basic products	536	26 903	27 307	-
516	Portland cement, standard	3,790	332 818	3 536	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	1,494	97 563	3 710	-
528	Lime, hydrated and quick	640	47 856	782	47
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	2,873	165 435	10 071	-
	ALL OTHER	2,091	82 389	31 532	11 002
994	Total	217,752	14 118 849	1 713 950	1 022 475
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	341	12 302	2 986	394
548	Agricultural machinery and equipment	1,562	26 004	2 156	98
552	Railway rolling stock	1,729	27 628	17 525	994
554	Passenger automobiles and chassis	37,959	790 809	116 784	33 762
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	27,706	653 672	1 340 628	92 779
558	Road motor vehicles, n.e.s.	32,865	635 374	38 001	9 318
562	Rubber tires and tubes	2,324	40 488	2 898	748
568	Air conditioning and refrigeration equipment	2,229	21 877	774	8

TABEAU 2.6 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Ontario, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
17 127	.034	14 578	-	Autres produits chimiques inorganiques n.e.s.	398
386 634	.766	234 834	87 076	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
69 279	.137	132 235	26 117	Alcools et leurs dérivés	402
78 784	.156	130 588	20 481	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
106 423	.211	114 067	3 235	Acides organiques et leurs anhydrides, halides peroxydes, peroxyacides et leurs dérivés	406
66 248	.131	62 139	2 236	Composés de fonction azote	408
27 183	.054	109 995	943	Produits chimiques organiques n.d.a.	410
12 231	.024	20 186	-	Phosphates d'ammonium	414
317 485	.629	163 635	99 382	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
124 517	.247	38 209	52 919	Caoutchouc synthétique	424
619 715	1.228	372 966	74 330	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
23 081	.046	1 434	3 696	Peintures et produits connexes	430
332 228	.658	75 655	47 582	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
167 571	.332	287 055	-	Essence	434
636 151	1.063	329 754	298 272	Carburant diesel	438
87 337	.193	201 633	1 217	Mazout n.d.a.	442
215 143	.426	203 737	8 544	Huiles et graisses lubrifiantes	444
36 269	.072	9 091	-	Coke de pétrole	446
453 519	.904	89 985	2 388	Coke n.d.a.	448
1 371 869	2.719	288 399	815 956	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.)	450
365 811	.725	170 677	100 912	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
39 140	.078	49 061	7 994	Fonte en gueuses	458
813 065	1.611	845 671	284 219	Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier	460
75 937	.151	48 034	40 718	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
297 715	.590	329 996	128 057	Barres et tiges d'acier	464
422 497	.837	174 375	9 153	Tôles d'acier travaillé	466
771 255	1.529	318 482	70 105	Feuilles et feuillards d'acier	468
397 663	.788	237 510	19 855	Profils de charpente et palplanches de fer et d'acier	470
57 528	.114	40 085	3 639	Rails et matériel de voie ferrée	472
198 164	.393	24 754	25 646	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
14 526	.029	94 538	172 080	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
107 298	.213	30 268	89 804	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
10 171	.020	55 409	7 894	Plomb et alliages	486
17 716	.035	10 761	10 463	Nickel et alliages	488
125 405	.249	167 496	120 123	Zinc et alliages	492
26 985	.053	11 818	1 143	Demi-produits de base en métal n.d.a.	500
111 315	.221	73 018	152	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
25 393	.050	3 651	4 328	Briques réfractaires et formes similaires	506
51 581	.102	20 766	2 744	Dolomite et magnésite calcinées	508
54 210	.107	15 442	5 119	Produits de base en verre	512
336 354	.667	237 695	98 793	Ciment portland ordinaire	516
101 273	.201	3 934	244	Panâaux et revêtements de gypse	524
48 685	.096	36 720	81	Chaux hydratée et vive	528
175 506	.348	15 373	171 307	Produits minéraux non métalliques de base n.d.a.	530
124 923	.248	2 194 862	85 304	AUTRES	
16 855 274	33.407	13 231 841	8 133 140	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
15 642	.031	13 445	4 699	Machines industrielles d'usage général n.d.a.	540
28 255	.056	1 119	5 849	Machines et matériel agricoles	548
46 114	.091	32 086	9 261	Matériel ferroviaire roulant	552
941 385	1.866	200 805	587 880	Voitures particulières et châssis	554
2 087 070	4.137	1 099 912	629 716	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
682 693	1.353	28 657	253 129	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
44 134	.087	9 526	9 494	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
22 659	.045	1 298	350	Matériel de climatisation et de réfrigération	568

TABLE 2.6 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Ontario, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 10000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	212	13 359	1 321	20
574	Furniture and fixtures	2,060	18 985	2 401	2 544
576	Electric appliances and accessories	2,435	30 262	9 483	208
579	Apparel and accessories, n.e.s.	623	9 302	5 583	2 719
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialities	4,885	170 259	18 356	786
582	Paper napkins, towels and toilet paper	2,399	30 533	461	1 964
588	Household and personal equipment, n.e.s.	2,441	31 614	4 428	2 164
590	Medicinal & pharmaceutical products & supplies, incl. ophthalmic goods & orthopaedic appliance	2,697	39 085	649	-
608	Other paper containers	750	11 458	1 681	623
612	Shipping and distribution containers and closure n.e.s.	1,895	27 139	18 309	6 616
618	Plastic end products	2,545	34 606	207	71
620	Remaining end products	685	9 618	21 994	317
	ALL OTHER	5,061	90 406	17 438	7 184
995	Total	135,401	2 724 735	1 624 041	163 252
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
622	Shipping containers returned empty (not c.o.f.c. containers)	212	3 391	8 666	5 613
624	Mixed carload freight, n.e.s.	7,884	145 793	206 886	45 192
626	Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)	37,258	902 222	9 596	144
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	64,317	1 416 911	75 800	363
630	D.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & v) (1)	57,768	1 497 706	506 693	5 240
996	Total	167,439	3 956 021	807 641	56 551
997	Grand total, carload traffic	821,159	41 205 402	6 344 529	2 893 749
SECTION VII					
Non-carload freight					
640	Non-carload shipments (at both freight and expres rates)	...	10 125	194	6
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	41 215 530	6 344 724	2 893 755

(1) Excludes railways owned (plan 11) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.6 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Ontario, 1984
Les marchandises dont le poids est de 10000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic initial haul	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION V					
Produits finis, non comestibles (charge complète)					
14 700	.029	4 667	1 587	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande	572
23 930	.047	3 558	6 843	Meubles et accessoires	574
39 953	.079	13 052	106	Appareils et accessoires électriques	576
17 604	.035	3 822	2 735	Vêtements et accessoires	579
189 401	.375	18 857	786	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
32 958	.065	5 905	9 748	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
38 206	.076	13 942	10 180	Articles ménagers et personnels n.d.a.	588
39 734	.079	1 402	1 136	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales	590
13 762	.027	6 817	1 355	Autres récipients et contenants de papier	608
52 064	.103	21 745	34 967	Récipients, contenants et contenants de livraison & d'expédition n.d.a.	612
34 884	.069	2 029	17 844	Produits finis en plastique	618
31 929	.063	19 440	7 647	Autres produits finis	620
115 025	.228	39 515	25 811	AUTRES	
4 512 028	8.943	1 541 572	1 621 102	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
17 670	.035	15 679	3 894	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
397 871	.789	201 265	181 540	Chargements mixtes, n.d.a.	624
911 962	1.808	51 639	22	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
1 493 074	2.959	1 280 289	58 139	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
2 009 639	2.959	1 951 065	696 295	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
4 830 213	9.573	3 499 920	939 884	Total	996
50 443 680	99.980	57 863 852	12 436 563	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
10 325	.020	1 562	381	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grand et petite vitesse)	640
50 454 009	100.000	57 865 417	12 436 945	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.7 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Manitoba, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
002	Cattle	1,340	25 460	-	-
991	Total	1,340	25 460	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
010	Meat, fresh or chilled	725	20 902	-	-
024	Barley	12,547	816 380	-	933
026	Corn	1,138	78 526	-	-
028	Oats	591	38 804	-	4 083
032	Rye	1,736	130 646	-	240
034	Wheat	51,224	3 578 872	-	12 894
036	Cereals unmilled, n.e.s.	735	48 476	677	-
042	Malt and malt flour	1,036	74 490	-	-
044	Wheat flour	740	40 506	-	-
084	Nuts, except oil nuts	814	52 613	29	-
104	Vegetables, dried	1,400	77 452	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	192	7 691	593	-
122	Soups and infant junior foods	887	35 562	-	-
128	Hay, forage and straw	413	14 700	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	189	8 135	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,498	90 032	416	294
134	Soyebean oil meal	9	647	44 672	-
136	Dil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1,667	87 256	370	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	565	33 744	3 566	317
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	92	4 338	778	-
152	Distilled alcoholic beverages	73	5 829	-	-
	ALL OTHER	454	15 654	10 552	-
992	Total	78,825	5 261 236	61 635	18 761
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
168	Flaxseed	3,287	237 092	-	-
170	Rapeseed	3,170	228 522	64	-
174	Dil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	613	33 907	49	794
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1,368	24 102	15	-
182	Logs and bolts of wood	773	48 626	-	-
188	Pulpwood logs	3,866	209 261	566	20 027
200	Vegetable and man-made textile fibres, exc.	346	13 892	-	-
204	Copper ores and concentrates	2,334	204 467	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	622	53 248	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	225	18 543	-	-
222	Zinc ore and concentrates	825	72 410	-	-
228	Iron and steel scrap	1,937	108 231	123 672	18
250	Clay	221	13 534	67 600	-
256	Sand, industrial	446	35 592	37 234	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	5,275	388 523	133	-
276	Gypsum	1,034	85 825	-	-
292	Non metallic, crude, n.e.s.	-	-	6 012	-
	ALL OTHER	337	16 317	10 654	390
993	Total	26,679	1 794 080	245 998	21 231

TABLEAU 2.7 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province du Manitoba, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis	Type de marchandise	
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
25 460	.258	25	-	Bovins	002
25 460	.258	25	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
20 902	.212	-	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
817 313	8.284	91 921	79 400	Orge	024
78 526	.796	14 411	73	Maïs	026
42 887	.435	17 069	43 113	Avoine	028
130 886	1.327	57	240	Seigle	032
3 591 766	36.405	465 579	12 975	Blé	034
49 153	.498	18 015	10 824	Céréales non moulues n.d.a.	036
74 490	.755	2 255	15 153	Malt et farine de malt	042
40 506	.411	11 640	77	Farine de blé	044
52 642	.534	1 402	-	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
72 452	.785	2 709	4 575	Légumes séchés	104
8 284	.084	46 595	-	Légumes et préparations à base de légumes	106
35 562	.360	31	-	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
14 700	.149	-	13 340	Foin, fourrage et paille	128
8 135	.082	428	-	Son d'orge, remoules	130
90 742	.920	6 836	5 867	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
45 319	.459	84	-	Tourteaux de soja	134
87 626	.888	1 925	133	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
37 627	.381	6 461	294	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s.	138
5 116	.052	10 336	-	Aliments complets pour animaux n.d.a.	144
5 829	.059	-	2 378	Boissons alcooliques distillées	152
26 206	.266	131 209	1 677	AUTRES	
5 341 632	54.142	828 959	190 110	Total	892
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
237 092	2.403	-	15 084	Lin	168
228 586	2.317	14 546	-	Colza	170
34 750	.352	921	4 961	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amand oléagineuses n.d.a.	174
24 117	.244	15	20 948	Tourbe et autres mousses n.d.a.	178
48 626	.493	2 376	-	Billies et billots de bois	182
229 854	2.330	179 528	65 979	Billier de bois en pâte	188
13 892	.141	134	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
204 467	2.072	196 894	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
53 248	.540	12 557	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
18 543	.188	-	-	Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel nickel-chrome-fer)	218
72 410	.734	131 663	-	Minerais et concentrés de zinc	222
231 921	2.351	126 873	1 308	Ferraille de fer et d'acier	228
81 134	.822	13 699	466	Argile	250
73 826	.748	413	-	Sable, d'usage industriel	256
388 656	3.939	206 549	-	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
86 825	.880	-	-	Gypse	276
6 012	.061	5 353	-	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
27 363	.277	448 948	1 032 962	AUTRES	
2 061 308	20.883	1 340 454	1 141 704	Total	993

TABLE 2.7 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Manitoba, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States En provenance des États-Unis	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	463	17 429	4 828	-
330	Woodpulp	601	38 723	10 299	302
334	Newsprint paper	1,703	106 603	352	-
336	Groundwood printing and specialty paper	2	93	7 558	1 343
342	Wrapping paper	1,218	73 150	6 890	-
344	Paperboard, n.e.s.	143	6 344	12 095	-
346	Building paper	521	18 375	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	117	7 465	137	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	1,293	93 169	2 298	-
382	Sulphuric acid	91	8 297	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	72	3 700	1 649	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	140	9 974	100	-
392	Sodium carbonate	-	-	14 450	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic aci n.e.s.	77	6 608	12 122	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	499	33 928	818	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	25 086	-
414	Ammonium phosphates	43	3 765	9 768	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	511	44 687	22 567	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	11	513	13 148	-
434	Gasoline	2,456	149 022	-	-
438	Diesel fuel	1,939	119 577	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1,160	70 968	1 172	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	13 817	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (lpg)	1,819	120 552	10 544	-
454	Other petroleum and coal products	224	12 958	2 764	-
464	Bars and rods, steel	1,414	101 140	344	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	189	13 074	437	-
482	Copper and alloys in primary forms	1,106	64 933	-	-
488	Nickel and alloys	175	10 459	-	-
492	Zinc and alloys	1,050	65 100	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	99	6 816	9 945	-
516	Portland cement, standard	461	38 589	841	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	350	21 452	-	-
528	Lime, hydrated and quick	258	17 193	230	-
	ALL OTHER	420	15 742	36 775	3 466
894	Total	20,625	1 300 407	221 000	5 111
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
544	Construction & maintenance machinery & equipment	172	6 074	724	-
548	Agricultural machinery and equipment	28	457	13 575	-
550	Tractors	16	513	11 545	-
552	Railway rolling stock	606	12 996	12 373	198
554	Passenger automobiles and chassis	32	351	25 771	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	307	2 263	18 226	-
574	Furniture and fixtures	543	6 320	984	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	528	5 727	3 507	-
	ALL OTHER	398	9 830	8 881	25
895	Total	2,630	44 518	95 572	223
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
622	Shipping containers returned empty (not c.o.f.c. containers)	334	4 381	1 079	-

TABLEAU 2.7 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province du Manitoba, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
22 257	.226	210 125	2 797 743	Bois de construction	308
49 324	.500	40 674	973 201	Pâte de bois	330
106 955	1.084	2 368	504 824	Papier journal	334
8 994	.091	1 290	14 553	Papier mécanique et papier spécial	336
80 040	.811	9 206	14 788	Papier d'emballage	342
18 439	.187	53 445	803	Carton n.d.a.	344
18 375	.186	1 422	9 767	Papier de construction	346
7 602	.077	453	-	Huiles & corps gras d'origine animale(sauf)	362
95 467	.968	3 851	4 036	Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s	370
8 297	.084	5 827	-	Acide sulfurique	382
5 349	.054	1 952	3 608	Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.	384
10 074	.102	78 418	166 468	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
14 450	.146	13 372	-	Carbonate de sodium	392
18 730	.190	27 895	6 724	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394
34 746	.352	3 747	162 055	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
25 086	.254	76	20 301	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
13 533	.137	79 261	13 050	Phosphates d'ammonium	414
67 254	.682	113 312	89 494	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
13 661	.138	14 622	49 646	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
149 022	1.510	63 903	66	Essence	434
119 577	1.212	147 113	17 009	Carburant diesel	438
72 140	.731	6 461	-	Mazout n.d.a.	442
13 817	.140	1 908	-	Coke n.d.a.	448
131 096	1.329	26 888	152 783	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles(g.p.l)	450
15 722	.159	30 229	31 320	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
101 484	1.029	21 856	26 031	Berres et tiges d'acier	464
13 511	.137	20 289	36	Profilés de charpente et palplanches de fer et d'acier	470
64 933	.658	41	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
10 459	.106	933	61	Nickel et alliages	488
65 100	.660	-	14 284	Zinc et alliages	492
16 761	.170	5 293	5 409	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
39 430	.400	18 490	454	Ciment portland ordinaire	516
21 452	.217	5 037	64 050	Panneaux et revêtements de gypse	524
17 423	.177	9 786	4 412	Chaux hydratée et vive	528
55 983	.567	504 072	4 197 974	AUTRES	
1 526 518	15.472	1 523 578	9 344 923	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
6 798	.069	2 764	7 779	Machines et matériel de construction & d'entreti	544
14 032	.142	6 337	1 012	Machines et matériel agricoles	548
12 058	.122	3 090	-	Tracteurs	550
25 567	.259	14 630	4 483	Matériel ferroviaire roulant	552
26 122	.265	50 805	46	Voitures particulières et châssis	554
20 489	.208	29 210	80	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
7 304	.074	2 699	9	Meubles et accessoires	574
9 234	.094	8 035	-	Articles ménagers et personnels n.d.a.	588
18 736	.190	74 639	1 766	AUTRES	
140 313	1.422	192 190	15 177	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
5 460	.055	395	28	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622

TABLE 2.7 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Manitoba, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
624	Mixed carload freight, n.e.s.	117	2 335	6 478	-
626	Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)	1,415	18 286	515	-
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & vi) (1)	24,166	538 833	83 512	-
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & vi) (1)	3,652	88 545	25 800	-
996	Total	29,684	652 379	117 375	-
997	Grand total, carload traffic	159,783	9 078 069	741 584	45 327
SECTION VII					
Non-carload freight					
	ALL OTHER	...	1 027	-	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	9 079 098	741 584	45 327

(1) Excludes railways owned (plan iii) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.7 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province du Manitoba, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
8 813	.089	8 835	84	Chargements mixtes, n.d.a.	624
18 801	.191	227 068	1 589	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
622 345	6.308	618 189	83 236	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
114 345	6.308	153 619	10 394	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
769 754	7.802	1 008 087	95 327	Total	996
9 864 980	99.990	4 893 302	10 787 236	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
1 027	.010	2 164	-	AUTRES	
9 866 009	100.000	4 895 466	10 787 236	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan 11) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.8 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
002	Cattle	1,018	18 098	-	-
991	Total	1,018	18 098	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
010	Meat, fresh or chilled	560	15 758	-	-
024	Barley	26,137	1 713 140	55 869	-
026	Corn	-	-	66 389	-
028	Oats	1,145	66 192	-	-
032	Rye	3,370	259 339	-	-
034	Wheat	195,818	14 013 386	223 520	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	152	9 130	1 568	-
038	Corn meal and flour	-	-	5 520	-
042	Malt and malt flour	883	59 785	-	-
044	Wheat flour	2,686	105 431	-	-
046	Cereals milled, .e.s.	253	8 964	-	-
104	Vegetables, dried	726	40 215	527	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,275	63 163	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,450	81 955	-	-
134	Soyabean oil meal	1	81	51 617	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	1,243	69 075	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	2,457	158 160	87	-
	ALL OTHER	63	3 082	5 556	-
992	Total	238,219	16 666 837	410 636	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
166	Seeds for sowing, n.e.s.	480	30 909	174	-
168	Flaxseed	2,755	198 879	-	-
170	Rapeseed	13,017	923 550	-	-
172	Soyabeans	-	-	6 549	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	720	46 695	-	-
188	Pulpwood logs	575	32 437	-	-
190	Pulpwood chips	2,622	140 739	175	-
200	Vegetable and man-made textile fibres, exc.	234	9 048	-	-
228	Iron and steel scrap	155	7 332	107 831	-
240	Lignite coal	19,349	1 624 585	-	-
246	Natural gas & other crude bituminous substances	235	19 012	-	-
250	Clay	106	7 492	3 102	-
256	Sand, industrial	-	-	23 936	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	293	21 264	108	-
284	Common salt, rock or bulk	617	51 382	-	-
	ALL OTHER	83	4 672	13 052	-
993	Total	41,241	3 117 988	154 921	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	1,667	60 256	818	-
312	Railway ties	-	-	5 161	-
320	Plywood	367	14 021	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	820	49 877	-	-

TABEAU 2.8 : Marchandises payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de la Saskatchewan, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
18 098	.055	41	-	Bovins	002
18 098	.055	41	-	Total	981
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
15 758	.048	-	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
1 769 009	5.345	24 930	-	Orge	024
66 389	.201	-	-	Maïs	026
66 192	.200	22 370	-	Avoine	028
259 339	.784	-	-	Seigle	032
14 236 906	43.013	52 473	-	Blé	034
10 698	.032	7 701	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
5 520	.017	-	-	Farine et semoule de maïs	038
59 785	.181	3 287	-	Malt et farine de malt	042
105 431	.319	3 966	-	Farine de blé	044
8 964	.027	-	-	Céréales moulues n.d.a.	046
40 742	.123	-	-	Légumes séchés	104
63 163	.191	-	-	Son d'orge, remoulages	130
81 955	.248	29 981	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
51 698	.156	33 712	-	Tourteaux de soja	134
69 075	.209	152	-	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
158 247	.478	168	49	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s	138
8 638	.026	58 759	291	AUTRES	
17 077 473	51.595	237 496	338	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
31 083	.094	247	-	Semences n.d.a.	166
198 879	.601	673	2 312	Lin	168
923 550	2.790	8 262	-	Colza	170
6 549	.020	-	-	Soja	172
46 695	.141	2	656	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amand oléagineuses n.d.a.	174
32 437	.098	16 144	-	Billor de bois en pâte	188
140 914	.426	140 988	59	Copeaux de bois en pâte	190
9 048	.027	-	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
115 163	.348	293 945	324	Ferraille de fer et d'acier	228
1 624 585	4.908	370	-	Lignite	240
19 012	.057	-	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
10 594	.032	3 191	-	Argile	250
23 936	.072	26 500	-	Sable, d'usage industriel	256
21 372	.065	21 969	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierre	272
51 382	.155	909	-	Sel gemme de saline	284
17 724	.054	395 409	599 883	AUTRES	
3 272 909	8.888	908 587	603 222	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
94 973	.284	29 023	578 243	Bois de construction	308
5 161	.016	176	-	Traverses de chemin de fer	312
14 021	.042	20 111	113	Contre-plaques	320
49 877	.151	3 102	-	Planches de bois de construction n.d.a.	322

TABLE 2.8 : Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
330	Woodpulp	5,434	321 433	-	-
362	Animal oils and fats(exc. marine)	131	5 213	265	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	759	50 867	516	-
380	Chemical elements	237	13 688	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	333	28 888	505	-
390	Sodium sulphate	3,930	340 637	93	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic acid, n.e.s.	555	42 780	5 907	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	1,174	79 889	1 090	-
416	Muriate of potassium(potash)	118,641	10 748 220	1 089	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	220	19 782	7 082	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	982	59 197	2 897	-
434	Gasoline	1,155	70 019	-	-
438	Diesel fuel	1,186	74 852	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	214	14 961	1 407	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	45 286	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type(lpg)	353	22 211	15	-
454	Other petroleum and coal products	1,297	103 153	4 446	-
468	Sheet and strip, steel	2,654	219 109	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	177	10 351	1 068	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	49	3 301	3 474	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	15 958	-
516	Portland cement, standard	240	20 719	680	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	369	22 877	-	-
	ALL OTHER	149	7 686	32 285	-
994	Total	143,313	12 426 965	130 016	-
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
550	Tractors	1	20	9 177	-
552	Railway rolling stock	1,267	16 139	1 275	-
	ALL OTHER	98	1 825	8 861	173
995	Total	1,366	17 968	19 285	173
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
628	T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	3,907	95 181	424	-
630	C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containers (plans i & v) (1)	1,298	30 970	8 626	-
	ALL OTHER	63	797	341	-
996	Total	5,268	126 954	9 387	-
997	Grand total, carload traffic	430,425	32 374 809	724 258	173
SECTION VII					
Non-carload freight					
	ALL OTHER	...	27	-	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	32 374 836	724 258	173

(1) Excludes railways owned (plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.8 : Marchandises payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de la Saskatchewan, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
321 433	.971	34 249	222 533	Pâte de bois	330
5 478	.017	6 932	-	Huiles & corps gras d'origine animale(sauf)	362
51 383	.155	3 355	-	Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s	370
13 688	.041	9 017	-	Éléments chimiques	380
29 393	.089	113 568	368 021	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
340 730	1.029	1 390	149 142	Sulfate de sodium	390
48 687	.147	46 736	36	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394
80 979	.245	4 065	65 729	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
10 749 309	32.476	68 980	1 677	Chlorure (muriate) de potassium	416
26 864	.081	105 380	361 847	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
62 094	.188	8 683	-	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
70 019	.212	32 958	-	Essence	434
74 852	.226	14 190	5 743	Carburant diesel	438
16 368	.049	27 830	-	Mazout n.d.a.	442
45 286	.137	5 741	46	Coke n.d.a.	448
22 226	.067	867	20 280	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.)	450
107 599	.325	26 032	-	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
219 109	.662	22 885	-	Feuilles et feuillards d'acier	468
11 419	.034	12 890	-	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
6 775	.020	10 591	-	Demi-produits de base en métal n.d.a.	500
15 958	.048	8 485	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
21 399	.065	86 280	-	Ciment portland ordinaire	516
22 877	.069	-	1 256	Panneaux et revêtements de gypse	524
39 971	.121	294 727	216 844	AUTRES	
12 556 981	37.937	991 220	1 992 504	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
9 197	.028	20 513	-	Tracteurs	550
17 414	.053	15 040	421	Matériel ferroviaire roulant	552
10 859	.033	135 522	288	AUTRES	
37 436	.113	171 037	707	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
95 605	.289	151 687	22	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
39 596	.289	78 376	9 021	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
1 138	.003	116 749	144	AUTRES	
136 341	.412	346 805	9 187	Total	996
33 099 240	100.000	2 655 194	2 605 960	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
27	-	1 072	-	AUTRES	
33 099 267	100.000	2 656 264	2 605 960	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan 11) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.9 : Revenue Freight Receiving initial or Final Rail Haul in the Province of Alberta, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
002	Cattle	1,046	17 154	-	-
991	Total	1,046	17 154	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
010	Meat, fresh or chilled	2 173	64 501	-	-
024	Barley	32 943	2 390 100	-	-
028	Oats	2 785	181 503	-	-
032	Rye	1 225	99 481	-	-
034	Wheat	70 563	5 684 952	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	512	28 740	-	-
042	Malt and malt flour	1 891	98 483	-	-
044	Wheat flour	3 859	130 793	-	-
104	Vegetables, dried	111	6 012	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1 717	78 321	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	348	22 912	-	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	4 768	318 286	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1 893	138 371	-	-
	ALL OTHER	195	9 541	-	-
992	Total	124 983	9 251 978	-	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
162	Primary tannage	280	17 062	-	-
168	Flaxseed	382	29 547	-	-
170	Rapeseed	8 819	660 293	3 595	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	137	9 510	-	-
190	Pulpwood chips	184	8 712	-	-
228	Iron and steel scrap	969	44 893	33 269	-
238	Bituminous coal	74 477	6 762 301	-	-
246	Natural gas & other crude bituminous substances	115	9 189	-	-
250	Clay	569	32 713	1 767	-
256	Sand, industrial	9	587	12 527	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	7 238	618 553	-	-
282	Phosphate rock	161	14 035	396 298	-
286	Common salt, n.e.s.	598	41 555	-	-
288	Liquid sulphur	21 772	1 938 419	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	65 371	5 645 362	-	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	155	13 592	-	-
	ALL OTHER	549	29 436	6 119	-
993	Total	181 785	15 875 748	453 564	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	9 472	461 172	-	-
320	Plywood	290	11 150	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	1 041	70 011	-	-
330	Woodpulp	8 048	518 599	4 398	-
346	Building paper	225	10 492	-	-
362	Animal oils and fats (exc. marine)	865	62 054	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	3 247	218 924	1 555	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	92	6 586	88	-

TABEAU 2.9 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Alberta, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
17 154	.046	-	-	Bovins	002
17 154	.046	-	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
64 501	.172	-	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
2 390 100	6.382	83 055	-	Orge	024
181 503	.485	4 308	-	Avoine	028
99 481	.266	30	-	Seigle	032
5 684 952	15.179	58 085	91	Blé	034
28 740	.077	7 431	-	Céréales non moulues n.d.a.	036
98 483	.263	10 963	-	Malt et farine de malt	042
130 793	.349	23 737	-	Farine de blé	044
6 012	.016	499	-	Légumes sèches	104
78 321	.209	22	1 840	Son d'orge, remoulages	130
22 812	.061	36 260	-	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
318 286	.850	264	1 025	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
138 371	.369	1 836	-	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s	138
9 541	.025	293 427	-	AUTRES	
9 251 978	24.703	519 903	2 855	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
17 062	.046	-	-	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
29 547	.079	-	-	Lin	168
663 888	1.773	24 377	-	Colza	170
9 510	.025	251	-	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amand oléagineuses n.d.a.	174
8 712	.023	1 235	1 038	Copeaux de bois en pâte	190
78 162	.209	133 509	-	Ferraille de fer et d'acier	228
6 762 301	18.055	8 039	-	Houille grasse	238
9 189	.025	-	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
34 480	.092	43 848	-	Argile	250
13 114	.035	89 899	-	Sable, d'usage industriel	256
618 553	1.652	565 360	-	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
410 333	1.096	1 343 693	-	Roche phosphatée	282
41 555	.111	-	-	Sel commun n.d.a.	286
1 938 419	5.176	47 250	44 322	Soufre liquide	288
5 645 362	15.073	1 749	118	Soufre n.d.a.	290
13 592	.036	6 936	-	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
35 555	.095	332 869	7 439	AUTRES	
16 329 312	43.599	2 599 005	52 916	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
461 172	1.231	88 954	6 699	Bois de construction	308
11 150	.030	45 738	40	Contre-plaqué	320
70 011	.187	4 027	2 122	Planches de bois de construction n.d.a.	322
522 997	1.396	31 288	5 730	Pâte de bois	330
10 492	.028	5 962	-	Papier de construction	346
52 054	.146	2 038	-	Huiles & corps gras d'origine animale/sauf	362
220 479	.589	17 922	-	Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s	370
6 674	.018	10 571	-	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376

TABLE 2.9 : Revenue Freight Receiving initial or Final Rail Haul in the Province of Alberta, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Tonnes		
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (C.L.)						
378	Carbon blacks	126	6 461	-	-	-
380	Chemical elements	1,471	117 662	-	-	-
382	Sulphuric acid	701	56 953	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	23,303	1 825 240	-	-	-
390	Sodium sulphate	402	34 182	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	11,094	860 164	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	17,491	1 403 166	49	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	3,401	294 018	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peracids, and derivatives	662	51 590	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	89	7 385	-	-	-
414	Ammonium phosphates	2,405	211 350	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	18,633	1 599 649	7 049	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	2,242	144 211	1 119	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	746	53 426	-	-	-
434	Gasoline	7,344	466 926	-	-	-
436	Aviation turbine fuel	169	10 229	-	-	-
438	Diesel fuel	6,653	441 590	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	2,741	174 825	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	760	43 265	-	-	-
446	Petroleum coke	1,353	105 012	4 101	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type(lpg)	14,387	888 105	68	-	-
452	Asphalts and road oils	1,298	100 012	812	-	-
454	Other petroleum and coal products	1,177	84 550	1	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	599	44 042	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	395	27 787	-	-	-
464	Bars and rods, steel	498	34 612	71	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	485	29 256	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	180	13 075	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	293	24 968	748	-	-
516	Portland cement, standard	1,235	110 895	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	1,980	178 561	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	439	27 547	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	188	14 029	1	-	-
	ALL OTHER	480	26 052	6 030	-	-
994	Total	148,700	10 869 794	26 079		
SECTION V						
End-products, inedible (C.L.)						
544	Construction & maintenance machinery & equipment	277	12 225	-	-	-
552	Railway rolling stock	510	5 403	147	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	180	5 792	-	-	-
	ALL OTHER	758	15 116	93	-	-
995	Total	1,725	38 518	241		
SECTION VI						
Special types of traffic (C.L.)						
628	T.c.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (1)	27,393	627 338	-	-	-
630	C.c.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & v) (1)	9,353	290 375	-	-	-
	ALL OTHER	128	2 085	9	-	-
996	Total	36,874	919 791	5		
997	Grand total, carload traffic	495,113	36 972 968	479 888		

TABLEAU 2.9 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Alberta, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
6 461	.017	2 502	-	Noirs de carbone	378
117 662	.314	37 146	-	Éléments chimiques	380
56 953	.152	21 087	-	Acide sulfurique	382
1 825 240	4.873	132 281	147 352	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
34 182	.091	1 823	4 980	Sulfate de sodium	390
860 164	2.297	140 736	38 923	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
1 403 215	3.747	18 537	29 544	Alcools et leurs dérivés	402
294 018	.785	21 080	73	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
51 590	.138	3 282	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halides peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
7 385	.020	316	-	Produits chimiques organiques n.d.a.	410
211 350	.564	43 787	609	Phosphates d'ammonium	414
1 606 698	4.290	46 934	233 153	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
145 330	.388	84 358	1 599	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
53 426	.143	81 008	-	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
466 926	1.247	99 309	-	Essence	434
10 229	.027	-	-	Carburéacteurs	436
441 590	1.179	45 526	17 771	Carburant diesel	438
174 825	.467	23 578	996	Mazout n.d.a.	442
43 265	.116	37 769	-	Huiles et graisses lubrifiantes	444
109 113	.291	4 101	-	Coke de pétrole	446
888 173	2.371	116 157	90 209	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p.l)	450
100 824	.269	34 697	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
84 551	.226	51 634	1 153	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
44 042	.118	131	-	Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier	460
27 787	.074	1 875	-	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
34 683	.093	17 143	-	Barres et tiges d'acier	464
29 256	.078	113 139	5 783	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
13 075	.035	180	-	Autres alliages et métaux communs non ferraux	494
25 716	.069	1 380	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
110 895	.296	61 508	-	Ciment portland ordinaire	516
178 561	.477	2 246	-	Produits de base en ciment et en béton n.d.a.	520
27 547	.074	805	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
14 030	.037	2 583	-	Chaux hydratée et vive	528
32 082	.086	861 960	18 507	AUTRES	
10 895 873	29.092	2 317 144	605 227	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
12 225	.033	4 985	-	Machines et matériel de construction & d'entreti	544
5 550	.015	27 462	-	Matériel ferroviaire roulant	552
5 792	.015	2 472	284	Armes à feu, armes et munitions	596
15 209	.041	381 646	33	AUTRES	
38 759	.103	416 542	317	Total	895
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
627 338	1.675	616 639	300	Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	628
290 375	1.675	301 706	-	Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (1)	630
2 090	.006	401 276	-	AUTRES	
919 796	2.456	1 319 617	300	Total	896
37 452 876	100.000	7 172 209	661 715	Total général du trafic charge complète	997

TABLE 2.9 : Revenue Freight Receiving initial or Final Rail Haul in the Province of Alberta, 1984

Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION VII					
Non-carload freight					
	ALL OTHER	...	183	-	-
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	36 973 169	479 888	-

... Excludes railways owned (plus ...) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.9 : Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province d'Alberta, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
183	-	6 371	-	AUTRES	
37 453 057	100.000	7 178 585	661 715	Total général, charges complètes et chargements de détail	998
				SECTION VII	
				Trafic des chargements de détail	

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan III) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.10: Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of British Columbia, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of	Loaded onto	Received from United States rail	
		railway cars	railway cars	En provenance des États-Unis	
		Nombre de	Chargées sur	Destined to	Destined to
		wagons	wagons	Canadian	United States
				points	points
				À destination	À destination
				du Canada	des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION I					
Live animals (C.L.)					
	ALL OTHER	39	875	-	-
991	Total	39	875	-	-
SECTION II					
Food, feed, beverages and tobacco (C.L.)					
024	Barley	1,398	90 994	-	-
028	Oats	259	16 373	-	-
032	Rye	71	5 383	-	-
034	Wheat	2,027	145 024	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	419	30 155	160	-
038	Corn meal and flour	-	-	8 383	-
044	Wheat flour	111	5 130	-	-
058	Oranges	158	3 763	4 213	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	66	3 660	2 240	-
096	Potatoes, other than sweet	-	-	7 313	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	707	21 952	412	-
108	Sugar	52	4 392	1 290	-
126	Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.	2,765	62 287	1 527	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	172	13 148	180	-
134	Soyabean oil meal	85	7 460	6 287	-
136	Oil seed meals (incl. cake) n.e.s.	645	44 394	64	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	140	10 207	133	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	123	7 826	2 447	-
148	Ale, beer, stout and porter	1,801	36 616	1 980	-
	ALL OTHER	835	29 249	20 993	-
992	Total	11,834	538 013	57 616	-
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
176	Rubber and allied gums, natural	813	42 759	1 514	-
182	Logs and bolts of wood	3,115	186 899	45	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	217	8 879	862	-
186	Round timber, n.e.s.	1,696	71 440	1 800	-
188	Pulpwood logs	4,069	337 532	-	-
190	Pulpwood chips	89,467	5 464 480	-	91 630
204	Copper ores and concentrates	7,757	697 973	-	-
210	Lead ore and concentrates	2,001	166 177	39 288	-
222	Zinc ore and concentrates	2,523	178 543	60 070	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	65	5 119	87	-
228	Iron and steel scrap	919	51 960	333	-
230	Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scr	94	5 022	1	-
238	Bituminous coal	279,961	25 784 299	81	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	105	6 177	-	-
250	Clay	1	47	15 210	-
254	Natural abrasives	3	100	10 594	-
256	Sand, industrial	453	40 971	82 019	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	239	16 463	937	-
272	Stone, n.e.s. including stone refuse	219	16 075	217	-
274	Barytes, natural	309	19 898	260	-
276	Gypsum	3,695	317 666	-	-
278	Pyrites, iron, except roasted	113	7 889	-	-
282	Phosphate rock	10,537	933 361	487 528	-
288	Liquid sulphur	139	12 176	711	-
290	Sulphur, n.e.s.	3,254	302 174	-	-
292	Non metallic, crude, n.e.s.	858	62 894	5 848	-
296	Paper waste	19	791	7 867	-
298	Slag (excl. basic) and ashes, waste	350	29 306	34 538	-

TABLEAU 2.10: Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de la Colombie-Britannique, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION I					
Animaux vivants (charge complète)					
875	.002	45	-	AUTRES	
875	.002	45	-	Total	991
SECTION II					
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète)					
90 994	.183	2 395 388	54 727	Orge	024
16 373	.033	23 882	121	Avoine	028
5 383	.011	482 812	807	Seigle	032
145 024	.291	7 973 820	218 985	Blé	034
30 315	.061	75 141	1 630	Céréales non moulues n.d.a.	036
8 383	.017	10 419	-	Farine et semoule de maïs	038
5 130	.010	75 988	1	Farine de blé	044
7 976	.016	2 881	-	Oranges	058
5 900	.012	26 150	-	Fruits et préparations à base de fruits n.e.s	082
7 313	.015	3 738	-	Pommes de terre sauf les patates douces	096
22 364	.045	30 992	-	Légumes et préparations à base de légumes	106
5 682	.011	1 296	4 378	Sucre	108
63 814	.128	106 122	62	Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.	126
13 328	.027	47 146	844	Céréales moulues et dérivés n.d.a.	132
13 747	.028	45 067	-	Tourteaux de soja	134
44 458	.089	209 639	49 487	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.	136
10 340	.021	311 040	90	Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s	138
10 273	.021	14 931	5 947	Aliments complets pour animaux n.d.a.	144
38 596	.077	37 645	-	Ale, bière, stout et porter	148
50 242	.101	523 074	64 995	AUTRES	
595 629	1.196	12 387 128	402 066	Total	992
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
44 273	.089	619	534	Caoutchouc et gommés analogues	176
186 944	.375	185 817	46	Billés et billots de bois	182
9 741	.020	3 987	-	Piquets de clôture, étais de mine et pilots	184
73 240	.147	7 916	7 162	Bois en grume n.d.a.	186
337 532	.678	337 532	-	Billés de bois en pâte	188
5 556 110	11.153	5 398 154	165 354	Copeaux de bois en pâte	190
697 973	1.401	669 354	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
205 465	.412	273 401	-	Minerais et concentrés de plomb	210
238 613	.479	517 540	-	Minerais et concentrés de zinc	212
5 206	.010	4 833	-	Minerais et concentrés métalliques n.d.a.	226
52 293	.105	8 248	37 475	Ferraille de fer et d'acier	228
5 023	.010	3 153	564	Déchets de métaux non ferreux, y compris les déchets de métaux précieux	230
25 784 380	51.759	25 018 582	11 731	Houille grasse	238
6 177	.012	52	4 729	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
15 257	.031	14 212	707	Argile	250
10 694	.021	11 158	-	Abrasifs naturels	254
122 990	.247	99 420	-	Sable, d'usage industriel	256
17 400	.035	30 599	-	Pierres calcaires concassées n.d.a.	270
16 292	.033	8 500	-	Pierres n.d.a., y compris les débris de pierre	272
20 158	.040	337	-	Barytine	274
317 666	.638	155 980	21 180	Gypse	276
7 889	.016	-	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
1 420 889	2.852	487 528	-	Roche phosphatée	282
12 887	.026	20 512	78 551	Soufre liquide	288
302 174	.607	5 914 408	532	Soufre n.d.a.	290
68 742	.138	28 209	39 492	Minéraux non métalliques bruts n.d.a.	292
8 658	.017	7 350	720	Déchets de papier	296
63 844	.128	43 698	24 376	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298

TABLE 2.10: Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of British Columbia, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Number de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
300	Wood waste, n.e.s.	271	17 208	-	20 987
	ALL OTHER	479	19 240	18 269	-
993	Total	413,741	34 803 495	768 074	112 616
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
308	Lumber	117,559	6 131 699	16 496	95 985
312	Railway ties	625	19 041	20 107	-
314	Shingles and shakes of wood	532	14 180	-	-
318	Veneer	6,247	354 695	122	-
320	Plywood	8,823	393 339	136	-
322	Wood building boards, n.e.s.	773	45 044	5 649	-
324	Millwork (woodwork)	294	7 418	-	-
330	Woodpulp	31,076	2 102 755	26 442	-
334	Newsprint paper	5,695	340 066	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	321	18 416	1 797	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	673	10 951	117	-
342	Wrapping paper	1,112	69 286	109	-
344	Paperboard, n.e.s.	864	37 784	34 327	-
348	Building board, n.e.s.	467	10 625	1 175	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	28	1 315	8 327	-
380	Chemical elements	336	27 234	12 139	-
382	Sulphuric acid	705	58 418	5 856	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	986	52 727	2 301	-
386	Sodium hydroxide	623	53 364	2 360	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.	350	29 362	2 824	-
390	Sodium sulphate	288	7 735	-	-
392	Sodium carbonate	159	14 393	41 705	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic aci .n.e.s.	102	8 427	20 660	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	56	4 926	4 917	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	209	14 458	149	-
402	Alcohols and their derivatives	175	10 773	92	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	97	8 874	51	-
414	Ammonium phosphates	738	61 905	2 161	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	1,400	123 924	3 124	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	125	7 255	8 170	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	1,315	82 892	2 337	78
434	Gasoline	3,263	204 445	-	-
438	Diesel fuel	1,953	119 781	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	885	57 019	514	-
446	Petroleum coke	656	53 205	261 778	-
448	Coke, n.e.s.	164	8 688	4 057	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type(lpg)	1,485	92 390	23	-
454	Other petroleum and coal products	325	17 756	214	-
461	Primary iron and steel, .e.s.	900	19 155	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	34	2 307	3 042	-
464	Bars and rods, steel	111	6 712	735	-
468	Sheet and strip, steel	113	6 559	67	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	159	13 747	-	-
472	Rails and railway track materials	118	5 300	766	140
474	Pipes and tubes, iron and steel	340	14 377	9	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	1,291	80 746	11 416	-
486	Lead and alloys	1,695	104 658	961	-
492	Zinc and alloys	3,286	211 964	-	-
516	Portland cement, standard	569	47 266	4 519	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	213	11 697	-	-
528	Lime, hydrated and quick	246	21 612	2 558	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	1,073	34 229	1 398	-
	ALL OTHER	1,204	43 342	13 553	-

TABLEAU 2.10: Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de la Colombie-Britannique, 1984
Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
38 195	.077	17 109	20 987	Déchets de bois n.d.a.	300
37 509	.075	1 966 348	14 354	AUTRES	
35 684 185	71.631	41 234 642	428 483	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
6 244 180	12.534	706 908	546 798	Bois de construction	308
39 148	.079	14 598	7 542	Traverses de chemin de fer	312
14 180	.028	-	6 828	Bardeaux et bardeaux fendus	314
354 817	.712	228 225	64 853	Placages	318
393 475	.790	49 038	5 328	Contre-plaques	320
50 693	.102	6 862	69 022	Planches de bois de construction n.d.a.	322
7 418	.015	-	213	Bois de menuiserie	324
2 129 197	4.274	1 316 937	196 809	Pâte de bois	330
340 066	.683	27 801	275 442	Papier journal	334
20 213	.041	16 413	18 343	Papier mécanique et papier spécial	336
11 068	.022	7 383	-	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
69 395	.139	67 318	3 983	Papier d'emballage	342
72 111	.145	35 106	1 762	Carton n.d.a.	344
11 800	.024	15 146	68	Panneaux de construction n.d.a.	348
9 642	.019	8 505	555	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
39 373	.079	98 541	-	Éléments chimiques	380
64 274	.129	73 997	2 201	Acide sulfurique	382
55 028	.110	23 723	15 755	Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.	384
55 724	.112	40 915	-	Hydroxyde de sodium	386
32 186	.065	569 756	113 031	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.	388
7 735	.016	54 204	20 085	Sulfate de sodium	390
56 098	.113	34 532	-	Carbonate de sodium	392
29 087	.058	30 175	1 139	Sels et persels métalliques d'acides inorganique n.d.a.	394
9 843	.020	8 323	438	Autres produits chimiques inorganiques n.e.s	398
14 607	.029	280 099	239 401	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
10 865	.022	955 224	163 219	Alcools et leurs dérivés	402
8 925	.018	11 284	124	Produits chimiques organiques n.d.a.	410
64 066	.129	14 949	32 141	Phosphates d'ammonium	414
127 048	.255	536 258	335 300	Engrais et matières fertilisantes n.d.a.	418
15 425	.031	52 955	21 004	Matières plastiques non façonnées, et profilés & formes de base	426
85 307	.171	126 165	537	Produits chimiques industriels n.d.a.	432
204 445	.410	515 687	725	Essence	434
119 781	.240	227 076	-	Carburant diesel	438
57 533	.115	200 646	-	Mazout n.d.a.	442
314 983	.632	327 325	42 904	Coke de pétrole	446
12 745	.026	62 258	140	Coke n.d.a.	448
92 413	.186	263 980	355 820	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles(g.p.)	450
17 970	.036	37 973	54 043	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
19 155	.038	31 175	-	fer et acier de formes primaires n.d.a.	461
5 349	.011	18 979	-	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
7 447	.015	24 789	-	Barres et tiges d'acier	464
6 626	.013	115 590	2 798	Feuilles et feuillards d'acier	468
13 747	.028	27 837	-	Profils de charpente et palplanches de fer et d'acier	470
6 209	.012	8 805	140	Rails et matériel de voie ferrée	472
14 383	.029	22 127	2 536	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
92 162	.185	22 399	23 956	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.	480
105 619	.212	22 795	5 065	Plomb et alliages	486
211 964	.425	86 326	10 574	Zinc et alliages	492
51 785	.104	44 665	10 350	Ciment portland ordinaire	516
11 697	.023	5 416	5 873	Panneaux et revêtements de gypse	524
24 170	.049	26 509	2 198	Chaux hydratée et vive	528
35 627	.072	2 923	24 285	Produits minéraux non métalliques de base n.d.a.	530
56 895	.114	4 855 951	54 885	AUTRES	

TABLE 2.10: Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Province of British Columbia, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 5000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity No.	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
	Nombre de wagons	Chargeés sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
	Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION IV				
Fabricated materials, inedible (C.L.)				
994 Total	202,838	11 300 204	529 233	96 204
SECTION V				
End-products, inedible (C.L.)				
539 Electric generators and motors	22	5 031	-	-
544 Construction & maintenance machinery & equipment	243	7 162	146	-
546 Special industry machinery, n.e.s.	139	3 419	4 411	-
552 Railway rolling stock	517	13 394	5 343	-
554 Passenger automobiles and chassis	13,644	186 703	8 292	-
558 Road motor vehicles, n.e.s.	842	13 291	1 229	-
582 Paper napkins, towels and toilet paper	1,123	15 246	66	-
616 Paper end products	890	12 465	89	-
ALL OTHER	958	21 108	6 779	-
995 Total	18,378	277 786	26 352	-
SECTION VI				
Special types of traffic (C.L.)				
624 Mixed carload freight, n.e.s.	9,585	197 010	58 892	-
626 Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)	2,118	50 336	5 469	-
628 T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & vi) (1)	22,049	500 909	29	-
630 C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containe (plans i & vi) (1)	15,754	476 710	-	-
ALL OTHER	342	5 565	64	-
996 Total	49,848	1 230 517	64 453	-
997 Grand total, carload traffic	696,676	48 150 901	1 445 725	208 817
SECTION VII				
Non-carload freight				
640 Non-carload shipments (at both freight and expres rates)	...	11 210	-	-
998 Grand total, carload and non carload traffic	...	48 162 115	1 445 725	208 817

(1) Excludes railways owned (plan iii) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABEAU 2.10: Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans la Province de la Colombie-Britannique, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 5000 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
11 925 641	23.939	12 362 517	2 738 190	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
5 031	.010	4 614	138	Génératrices et moteurs électriques	539
7 308	.015	9 569	290	Machines et matériel de construction & d'entreti	544
7 830	.016	9 094	780	Machines industrielles spéciales n.d.a.	546
18 737	.038	6 693	1 282	Matériel ferroviaire roulant	552
194 995	.391	44 210	15 341	Voitures particulières et châssis	554
14 520	.029	43 733	30 760	Véhicules automobiles routiers n.d.a.	558
15 312	.031	5 312	12	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
12 554	.025	637	-	Produits finals en papier	616
27 887	.056	124 169	5 269	AUTRES	
304 148	.611	248 015	53 872	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
255 902	.514	88 142	161 630	Chargements mixtes, n.d.a.	624
55 805	.112	310 317	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupemen d'expéditeurs	626
500 938	1.006	432 169	21	Piggyback-remorques (rail-routel) des transporteurs publics (plans i & vi) (1)	628
476 710	.957	401 018	-	Piggyback-conteneurs (rail-routel) des transporteur publics (plans i & vi) (1)	630
5 629	.011	1 452	237	AUTRES	
1 294 970	2.599	1 233 080	161 888	Total	996
49 805 443	99.977	67 475 436	3 784 492	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
11 210	.023	11 091	-	Livraisons de marchandises de détail (tarifs gran et petite vitesse)	640
49 816 657	100.000	67 486 527	3 784 492	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2.11: Revenue Freight Receiving Initial or Final Rail Haul in the Yukon or Northwest Territories, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 500 Tonnes and Over Are Displayed Separately

No.	Commodity	Number of railway cars	Loaded onto railway cars	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Nombre de wagons	Chargées sur wagons	Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		Cars - Wagons	Tonnes	Tonnes	Tonnes
SECTION III					
Crude materials, inedible (C.L.)					
210	Lead ore and concentrates	853	59 686	-	-
222	Zinc ore and concentrates	3 876	277 433	-	-
	ALL OTHER	-	-	-	-
993	Total	4 729	337 119	-	-
SECTION IV					
Fabricated materials, inedible (C.L.)					
454	Other petroleum and coal products	53	3 179	-	-
	ALL OTHER	7	432	-	-
994	Total	60	3 611	-	-
SECTION V					
End-products, inedible (C.L.)					
	ALL OTHER	7	375	-	-
995	Total	7	375	-	-
SECTION VI					
Special types of traffic (C.L.)					
	ALL OTHER	-	-	-	-
996	Total	-	-	-	-
997	Grand total, carload traffic	4 796	341 105	-	-
SECTION VII					
Non-carload freight					
998	Grand total, carload and non carload traffic	...	341 105	-	-

(1) Excludes railways owned (plan 11) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 2.11: Marchandises Payantes - Transport Initial ou Final par Chemin de Fer dans le Yukon ou les Territoires du Nord-ouest, 1984
Les marchandises dont le poids est de 500 tonnes et plus sont montrées séparément

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Type de marchandise	No
Total du trafic de marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises aux réseaux des États-Unis		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
SECTION III					
Matières brutes, non comestibles (charge complète)					
59 686	17.498	-	-	Minerais et concentrés de plomb	210
277 433	81.334	-	-	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	2 477	-	AUTRES	
337 118	98.831	2 478	-	Total	993
SECTION IV					
Demi-produits, non comestibles (charge complète)					
3 179	.932	53	-	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
432	.127	220 103	-	AUTRES	
3 611	1.059	220 158	-	Total	994
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
375	.110	483	-	AUTRES	
375	.110	483	-	Total	995
SECTION VI					
Transports spéciaux (charge complète)					
-	-	226	-	AUTRES	
-	-	226	-	Total	996
341 105	100.000	223 347	-	Total général du trafic charge complète	997
SECTION VII					
Trafic des chargements de détail					
341 105	100.000	223 347	-	Total général, charges complètes et chargements de détail	998

[1] Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION I						
Live animals (c.l.)						
991 Total						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	1,413	2,051	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	29 523	32 487	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	-	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	-	52	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	29 523	32 539	-	-
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	29 523	32 494	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	-	45	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-
SECTION II						
Food, feed, beverages and tobacco (c.l.)						
010 Meat, fresh or chilled						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	1,126	2,338	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	33 327	67 954	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	10 172	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	147	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	43 646	67 954	-	-
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	43 618	57 534	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	-	10 421	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	28	-	-	-
024 Barley						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	51,886	23,826	-	1,021
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	3 502 529	1 708 828	-	64 465
21	Received from other railways in Canada	"	106 610	39 413	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	11 474	55 869	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	1 186	-	-	4 776
24	Total freight traffic carried(1)	"	3 621 799	1 804 110	-	64 465
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 463 454	1 674 811	-	49 071
26	Delivered to other railways in Canada	"	78 432	74 424	-	15 394
27	Delivered to United States rail points	"	79 912	54 876	-	4 776
026 Corn						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	2,628	1,639	-	219,377
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	189 576	125 162	-	166 826
30	Received from other railways in Canada	"	75 219	169 975	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	36 433	67 275	-	254
32	From U.S. rail to U.S. points	"	220 789	74 629	-	219 377
33	Total freight traffic carried(1)	"	522 017	437 041	-	386 457
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	196 602	270 738	-	36 603
35	Delivered to other railways in Canada	"	92 955	31 175	-	130 477
36	Delivered to United States rail points	"	232 461	135 126	-	219 377
028 Oats						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	4,604	1,238	-	164
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	291 547	75 021	-	10 321
39	Received from other railways in Canada	"	10 865	11 210	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	875	40	-	239
41	From U.S. rail to U.S. points	"	8 516	3 261	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	311 803	89 532	-	8 417
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	247 563	83 820	-	239
44	Delivered to other railways in Canada	"	15 732	2 311	-	10 321
45	Delivered to United States rail points	"	48 507	3 402	-	8 417

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION I							
Animaux vivants (charge complète)							
991 Total							
-	-	-	-	3 454	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	-	62 010	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	45	45	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	52	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	-	-	45	62 107	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	45	62 052	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	-	45	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
SECTION II							
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, Biens et tabacs (charge complète)							
010 Viandes fraîches ou réfrigérées							
-	-	2	-	3 455	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	15	-	101 296	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	-	-	-	10 172	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	147	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	-	15	-	111 615	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	-	15	-	101 167	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	-	-	-	10 421	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	28	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
024 Orge							
-	-	-	20	75 753	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	1 198	5 277 020	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
131	-	-	56 916	203 070	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	67 343	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	5 952	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
131	-	-	58 114	5 553 395	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
63	-	-	58 114	5 245 513	"	Déchargées du wagon au Canada	25
68	-	-	-	168 318	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	139 564	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
026 Maïs							
-	-	-	465	6 575	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	37 731	519 295	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
230	-	-	30 441	275 855	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	5 223	109 185	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	800	515 595	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
230	-	-	74 195	1 419 940	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	33 743	537 686	"	Déchargées du wagon au Canada	34
230	-	-	38 903	293 740	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	1 549	588 513	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
028 Avoine							
-	-	-	13	6 019	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	166	377 055	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	-	-	5 434	27 748	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	915	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	20 194	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	-	-	5 600	425 912	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	-	-	5 044	336 666	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	28 364	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	555	60 882	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Ontario and G.N.R.	
No		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION II							
Food, feed, beverages and tobacco (c.l.)							
032 Rye							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	2,942	3,418	-	67	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	210 518	281 466	-	5 078	-
03	Received from other railways in Canada	"	787	550	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	28	-	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	419	-	-	-	268
06	Total freight traffic carried(1)	"	211 752	282 016	-	5 078	268
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	210 112	281 209	-	5 078	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	1 220	-	-	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	419	806	-	-	268
034 Wheat							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	168,925	162,170	-	1,166	82,488
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	11 779 096	12 626 840	-	78 843	14 078
12	Received from other railways in Canada	"	167 321	17 349	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	2 477	223 521	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	197 237	90	-	-	82 488
15	Total freight traffic carried(1)	"	12 146 131	12 867 800	-	78 843	96 566
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	11 664 554	12 511 863	-	59 138	14 078
17	Delivered to other railways in Canada	"	210 360	33 906	-	19 706	-
18	Delivered to United States rail points	"	271 012	222 031	-	-	82 488
036 Cereals unmilled, n.e.s.							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	1,880	371	-	403	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	118 029	25 946	-	28 887	-
21	Received from other railways in Canada	"	3 790	11 223	-	47	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	4 941	3 332	-	-	323
23	From U.S. rail to U.S. points	"	14 471	212	-	-	19 510
24	Total freight traffic carried(1)	"	141 231	40 713	-	28 929	19 833
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	103 469	37 236	-	28 929	323
26	Delivered to other railways in Canada	"	12 119	1 699	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	25 644	1 778	-	-	19 510
040 Corn starch							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	197	1	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	8 027	21	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	704	123	-	218	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	2 497	2 400	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	23 496	64 246	-	-	4 706
33	Total freight traffic carried(1)	"	34 724	66 790	-	218	4 706
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	5 332	1 922	-	218	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	5 185	535	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	24 207	64 332	-	-	4 706
042 Malt and malt flour							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	2,381	1,717	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	165 421	86 156	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	270	601	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	4 026	-	-	-	1 201
42	Total freight traffic carried(1)	"	169 717	86 757	-	-	1 201
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	138 554	84 313	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	5 837	2 218	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	25 326	227	-	-	1 201

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION II							
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, Biissons et tabacs (charge complète)							
032 Seigle							
-	-	-	-	6,427	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	-	497 052	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	-	1 337	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	28	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	687	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	-	-	-	499 114	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	-	496 399	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	-	1 220	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	1 493	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
034 Blé							
-	-	-	-	332,416	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	-	24 498 857	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
13 819	-	-	39 954	238 443	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	225 998	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	279 815	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
13 819	-	-	39 954	25 243 113	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
13 819	-	-	39 954	24 403 406	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	-	-	-	263 972	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	575 736	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
036 Céréales non moulues n.d.a.							
-	-	-	2	2,656	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	119	172 976	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
218	-	-	2 364	17 642	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	160	8 756	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	34 193	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
218	-	-	2 643	233 567	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	2 136	172 093	"	Déchargées du wagon au Canada	25
218	-	-	67	14 103	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	440	47 372	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
040 Féculé de maïs							
-	-	-	-	198	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	-	8 048	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	-	-	4 509	5 554	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	-	4 897	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	92 448	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
-	-	-	4 509	110 847	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	4 472	11 944	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	36	5 756	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	93 245	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
042 Malt et farine de malt							
-	-	-	36	4,134	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	2 406	253 983	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
2 027	-	-	7 922	10 820	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	5 227	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
2 027	-	-	10 328	270 030	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
2 027	-	-	-	224 894	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	41	8 096	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	10 287	37 041	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS 1 - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION II						
Food, feed, beverages and tobacco (c.l.)						
044 Wheat flour						
01	Number of railway cars loaded	Car loads	7 130	6 255	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	280 670	236 652	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	115 124	25 649	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	4 741	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	46 822	2 981	-	12 342
06	Total freight traffic carried(1)	"	447 357	265 282	-	12 342
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	383 224	162 058	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	12 030	99 918	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	52 102	3 306	-	12 342
050 Cereal products						
10	Number of railway cars loaded	Car loads	3 943	901	-	2
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	68 303	20 880	-	39
12	Received from other railways in Canada	"	697	1 642	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	470	188	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	3 222	482	-	409
15	Total freight traffic carried(1)	"	72 692	23 192	-	39
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	62 298	15 503	-	39
17	Delivered to other railways in Canada	"	7 116	7 206	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	3 268	483	-	409
082 Fruits and fruit preparations, n.e.s.						
19	Number of railway cars loaded	Car loads	72	49	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	3 909	1 917	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	1 131	379	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	1 234	56	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	616	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	6 890	2 352	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	5 892	513	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	301	1 840	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	697	-	-	409
096 Potatoes, other than sweet						
28	Number of railway cars loaded	Car loads	1 918	71	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	70 032	2 582	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	1 630	2 936	494	931
31	From U.S. rail to Canadian points	"	20 200	5 585	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	-	1 101	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	91 862	12 204	494	931
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	87 181	9 943	494	931
35	Delivered to other railways in Canada	"	4 413	1 123	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	268	1 138	-	409
104 Vegetables, dried						
37	Number of railway cars loaded	Car loads	1 386	1 046	-	7 525
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	76 966	57 448	-	308
39	Received from other railways in Canada	"	8 591	4 388	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	3 963	1 492	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	4 980	847	-	7 525
42	Total freight traffic carried(1)	"	94 500	64 175	-	7 833
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	85 466	53 009	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	1 313	7 559	-	308
45	Delivered to United States rail points	"	7 722	3 609	-	7 525

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de Fer			
SECTION II							
Dénrées alimentaires, aliments pour animaux, Biossons et tabacs (charge complète)							
044 Farine de blé							
503	-	3	1	13 892	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
20 996	-	103	38	538 459	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
46	-	-	27 156	167 975	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	39	4 780	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	62 145	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
21 042	-	103	27 233	773 359	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
46	-	103	27 195	572 626	"	Déchargées du wagon au Canada	07
20 996	-	-	38	132 982	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	67 750	"	Remises aux réseaux des États-Unis	09
050 Produits à base de céréales							
-	-	-	7	4 853	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	232	89 454	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
273	1 331	-	11 439	15 382	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	401	1 059	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	4 113	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
273	1 331	-	12 072	110 008	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
-	455	-	11 409	89 704	"	Déchargées du wagon au Canada	16
273	875	-	608	16 078	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	55	4 225	"	Remises aux réseaux des États-Unis	18
082 Fruits et préparations à base de fruits n.e.s							
-	-	-	2 665	2 782	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	89 185	95 011	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	24 999	26 509	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	2 527	3 817	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	616	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	116 711	125 953	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
-	-	-	26 217	32 622	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	90 397	92 538	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	97	794	"	Remises aux réseaux des États-Unis	27
096 Pommes de terre (sauf les patates douces)							
-	1	-	-	1 990	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	36	-	-	72 650	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	1 121	-	84	7 196	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	4 043	29 828	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	1 101	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
-	1 157	-	4 127	110 775	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
-	1 121	-	3 766	103 436	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	36	-	362	5 934	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	1 406	"	Remises aux réseaux des États-Unis	36
104 Légumes séchés							
-	-	-	11	2 451	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	507	135 229	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
193	-	-	418	13 590	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	314	5 769	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	13 352	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
193	-	-	1 239	167 940	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
-	-	-	250	138 725	"	Déchargées du wagon au Canada	43
193	-	-	288	9 661	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	700	19 556	"	Remises aux réseaux des États-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION 11						
Food, feed, beverages and tobacco (c.l.)						
106 Vegetables and preparations, n.e.s.						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	3,575	171	-	990
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	139 835	6 193	-	28 014
03	Received from other railways in Canada	"	26 278	36 200	-	119
04	From U.S. rail to Canadian points	"	84 952	7 425	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	2 517	684	-	990
06	Total freight traffic carried(1)	"	253 582	50 502	-	29 123
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	220 653	44 810	-	119
08	Delivered to other railways in Canada	"	29 489	5 009	-	28 014
09	Delivered to United States rail points	"	3 442	684	-	990
108 Sugar						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	2,375	2,042	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	157 916	152 900	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	574	521	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	334	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	3 889	390	-	298
15	Total freight traffic carried(1)	"	162 713	153 811	-	298
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	151 600	132 583	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	490	3 519	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	10 624	17 708	-	298
110 Molasses and syrups						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	1,599	132	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	113 050	7 926	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	614	12 506	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	11 815	3 726	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	159	-	-	1 589
24	Total freight traffic carried(1)	"	125 638	24 158	-	1 589
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	40 861	14 198	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	9 831	1 069	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	74 946	8 891	-	1 589
126 Food preparations & materials for food preparations, n.e.s.						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	3,781	4,974	-	1,908
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	144 176	174 008	-	34 076
30	Received from other railways in Canada	"	8 420	1 958	-	195
31	From U.S. rail to Canadian points	"	2 126	3 920	-	78
32	From U.S. rail to U.S. points	"	254	45	-	550
33	Total freight traffic carried(1)	"	154 976	179 931	-	34 076
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	123 241	131 515	-	34 007
35	Delivered to other railways in Canada	"	31 458	48 240	-	69
36	Delivered to United States rail points	"	278	176	-	550
130 Wheat bran, shorts and middlings						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	2,693	2,480	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	119 063	100 417	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	250	8 446	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	2 572	25 200	-	1 120
42	Total freight traffic carried(1)	"	121 885	134 063	-	1 120
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	87 126	61 837	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	2 150	15 555	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	32 609	56 671	-	1 120

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de Fer			
SECTION 11							
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, Biens et tabacs (charge complète)							
105 Légumes et préparations à base de légumes							
30	-	-	1	4,432	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
1 649	-	-	46	175 737	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	6 530	69 127	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	513	92 890	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	164	4 355	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
1 649	-	-	7 253	342 109	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	-	-	5 814	271 396	"	Déchargées du wagon au Canada	07
1 649	-	-	1 228	65 389	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	210	5 326	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
108 Sucre							
3	-	-	53	4,473	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
249	-	-	4 407	315 472	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
1 895	-	-	3 792	6 782	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	4 316	4 650	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	4 577	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
2 144	-	-	12 515	331 481	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
-	-	-	2 485	286 668	"	Déchargées du wagon au Canada	16
2 145	-	-	2 014	8 168	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	8 015	36 645	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
110 Mélasses et sirops							
-	-	-	2	1,733	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	40	121 016	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
5 544	-	-	6 141	24 805	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	6 947	22 488	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	6 692	8 440	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
5 544	-	-	19 820	176 749	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
5 458	-	-	5 299	65 816	"	Déchargées du wagon au Canada	25
86	-	-	13 106	24 092	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	1 415	86 841	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
126 Préparations alimentaires et ingrédients par préparations alimentaires, n.d.a.							
-	-	637	356	11,656	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	15 852	12 309	380 421	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
47	-	-	72 666	83 286	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	2 919	9 043	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	849	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
47	-	15 852	87 894	473 599	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
-	-	15 696	66 544	371 276	"	Déchargées du wagon au Canada	34
47	-	156	20 016	99 986	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	1 334	2 338	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
130 Son d'orge, remoulages							
109	-	-	44	5,326	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
3 636	-	-	1 668	224 784	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
64	-	-	16 771	25 531	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	183	183	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	5 894	34 786	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
3 700	-	-	24 516	285 284	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
-	-	-	18 505	167 468	"	Déchargées du wagon au Canada	43
3 699	-	-	5 948	27 352	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	64	90 464	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	No	CLASS I - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION II						
Food, feed, beverages and tobacco (c.i.)						
132 Ground cereals and by-products, n.e.s.						
01 Number of railway cars loaded	Carloads	3,035	1,949	-	-	-
02 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	180 260	120 252	-	-	-
03 Received from other railways in Canada	"	12 237	39 277	-	-	162
04 From U.S.rail to Canadian points	"	1 500	169	-	-	-
05 From U.S.rail to U.S. points	"	23 408	2 544	-	-	1 388
06 Total freight traffic carried(1)	"	217 405	162 242	-	-	1 550
07 Unloaded from railways cars in Canada	"	135 067	150 180	-	-	162
08 Delivered to other railways in Canada	"	41 966	6 470	-	-	-
09 Delivered to United States rail points	"	40 372	5 591	-	-	1 388
134 Soyabean oil meal						
10 Number of railway cars loaded	Carloads	2,259	1,234	-	-	-
11 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	151 298	87 805	-	-	-
12 Received from other railways in Canada	"	17 869	5 099	-	-	-
13 From U.S.rail to Canadian points	"	18 634	113 676	-	-	2 381
14 From U.S.rail to U.S. points	"	98 279	18 612	-	-	85 106
15 Total freight traffic carried(1)	"	286 080	225 192	-	-	87 487
16 Unloaded from railways cars in Canada	"	150 889	181 801	-	-	-
17 Delivered to other railways in Canada	"	17 147	20 980	-	-	2 381
18 Delivered to United States rail points	"	108 044	22 411	-	-	85 106
136 Oil seed meals (incl.cake) n.e.s.						
19 Number of railway cars loaded	Carloads	4,366	3,824	-	-	9
20 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	289 580	217 261	-	-	108
21 Received from other railways in Canada	"	69 098	8 928	-	-	-
22 From U.S.rail to Canadian points	"	5 518	300	-	-	-
23 From U.S.rail to U.S. points	"	773	45	-	-	-
24 Total freight traffic carried(1)	"	364 969	226 534	-	-	108
25 Unloaded from railways cars in Canada	"	338 120	145 064	-	-	-
26 Delivered to other railways in Canada	"	25 719	74 796	-	-	-
27 Delivered to United States rail points	"	1 129	5 673	-	-	108
138 Feeds of vegetable origin, n.e.s.						
28 Number of railway cars loaded	Carloads	4,455	1,511	-	-	-
29 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	299 322	87 755	-	-	-
30 Received from other railways in Canada	"	6 720	5 127	-	-	-
31 From U.S.rail to Canadian points	"	6 161	730	-	-	-
32 From U.S.rail to U.S. points	"	40 239	19 444	-	-	11 545
33 Total freight traffic carried(1)	"	352 442	113 056	-	-	11 545
34 Unloaded from railways cars in Canada	"	290 216	84 336	-	-	-
35 Delivered to other railways in Canada	"	5 721	4 692	-	-	-
36 Delivered to United States rail points	"	56 505	24 028	-	-	11 545
144 Secondary or complete animal feeds, n.e.s.						
37 Number of railway cars loaded	Carloads	419	604	-	2	284
38 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	21 632	23 662	-	25	231
39 Received from other railways in Canada	"	619	969	-	-	-
40 From U.S.rail to Canadian points	"	877	2 731	-	-	-
41 From U.S.rail to U.S. points	"	1 009	41 382	-	-	284
42 Total freight traffic carried(1)	"	24 137	68 744	-	25	515
43 Unloaded from railways cars in Canada	"	22 295	19 633	-	25	-
44 Delivered to other railways in Canada	"	748	7 071	-	-	-
45 Delivered to United States rail points	"	1 094	42 040	-	-	515

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de Fer			
SECTION II							
Denrées alimentaires, éléments pour animaux, Biossons et tabacs (charge complète)							
132 Céréales moulues et dérivés n.d.a.							
-	-	-	38	5,022	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	1 796	302 308	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
1 212	-	-	8 929	61 817	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	456	2 125	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	27 340	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
1 212	-	-	11 181	393 590	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
103	-	-	6 033	293 545	"	Déchargées du wagon au Canada	07
1 109	-	-	1 351	50 896	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	1 798	49 149	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
134 Tourteaux de soja							
-	-	-	85	3,578	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	7 430	246 533	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
109	-	-	24 327	47 404	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	21 733	156 424	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	201 997	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
108	-	-	53 490	652 358	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
-	-	-	46 651	389 341	"	Déchargées du wagon au Canada	16
109	-	-	6 671	47 284	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	168	215 733	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
136 farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux) n.d.a.							
-	-	-	632	8,818	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	43 442	550 391	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
432	-	-	22 311	100 469	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	64	5 882	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	818	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
132	-	-	65 817	657 560	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
73	-	-	19 074	502 331	"	Déchargées du wagon au Canada	25
59	-	-	64	100 638	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	46 678	54 588	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
138 Aliments d'origine végétale pour animaux n.e.s							
-	-	5	107	6,078	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	91	6 348	393 516	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
5 151	-	-	7 386	24 384	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	1 286	8 177	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	71 228	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
5 151	-	91	15 020	497 305	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
3 361	-	91	5 280	383 284	"	Déchargées du wagon au Canada	34
1 790	-	-	107	12 310	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	9 633	101 711	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
144 Aliments complets pour animaux n.d.a.							
1	-	-	123	1,152	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
31	-	-	7 718	53 299	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
90	-	-	16 992	18 670	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	1 860	5 468	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	87	42 762	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
121	-	-	26 657	120 199	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
90	-	-	19 472	61 515	"	Déchargées du wagon au Canada	43
31	-	-	1 093	8 943	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	6 092	49 741	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
No		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION II							
Food, feed, beverages and tobacco (c.l.)							
992 Total							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	281,902	229,352	-	6,802	469,060
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	18 502 800	16 521 960	-	263 756	210 276
03	Received from other railways in Canada	"	696 801	416 266	564	350	1 793
04	From U.S. rail to Canadian points	"	490 167	552 724	-	-	4 836
05	From U.S. rail to U.S. points	"	710 265	308 403	-	-	469 060
06	Total freight traffic carried(1)	"	20 400 033	17 799 353	564	264 106	685 865
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	18 649 147	16 538 746	494	218 380	54 674
08	Delivered to other railways in Canada	"	628 824	507 912	70	45 726	161 892
09	Delivered to United States rail points	"	1 122 062	752 695	-	-	469 399
SECTION III							
Crude materials, inedible (c.l.)							
168 Flaxseed							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	3,221	3,237	-	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	222 751	246 141	-	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	54	-	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	222 805	246 141	-	-	-
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	218 225	232 634	-	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	697	-	-	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	3 884	13 507	-	-	469 399
170 Rapeseed							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	16,181	9,135	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 138 891	697 472	-	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	16 610	367	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	230	3 594	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	1 155 731	701 433	-	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	1 154 343	701 327	-	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	1 387	106	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	469 399
174 Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	563	915	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	37 058	53 610	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	1 605	-	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	1 472	16 572	-	-	250
32	From U.S. rail to U.S. points	"	258	1 023	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	40 393	71 205	-	-	250
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	37 488	67 436	-	-	250
35	Delivered to other railways in Canada	"	-	341	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	2 906	3 429	-	-	469 399
182 Logs and bolts of wood							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	4,443	9,100	1,267	365	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	258 383	591 415	51 276	22 435	-
39	Received from other railways in Canada	"	41	-	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	705	555	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	9 700	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	259 129	601 670	51 276	22 435	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	259 129	591 970	51 276	21 172	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	-	1 263	-
45	Delivered to United States rail points	"	-	9 700	-	-	469 399

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION II							
Denrées alimentaires, aliments pour animaux, Biens et tabacs (charge complète)							
992 Total							
648	44	785	4 881	527 197	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
26 689	844	20 977	223 498	35 770 800	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
32 906	2 834	-	428 618	1 580 132	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	91 013	1 138 740	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	13 754	1 501 482	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
59 595	3 678	20 977	756 883	39 991 154	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
26 385	2 766	20 821	467 621	35 979 034	"	Déchargées du wagon au Canada	07
33 211	912	156	196 905	1 575 608	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	92 354	2 436 510	"	Remises aux réseaux des États-Unis	09
SECTION III							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
168 Lin							
-	-	-	-	5 458	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	-	468 892	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	-	-	-	54	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	-	-	-	468 945	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	-	-	-	450 859	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	-	-	-	697	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	17 391	"	Remises aux réseaux des États-Unis	18
170 Colza							
-	-	-	-	25 316	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	-	1 836 363	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	-	16 977	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	3 624	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	-	1 857 164	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	-	1 855 670	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	-	1 493	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des États-Unis	27
174 Graines oléagineuses, noix oléagineuses et oléagineuses n.d.a.							
-	-	-	8	1 486	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
136	-	-	539	91 207	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	-	-	189	1 930	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	10 344	28 638	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	1 281	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
136	-	-	11 072	123 056	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	10 221	115 395	"	Déchargées du wagon au Canada	34
136	-	-	177	654	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	675	7 010	"	Remises aux réseaux des États-Unis	36
182 Billes et billots de bois							
-	2 366	-	-	17 541	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	135 499	-	-	1 059 008	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	-	-	256	297	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	45	1 305	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	9 700	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	135 499	-	301	1 070 310	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	135 499	-	45	1 059 091	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	210	1 473	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	46	9 746	"	Remises aux réseaux des États-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS 1 - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION III						
Crude materials, inedible (c.l.)						
186 Round timber, n.e.s.						
01	Number of railway cars loaded	Carloads 971	973	-	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 43 045	36 272	-	-	-
03	Received from other railways in Canada	" 7 281	8 262	434	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	" 4 727	280	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	" 684	552	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	" 55 737	45 366	434	-	-
07	Unloaded from railways cars in Canada	" 44 879	30 882	379	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	" 5 258	1 949	54	-	-
09	Delivered to United States rail points	" 5 600	12 535	-	-	469 399
188 Pulpwood logs						
10	Number of railway cars loaded	Carloads 27 358	3 569	1 562	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 1 691 277	246 142	86 828	-	-
12	Received from other railways in Canada	" 108 273	478 444	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	" 502	64	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	" 20 028	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	" 1 820 080	724 650	86 828	-	-
16	Unloaded from railways cars in Canada	" 1 359 237	723 903	60 001	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	" 394 773	-	26 826	-	-
18	Delivered to United States rail points	" 60 070	747	-	-	469 399
180 Pulpwood chips						
19	Number of railway cars loaded	Carloads 80 170	28 229	1 428	40 517	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 4 458 047	1 280 480	49 384	2 610 443	-
21	Received from other railways in Canada	" 62 129	161 085	29 003	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	" 13 677	2 717	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	" 7 460	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	" 4 541 313	1 444 282	78 387	2 610 443	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	" 4 391 687	1 444 282	-	2 610 443	-
26	Delivered to other railways in Canada	" 134 800	-	78 386	-	-
27	Delivered to United States rail points	" 14 825	-	-	-	469 399
202 Bauxite ore and alumina						
28	Number of railway cars loaded	Carloads 4 175	-	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 353 466	-	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	" 785	3 393	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	" 13 197	19 014	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	" 718	631	-	-	5 252
33	Total freight traffic carried(1)	" 368 166	23 038	-	-	5 252
34	Unloaded from railways cars in Canada	" 325 208	21 479	-	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	" 3 689	928	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	" 39 270	631	-	-	5 252
204 Copper ores and concentrates						
37	Number of railway cars loaded	Carloads 8 441	4 911	-	1 526	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 708 988	442 119	-	136 507	-
39	Received from other railways in Canada	" 18 130	37 495	78	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	" -	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	" -	-	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	" 727 118	479 614	78	136 507	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	" 672 957	366 620	-	132 005	-
44	Delivered to other railways in Canada	" 54 161	112 994	78	4 501	-
45	Delivered to United States rail points	" -	-	-	-	5 252

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11			Grand total all railways		Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION 111							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
186 Bois en grume n.d.s.							
-	-	-	195	2 139	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
36	-	-	9 636	88 953	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	80	16 093	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	1 957	6 964	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	193	1 429	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
36	-	-	11 866	113 439	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
36	-	-	1 421	77 597	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	4 041	11 302	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	6 404	24 539	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
188 Biller de bois en pâte							
-	1 814	-	-	34 303	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	112 473	-	-	2 136 720	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	30 305	-	-	617 022	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	566	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	20 028	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	142 778	-	-	2 774 336	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	-	-	-	2 143 141	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	142 777	-	-	564 376	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	66 617	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
190 Copeaux de bois en pâte							
-	-	-	1 267	155 211	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	73 567	8 471 921	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	106	252 323	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	16 394	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	91 628	99 088	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	165 301	8 839 726	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	-	8 446 412	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	-	213 186	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	165 302	180 127	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
202 Minerai de bauxite et alumine							
-	-	-	40 738	44 913	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
1 579	1 993	-	3 117 443	3 470 909	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	-	-	6 655	14 405	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	13 616	45 827	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	6 501	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
1 579	1 993	-	3 137 714	3 537 742	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
1 579	1 993	-	3 036 548	3 386 807	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	95 141	99 758	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	6 024	51 177	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
204 Minerais et concentrés de cuivre							
-	2 551	-	-	17 429	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	222 542	-	-	1 510 156	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	161 145	-	-	216 692	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	383 687	-	-	1 726 848	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	347 893	-	-	1 519 475	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	35 795	-	-	207 373	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION III						
Crude materials, inedible (c.l.)						
208 Iron ore and concentrates						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	16,404	354	15,025	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	958 512	24 893	1 296 463	-
03	Received from other railways in Canada	"	2 104 946	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	9 098	3 520	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	148	-	-	2 183
06	Total freight traffic carried(1)	"	3 072 804	28 413	1 296 463	2 183
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 071 333	28 413	1 295 151	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	1 312	-
09	Delivered to United States rail points	"	1 471	-	-	2 183
210 Lead ore and concentrates						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	3,976	2,017	1	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	311 387	167 439	64	-
12	Received from other railways in Canada	"	17 431	47 362	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	-	39 429	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	328 818	254 230	64	-
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	262 929	243 984	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	31 821	593	64	-
18	Delivered to United States rail points	"	34 967	9 950	-	2 183
214 Nickel-copper ores and concentrates						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	8,368	48,616	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	584 924	3 642 996	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	12 557	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	597 481	3 642 996	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	597 417	3 615 476	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	64	27 520	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	2 183
218 Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	809	552	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	69 801	49 736	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	-	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	69 801	49 736	-	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	69 801	43 113	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	-	6 623	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	2 183
222 Zinc ore and concentrates						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	15,548	2,523	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 247 623	178 542	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	27 656	490 704	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	515	60 069	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	1 275 794	729 315	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	998 362	722 693	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	277 433	6 622	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	2 183

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II		Grand total all railways		Typé de marchandise		No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION III							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
208 Minerais et concentrés de fer							
-	22,936	130,330	203,046	388,095	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	2 068 797	12 906 832	18 601 207	35 856 804	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	5 623 480	5 631 147	13 359 573	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	12 618	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	2 331	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	2 068 797	18 530 312	24 232 354	48 231 325	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	-	12 906 832	18 609 065	35 910 794	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	2 068 797	5 623 480	5 623 289	13 316 878	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	3 654	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
210 Minerais et concentrés de plomb							
-	328	-	10,734	17,056	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	28 653	-	963 936	1 471 479	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	415	-	593	65 801	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	39 429	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	28 068	-	964 528	1 576 708	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
-	415	-	964 529	1 471 857	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	28 653	-	-	61 131	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	43 720	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
214 Minerais et concentrés de nickel-cuivre							
-	-	-	-	57,984	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	-	4 227 920	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	-	12 557	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	-	4 240 477	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
-	-	-	-	4 212 893	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	-	27 584	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
218 Mattes et alliages de nickel (cuivre-nickel nickel-chrome-fer)							
-	-	-	-	1,361	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	-	119 537	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
6 566	-	-	-	6 566	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
6 566	-	-	-	126 103	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
6 566	-	-	-	119 480	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	-	6 623	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
222 Minerais et concentrés de zinc							
-	2,519	-	-	20,590	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	220 133	-	-	1 646 298	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
144	-	-	1 699	520 203	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	4 804	65 388	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
144	220 133	-	6 503	2 231 889	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
-	-	-	6 358	1 727 413	"	Déchargées du wagon au Canada	43
144	220 133	-	-	504 332	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	144	144	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algonia Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION III							
Crude materials, inedible (c.l.)							
228 Iron and steel scrap							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	17,892	7,566	168	73	8,389
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 025 836	441 979	11 143	3 593	6 588
03	Received from other railways in Canada	"	105 374	128 285	822	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	140 786	176 322	-	-	56 722
05	From U.S. rail to U.S. points	"	348	142	-	-	8 389
06	Total freight traffic carried(1)	"	1 272 344	746 728	11 965	3 593	71 689
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	1 212 656	709 105	271	2 423	56 690
08	Delivered to other railways in Canada	"	35 327	30 948	11 694	1 170	1 596
09	Delivered to United States rail points	"	24 362	6 677	-	-	13 413
230 Non-ferrous metal scrap incl. precious metal scrap							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	910	75	-	-	933
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	46 831	3 702	-	-	2 369
12	Received from other railways in Canada	"	4 887	2 143	114	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	6 069	11 982	-	-	352
14	From U.S. rail to U.S. points	"	509	1 115	-	-	933
15	Total freight traffic carried(1)	"	58 296	18 942	114	-	3 654
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	36 248	5 224	114	-	352
17	Delivered to other railways in Canada	"	3 132	11 725	-	-	2 369
18	Delivered to United States rail points	"	18 514	1 993	-	-	933
232 Slags, drosses & other by-products, n.e.s.							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	223	72	1 015	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	13 981	4 541	84 137	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	5 880	2 344	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	9 626	82	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	533
24	Total freight traffic carried(1)	"	29 487	6 967	84 137	-	533
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	17 653	4 384	84 137	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	5 394	772	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	6 440	1 812	-	-	533
238 Bituminous coal							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	142,787	167,196	-	57,486	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	12 813 735	15 662 712	-	5 056 391	-
30	Received from other railways in Canada	"	76 878	288	8 294	-	3 429
31	From U.S. rail to Canadian points	"	26 615	31 910	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	-	250	-	-	315
33	Total freight traffic carried(1)	"	12 917 228	15 695 160	8 294	5 056 391	3 744
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	12 915 552	15 618 219	-	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	1 115	64 889	8 294	5 056 391	-
36	Delivered to United States rail points	"	562	12 052	-	-	3 744
240 Lignite coal							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	1,920	17,474	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	122 454	1 504 360	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	8 863	621	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	185	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	131 502	1 504 981	-	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	131 004	1 495 912	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	498	9 068	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	3 744

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION III							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
228 Ferraille de fer et d'acier							
1 982	42	-	778	28 597	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
114 173	3 176	-	52 319	1 658 807	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
56 727	5 093	-	36 451	332 752	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	231 741	605 571	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	8 879	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
170 900	8 269	-	320 511	2 606 009	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
77 325	6 156	-	89 855	2 154 481	"	Déchargées du wagon au Canada	07
93 575	2 113	-	147 448	323 871	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	83 209	127 661	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
230 Déchets de métaux non ferreux, y compris le déchets de métaux précieux							
-	11	-	195	1 225	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	861	-	10 162	63 925	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
2 120	17 091	-	6 843	33 298	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	19 604	38 007	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	2 557	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
2 120	17 952	-	36 709	137 787	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
299	17 410	-	10 918	70 565	"	Déchargées du wagon au Canada	16
1 821	542	-	9 832	29 422	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	15 957	37 797	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
232 Cendres, scories et autres résidus n.d.a.							
26	9	-	12	1 357	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
1 803	686	-	608	105 756	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
5 531	4 569	-	3 306	21 630	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	247	9 955	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	533	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
7 334	5 255	-	4 161	137 874	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	4 569	-	247	110 990	"	Déchargées du wagon au Canada	25
7 334	686	-	431	14 617	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	3 483	12 268	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
238 Houille grasse							
-	-	-	60 302	427 771	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	4 245 514	37 778 352	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
84	8 423	-	17 338	114 734	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	229	58 754	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	565	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
84	8 423	-	4 263 081	37 952 405	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	937	-	4 216 779	32 751 487	"	Déchargées du wagon au Canada	34
84	7 486	-	46 302	5 184 561	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	16 358	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
240 Lignite							
-	-	-	-	19 394	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	-	1 626 814	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	-	-	-	9 484	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	185	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	-	-	-	1 636 483	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	-	-	-	1 626 916	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	9 566	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION III						
Crude materials, inedible (c.l.)						
248 Asbestos, unmanufactured, crude and fibre						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	572	1,033	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	32 597	59 529	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	9	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	-	115	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	1 802	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	32 506	61 446	-	-
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 421	20 783	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	-	8 049	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	29 185	32 613	-	3 744
250 Clay						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	36	928	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	2 032	57 555	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	9 511	55 576	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	191 890	131 456	-	522
14	From U.S. rail to U.S. points	"	20 764	34 196	-	1 480
15	Total freight traffic carried(1)	"	224 197	278 783	-	2 002
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	189 477	240 042	-	522
17	Delivered to other railways in Canada	"	13 178	3 518	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	21 543	39 223	-	1 480
256 Sand, industrial						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	2,223	2,424	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	176 244	203 951	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	10 437	24 538	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	248 433	162 619	-	85
23	From U.S. rail to U.S. points	"	425	1 468	-	467
24	Total freight traffic carried(1)	"	435 539	392 576	-	552
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	434 617	374 812	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	339	2 199	-	85
27	Delivered to United States rail points	"	583	15 565	-	467
258 Sand, n.e.s.						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	4,548	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	312 685	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	503	92	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	1 067	3 709	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	314 255	3 801	-	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	314 255	3 800	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	467
266 Agricultural limestone						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	790	255	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	48 652	17 904	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	-	7 978	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	1 451	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	20 567	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	70 670	25 882	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	50 104	24 960	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	20 567	922	-	467

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION III							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
248 Amiante non ouvré, brut ou en fibres							
-	-	-	79	1 684	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	4 730	96 856	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	1 869	1 878	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	115	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	1 802	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	-	-	6 599	100 651	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	-	-	1 048	25 252	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	-	8 049	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	5 551	67 349	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
250 Argile							
-	-	896	18	1 878	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	75 865	387	135 839	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
1 801	13 097	-	236	80 221	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	87 335	411 203	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	1 916	58 356	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
1 801	13 097	75 865	89 874	685 619	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
1 446	13 097	75 865	24 714	545 163	"	Déchargées du wagon au Canada	16
355	-	-	64 593	81 644	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	568	58 813	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
256 Sable, d'usage industriel							
-	-	-	-	4 647	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	-	380 195	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
458	-	-	387	36 000	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	120 004	531 141	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	13 899	16 259	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
458	-	-	134 470	963 595	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
114	-	-	81 567	891 110	"	Déchargées du wagon au Canada	25
344	-	-	52 871	55 838	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	32	16 647	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
258 Sable n.d.a.							
-	6	-	-	4 554	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	399	-	-	313 084	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
186	48	-	46	875	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	1 564	6 340	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
186	447	-	1 610	320 299	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
186	447	-	867	319 555	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	697	697	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	46	46	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
266 Pierres calcaires, d'usage agricole							
-	-	-	1	1 046	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	91	66 647	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
83	1 204	-	83	9 348	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	5 374	6 825	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	20 567	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
83	1 204	-	5 548	103 387	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
-	1 204	-	4 603	80 871	"	Déchargées du wagon au Canada	43
83	-	-	861	944	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	83	21 572	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		Chesapeake and Orla
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION III						
Crude materials, inedible (c.l.)						
268 Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	68	2,905	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	6 027	257 331	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	-	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	729	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	6 756	257 331	-	-
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	6 757	257 331	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	467
270 Limestone, crushed or broken, n.e.s.						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	30,411	6,067	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	2 335 955	461 351	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	493	1 057	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	3 613	8 311	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	19 324
15	Total freight traffic carried(1)	"	2 340 061	470 719	-	19 324
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	2 330 894	464 924	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	-	5 794	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	9 167	-	-	19 324
276 Gypsum						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	41,251	24,869	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	3 560 138	1 887 929	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	3 274	34	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	657	308	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	172	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	3 564 069	1 888 443	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 564 035	1 788 636	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	34	78 456	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	-	21 351	-	19 324
280 Nepheline syenite						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	1	3,389	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	22	273 585	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	4 161	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	145	73	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	4 328	273 658	-	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	4 328	93 165	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	-	75 596	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	-	104 897	-	19 324
282 Phosphate rock						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	10,537	161	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	933 370	14 035	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	-	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	36	995 828	-	158 241
41	From U.S. rail to U.S. points	"	73	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	933 479	1 009 863	-	158 241
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	933 406	897 917	-	158 241
44	Delivered to other railways in Canada	"	-	111 947	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	73	-	-	19 324

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION III							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
268 Pierres calcaires (usage industriel) et cast							
-	-	-	-	2 973	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	-	263 358	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	-	-	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	729	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	-	-	-	264 087	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	-	264 088	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	-	-	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
270 Pierres calcaires concassées n.d.a.							
-	1	-	1	36 480	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	11	-	68	2 797 385	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
3 897	83	-	2 461	7 991	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	2 948	14 872	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	19 324	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
3 897	94	-	5 477	2 839 572	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	93	-	2 603	2 798 514	"	Déchargées du wagon au Canada	16
3 897	-	-	2 266	11 957	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	608	29 099	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
276 Gypse							
-	-	-	2	68 118	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	180	5 448 247	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	76 977	80 285	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	965	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	172	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	77 157	5 529 669	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	77 157	5 429 828	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	-	78 490	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	21 351	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
280 Syenite nephelinique							
-	-	-	10	3 400	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	197	273 804	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
66 946	-	-	105 249	176 356	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	-	218	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
66 946	-	-	105 446	450 378	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	3 762	101 255	"	Déchargées du wagon au Canada	34
66 946	-	-	-	142 542	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	101 683	206 580	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
282 Roche phosphatée							
-	-	-	-	10 698	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	-	947 405	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
113 602	-	-	2 159	115 761	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	1 154 105	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	73	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
113 602	-	-	2 159	2 217 344	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
113 602	-	-	-	2 103 166	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	111 947	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	2 159	2 232	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS 1 - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
No		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION III							
Crude materials, inedible (c.i.)							
284 Common salt, rock or bulk							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	6,212	2,500	-	148	56,052
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	530 716	223 589	-	3 652	73
03	Received from other railways in Canada	"	4 562	25 496	-	2 266	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	272	363	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	56 052
06	Total freight traffic carried(1)	"	535 550	249 448	-	5 918	56 125
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	505 471	209 059	-	5 386	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	27 899	33 591	-	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	2 181	6 798	-	533	56 125
285 Common salt, n.e.s.							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	859	376	-	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	56 001	33 429	-	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	-	542	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	36	-	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	4 570
15	Total freight traffic carried(1)	"	56 037	33 871	-	-	4 570
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	55 964	33 880	-	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	73	91	-	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	4 570
288 Liquid sulphur							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	12,189	9,774	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 085 220	869 804	-	-	4 284
21	Received from other railways in Canada	"	44 537	8 718	3 120	-	1 255
22	From U.S. rail to Canadian points	"	1 218	1 129	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	2 869	23 853	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	1 133 844	903 504	3 120	-	5 542
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	160 740	71 940	-	-	1 255
26	Delivered to other railways in Canada	"	20 443	57 685	3 120	-	3 879
27	Delivered to United States rail points	"	952 662	773 878	-	-	408
290 Sulphur, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	41,992	23,381	-	3,254	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	3 531 847	2 111 971	-	302 174	-
30	Received from other railways in Canada	"	3 900	159	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	64	-	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	181	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	3 535 992	2 112 130	-	302 174	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 528 706	2 104 588	-	302 174	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	5 614	3 902	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	1 671	3 641	-	-	408
292 Non metallic, crude, n.e.s.							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	235	894	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	15 283	64 785	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	6 720	4 878	-	-	70
40	From U.S. rail to Canadian points	"	18 633	18 292	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	18 892	8 509	-	-	3 258
42	Total freight traffic carried(1)	"	59 528	96 464	-	-	3 328
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	38 927	43 328	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	436	3 179	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	20 165	49 957	-	-	3 328

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION 111							
Matières brutes, non comestibles (charge complète)							
284 Sel gemme de saline							
-	1	-	1	8,864	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	9	-	19	758 058	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
9	33 558	-	114 330	180 221	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	4 073	4 708	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	56 052	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
9	33 567	-	118 422	999 039	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	9	-	114 430	834 355	"	Déchargées du wagon au Canada	07
9	33 558	-	3 992	99 049	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	65 637	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
285 Sel commun n.d.a.							
-	-	104	-	1,339	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	5 490	-	94 920	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	-	-	-	542	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	2 061	2 097	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	4 570	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	-	5 490	2 061	102 129	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	-	5 490	1 299	96 633	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	-	-	761	925	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	4 570	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
286 Soufre liquide							
-	-	-	37	22,024	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	91	1 959 402	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
28 565	-	-	14 272	100 467	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	2 347	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	26 722	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
28 565	-	-	14 363	2 088 938	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
25 775	-	-	7 186	266 896	"	Déchargées du wagon au Canada	25
2 790	-	-	91	88 008	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	7 086	1 734 034	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
290 Soufre n.d.a.							
-	-	-	-	68,627	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	-	5 945 992	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	5 720	-	50	9 829	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	169	233	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	181	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
-	5 720	-	219	5 956 235	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	5 720	-	50	5 941 238	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	169	9 685	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	5 312	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
292 Minéraux non métalliques bruts n.d.a.							
-	33	-	6	1,168	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	2 051	-	308	82 427	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
242	-	-	1 448	13 358	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	8 577	45 502	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	2 140	32 799	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
242	2 051	-	12 473	174 086	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
145	-	-	6 732	89 132	"	Déchargées du wagon au Canada	43
97	2 051	-	4 168	9 931	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	1 573	75 023	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS 1 - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II		Chesapeake and Ohio
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	
No		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION III						
Crude materials, inedible (c.l.)						
296 Paper waste						
01	Number of railway cars loaded	Carloads 1,810	237	-	-	10,846
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 56 002	9 449	-	-	38
03	Received from other railways in Canada	" 5 483	5 096	27	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	" 51 298	2 827	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	" 14 454	12 838	-	-	10 846
06	Total freight traffic carried(1)	" 137 237	30 210	27	-	10 884
07	Unloaded from railways cars in Canada	" 101 789	14 811	-	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	" 1 585	253	27	-	-
09	Delivered to United States rail points	" 33 863	15 146	-	-	10 884
298 Slag [excl. basic] and ashes, waste						
10	Number of railway cars loaded	Carloads 461	74	-	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 32 120	5 927	-	-	-
12	Received from other railways in Canada	" 1 076	29 464	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	" 2 667	1 835	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	" -	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	" 35 863	37 226	-	-	-
16	Unloaded from railways cars in Canada	" 13 159	34 076	-	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	" 22 319	3 151	-	-	-
18	Delivered to United States rail points	" 355	-	-	-	10 884
300 Wood waste, n.e.s.						
19	Number of railway cars loaded	Carloads 3,259	729	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 138 254	15 433	-	-	-
21	Received from other railways in Canada	" 5 217	-	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	" 65	155	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	" 277	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	" 143 813	15 588	-	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	" 143 312	8 403	-	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	" 32	7 185	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	" 470	-	-	-	10 884
993 Total						
28	Number of railway cars loaded	Carloads 517,956	387,811	23,371	103,637	121,376
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 39 112 006	31 779 900	1 836 624	8 151 387	29 781
30	Received from other railways in Canada	" 2 697 842	1 555 284	41 764	2 370	4 835
31	From U.S. rail to Canadian points	" 836 540	1 738 344	-	-	228 567
32	From U.S. rail to U.S. points	" 123 356	101 130	-	-	121 376
33	Total freight traffic carried(1)	" 42 769 744	35 174 658	1 878 388	8 153 757	384 559
34	Unloaded from railways cars in Canada	" 40 373 165	33 281 161	1 748 661	3 085 847	240 062
35	Delivered to other railways in Canada	" 1 049 566	731 743	129 727	5 067 378	14 080
36	Delivered to United States rail points	" 1 347 013	1 161 753	-	533	130 418
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.l.)						
308 Lumber						
37	Number of railway cars loaded	Carloads 77,212	20,701	658	52,701	1,383
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes 4 066 633	1 131 614	33 716	2 755 279	29 934
39	Received from other railways in Canada	" 1 712 175	502 546	9 626	428	19 347
40	From U.S. rail to Canadian points	" 169 088	23 466	-	-	114
41	From U.S. rail to U.S. points	" 213 666	4 659	-	-	1 383
42	Total freight traffic carried(1)	" 6 161 562	1 662 285	43 342	2 755 707	50 778
43	Unloaded from railways cars in Canada	" 2 612 913	691 401	15 202	378 301	19 461
44	Delivered to other railways in Canada	" 1 201 482	179 176	28 140	2 337 602	-
45	Delivered to United States rail points	" 3 347 168	791 708	-	39 804	31 317

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11					Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de Fer				
					SECTION III			
					Matières brutes, non comestibles (charge complète)			
					296 Déchets de papier			
-	-	-	19	2 067	Wagon	Nombre de wagon chargés		01
-	-	-	790	76 279	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada		02
247	4 780	-	5 811	21 444	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada		03
-	-	-	14 208	68 333	"	Du réseau des E-U à destination du Canada		04
-	-	-	711	38 849	"	Du réseau des E-U à destination des E-U		05
247	4 780	-	21 520	204 905	"	Total du trafic marchandises transportées(1)		06
-	162	-	7 198	123 960	"	Déchargées du wagon au Canada		07
247	4 618	-	8 728	15 458	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada		08
-	-	-	5 594	65 487	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis		09
					298 Scories (sauf basiques) et cendres, déchets			
-	2	-	295	832	Wagon	Nombre de wagon chargés		10
-	85	-	24 838	62 970	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada		11
-	26 911	-	313	57 764	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada		12
-	-	-	40 729	45 231	"	Du réseau des E-U à destination du Canada		13
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U		14
-	26 996	-	65 880	165 865	"	Total du trafic marchandises transportées(1)		15
-	26 962	-	7 268	81 465	"	Déchargées du wagon au Canada		16
-	34	-	33 772	59 276	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada		17
-	-	-	24 840	25 226	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis		18
					300 Déchets de bois n.d.a.			
-	-	-	-	4 075	Wagon	Nombre de wagon chargés		19
-	-	-	-	153 687	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada		20
-	-	-	-	5 217	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada		21
-	-	-	-	220	"	Du réseau des E-U à destination du Canada		22
-	-	-	20 988	21 265	"	Du réseau des E-U à destination des E-U		23
-	-	-	20 988	180 389	"	Total du trafic marchandises transportées(1)		24
-	-	-	-	151 715	"	Déchargées du wagon au Canada		25
-	-	-	-	7 217	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada		26
-	-	-	20 988	21 458	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis		27
					993 Total			
2 114	32 628	131 508	319 890	1 519 288	Wagon	Nombre de wagon chargés		28
125 157	2 795 918	12 992 461	27 171 107	123 994 341	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada		29
306 600	348 402	5 623 480	6 049 389	16 629 966	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada		30
-	-	-	626 955	3 430 406	"	Du réseau des E-U à destination du Canada		31
-	-	-	135 823	481 685	"	Du réseau des E-U à destination des E-U		32
431 757	3 144 320	18 615 941	33 983 274	144 536 398	"	Total du trafic marchandises transportées(1)		33
251 844	596 990	12 992 461	27 314 124	119 884 315	"	Déchargées du wagon au Canada		34
179 913	2 547 330	5 623 480	6 152 264	21 495 481	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada		35
-	-	-	516 884	3 156 601	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis		36
					SECTION IV			
					Demi-produits, non comestibles (charge complète)			
					308 Bois de construction			
3	101	35	10 176	162 124	Wagon	Nombre de wagon chargés		37
126	5 168	438	512 218	8 535 126	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada		38
74 077	20 758	-	240 968	2 579 925	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada		39
-	-	-	14 810	207 478	"	Du réseau des E-U à destination du Canada		40
-	-	-	95 870	315 578	"	Du réseau des E-U à destination des E-U		41
74 203	25 926	438	863 866	11 638 107	"	Total du trafic marchandises transportées(1)		42
45 412	827	438	72 131	3 836 086	"	Déchargées du wagon au Canada		43
28 791	25 099	-	70 578	2 870 868	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada		44
-	-	-	721 158	4 931 155	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis		45

TABLE 2 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		Crossroads and Grid	
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway		
No		Canadian National	Canadian Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.l.)							
318 Veneer							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	2,111	464	24	3,457	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	109 948	26 433	1 035	203 342	-
03	Received from other railways in Canada	"	156 803	28 705	-	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	278	581	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	97	3 674	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	267 126	58 393	1 035	203 342	-
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	142 513	50 329	-	2 066	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	122 865	4 823	1 035	201 276	-
09	Delivered to United States rail points	"	1 748	4 241	-	-	31 317
320 Plywood							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	3,520	2,849	24	2,686	46
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	146 036	123 484	1 055	124 779	4 436
12	Received from other railways in Canada	"	156 032	53 699	389	-	330
13	From U.S. rail to Canadian points	"	22 162	215	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	6 866	14 823	-	-	46
15	Total freight traffic carried(1)	"	331 096	192 221	1 444	124 779	4 812
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	307 161	140 560	389	13 860	219
17	Delivered to other railways in Canada	"	10 120	36 590	1 055	109 692	-
18	Delivered to United States rail points	"	12 815	15 071	-	1 222	4 894
322 Wood building boards, n.e.s.							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	6,260	222	22	-	9,817
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	485 609	17 770	3 674	-	3 300
21	Received from other railways in Canada	"	11 297	25 771	56	-	278
22	From U.S. rail to Canadian points	"	2 179	9 829	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	5 676	1 271	-	-	9 617
24	Total freight traffic carried(1)	"	504 761	54 641	3 730	-	13 195
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	320 624	36 492	56	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	91 597	5 170	3 674	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	92 540	12 979	-	-	13 195
328 Other wood fabricated materials, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	193	185	6	41	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	10 619	8 254	319	1 023	-
30	Received from other railways in Canada	"	455	118	-	335	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	383	2 193	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	5 028	1 066	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	16 485	11 631	319	1 358	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	1 918	7 050	-	1 358	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	3 639	718	319	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	10 928	3 863	-	-	13 195
330 Woodpulp							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	36,146	34,924	-	14,550	4,442
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	2 204 504	2 188 082	-	1 045 962	18
39	Received from other railways in Canada	"	234 222	117 908	253 494	71 662	11 557
40	From U.S. rail to Canadian points	"	109 996	43 776	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	25 727	48 338	-	-	4 442
42	Total freight traffic carried(1)	"	2 574 449	2 398 104	253 494	1 117 624	16 017
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	749 051	943 012	1 224	892 170	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	276 515	327 543	252 270	224 258	-
45	Delivered to United States rail points	"	1 548 884	1 127 549	-	1 197	16 017

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II		Grand total all railways		Type de marchandise		No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
318 Placages							
-	-	-	357	6.413	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	20 263	361 021	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
36	-	-	143 705	329 249	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	705	1 564	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	3 771	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
36	-	-	164 673	695 605	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	96 350	291 258	"	Déchargées du wagon au Canada	07
36	-	-	1 983	332 018	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	66 339	72 328	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
320 Contre-plaques							
-	18	3	993	10.165	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	667	27	48 343	448 827	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
55	1 337	-	10 570	222 412	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	1 395	23 772	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	49	21 784	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
55	2 004	27	60 357	716 795	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	1 337	27	1 956	465 509	"	Déchargées du wagon au Canada	16
55	667	-	52 454	210 633	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	5 946	40 653	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
322 Planches de bois de construction n.d.a.							
-	-	-	329	9.181	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	23 573	533 926	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	69 987	107 389	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	7 585	19 593	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	59	16 623	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	101 204	677 531	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	5 591	362 763	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	11 157	111 598	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	84 454	203 168	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
328 Autre demi produits en bois n.d.a.							
-	-	-	10	435	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	426	20 641	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
80 377	-	-	201	81 486	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	366	2 942	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	6 094	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
80 377	-	-	993	111 163	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	447	10 773	"	Déchargées du wagon au Canada	34
80 377	-	-	375	85 428	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	171	14 952	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
330 Pâte de bois							
-	-	-	622	86.243	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	41 075	5 479 641	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	25 638	-	536 396	1 250 877	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	19 146	172 918	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	1 463	79 970	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	25 638	-	598 080	6 983 406	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	18	-	48 535	2 634 010	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	25 620	-	10 094	1 116 300	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	539 453	3 233 100	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
No		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.i.)							
334 Newsprint paper							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	44,962	25,655	7	168	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	2 764 791	1 539 937	340	3 620	-
03	Received from other railways in Canada	"	103 527	124 756	96 263	-	126
04	From U.S. rail to Canadian points	"	3 416	13 743	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	6 277	180	-	-	110
06	Total freight traffic carried(1)	"	2 878 011	1 678 616	96 603	3 620	236
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	471 833	332 818	137	3 620	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	60 387	382 593	96 466	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	2 345 792	963 204	-	-	236
336 Groundwood printing and specialty paper							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	6,028	1,941	-	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	330 782	113 505	-	-	-
12	Received from other railways in Canada	"	79 324	7 171	-	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	20 494	89 412	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	471 421	348 948	-	-	19 203
15	Total freight traffic carried(1)	"	902 021	559 036	-	-	19 203
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	80 065	49 520	-	-	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	9 572	76 255	-	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	612 385	432 261	-	-	19 203
342 Wrapping paper							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	1,468	339	-	876	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	86 681	15 457	-	55 567	-
21	Received from other railways in Canada	"	4 570	10 050	-	173	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	7 475	7 424	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	2 503	20 396	-	-	157
24	Total freight traffic carried(1)	"	101 229	53 327	-	56 140	157
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	74 992	17 979	-	55 798	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	13 141	5 469	-	342	-
27	Delivered to United States rail points	"	13 096	29 878	-	-	157
344 Paperboard, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	15,755	3,069	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	555 490	131 842	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	15 193	45 473	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	13 658	31 269	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	37 169	155 675	-	-	1 134
33	Total freight traffic carried(1)	"	621 510	364 259	-	-	1 134
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	505 152	202 178	-	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	48 080	5 956	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	68 277	156 115	-	-	1 134
370 Vegetable oils and fats, n.e.s.							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	2,662	2,844	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	184 052	191 425	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	20 699	7 470	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	7 815	8 307	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	967	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	212 566	208 169	-	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	201 441	177 515	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	10 988	25 650	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	138	5 004	-	-	1 134

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS I] - CLASSE I]				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
334 Papier journal							
-	3,179	-	8,963	82,934	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	193 189	-	537 445	5 039 322	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
48 904	194 038	-	676 004	1 243 618	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	523	17 682	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	61	6 628	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
48 904	387 227	-	1 214 033	6 307 250	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	116	-	12 018	820 542	"	Déchargées du wagon au Canada	07
48 904	387 110	-	310 984	1 286 444	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	891 031	4 200 263	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
336 Papier mécanique et papier spécial							
-	-	-	279	8,248	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	15 244	459 531	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
16 254	-	-	106 574	209 323	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	4 475	114 381	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	647	840 219	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
16 254	-	-	126 940	1 623 454	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
-	-	-	2 825	132 410	"	Déchargées du wagon au Canada	16
16 254	-	-	3 609	105 690	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	120 506	1 386 355	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
342 Papier d'emballage							
-	40	-	30	2,750	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	2 200	-	1 816	162 121	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
125	-	-	5 066	20 584	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	6 658	21 557	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	679	23 735	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
725	2 200	-	14 219	227 987	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
-	-	-	6 585	155 354	"	Déchargées du wagon au Canada	25
725	2 200	-	788	22 665	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	6 846	49 977	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
344 Carton n.d.a.							
-	-	-	40	18,864	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	1 798	689 130	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
3 825	-	-	5 585	70 076	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	42 504	87 431	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	56	194 034	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
3 825	-	-	49 943	1 040 671	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
-	-	-	30 421	737 751	"	Déchargées du wagon au Canada	34
3 825	-	-	13 832	71 703	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	5 690	231 216	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
370 Huiles et corps gras d'origine végétale n.e.s							
-	-	-	3	5,509	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	85	375 562	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
1 500	-	-	3 446	33 115	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	3 310	19 432	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	967	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
1 500	-	-	6 841	429 076	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
1 306	-	-	5 202	385 454	"	Déchargées du wagon au Canada	43
194	-	-	1 640	38 472	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	-	5 142	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadian National	Canadian Pacific			
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.l.)						
376 Gum, wood and vegetable extracts						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	532	409	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	42 803	26 600	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	4 284	4 714	-	-
04	From U.S.rail to Canadian points	"	8 323	6 094	-	-
05	From U.S.rail to U.S. points	"	30	231	-	445
06	Total freight traffic carried(1)	"	55 440	37 639	-	445
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	39 197	31 790	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	616	999	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	15 626	4 850	-	445
378 Carbon blacks						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	1 772	371	-	64
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	69 157	16 686	-	4 330
12	Received from other railways in Canada	"	623	3 160	-	-
13	From U.S.rail to Canadian points	"	6 725	83	-	-
14	From U.S.rail to U.S. points	"	-	56	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	76 505	19 985	-	4 330
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	59 351	4 878	-	4 330
17	Delivered to other railways in Canada	"	-	1 447	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	17 155	13 660	-	1 624
380 Chemical elements						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	8 344	232	-	14 322
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	458 040	16 869	-	111 847
21	Received from other railways in Canada	"	8 287	84 540	653	-
22	From U.S.rail to Canadian points	"	3 743	8 440	-	517
23	From U.S.rail to U.S. points	"	326	-	-	14 322
24	Total freight traffic carried(1)	"	470 396	109 849	653	126 486
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	260 553	98 528	-	608
26	Delivered to other railways in Canada	"	32 455	2 879	653	38 681
27	Delivered to United States rail points	"	177 388	8 442	-	87 198
382 Sulphuric acid						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	4,350	5,313	-	127
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	369 947	477 593	-	11 030
30	Received from other railways in Canada	"	224 970	146 049	-	184
31	From U.S.rail to Canadian points	"	3 504	-	-	-
32	From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	64
33	Total freight traffic carried(1)	"	598 421	623 642	-	11 214
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	573 165	287 871	-	11 215
35	Delivered to other railways in Canada	"	6 481	153 007	-	901
36	Delivered to United States rail points	"	18 776	182 764	-	87 198
384 Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	2,161	1,898	-	1,002
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	152 490	111 268	-	15 152
39	Received from other railways in Canada	"	1 739	4 451	184	2 572
40	From U.S.rail to Canadian points	"	3 094	2 400	-	2 699
41	From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	1 002
42	Total freight traffic carried(1)	"	157 323	118 119	184	21 425
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	84 141	58 887	56	5 453
44	Delivered to other railways in Canada	"	1 296	16 713	128	808
45	Delivered to United States rail points	"	71 885	42 518	-	15 164

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
376 Extraits de gomme, de bois et de végétaux							
-	-	-	2	1,043	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
623	-	-	88	69 491	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	-	-	519	10 140	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	8 113	22 530	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
623	-	-	-	706	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
623	-	-	8 720	102 857	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	-	-	543	72 153	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	7 606	9 221	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	572	21 493	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
378 Noirs de carbone							
27	-	-	-	2,340	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
1 550	-	-	-	95 589	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
4	-	-	3 250	7 037	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	53	6 861	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	144	200	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
1 554	-	-	3 447	109 687	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
4	-	-	1 498	70 061	"	Déchargées du wagon au Canada	16
1 550	-	-	4	5 244	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	1 945	34 384	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
380 Eléments chimiques							
-	2	1	404	6,346	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	19	8	28 588	615 171	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
13 600	2 740	-	21 449	131 269	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	7 128	19 828	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	14 648	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
13 600	2 759	8	57 165	780 916	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
11 786	19	8	2 522	374 024	"	Déchargées du wagon au Canada	25
1 813	2 740	-	24 177	103 398	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	30 467	303 495	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
382 Acide sulfurique							
26	4,388	-	528	14,748	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
2 345	438 386	-	51 427	1 351 921	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
135 016	45	-	220 298	752 752	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	13 984	17 552	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
137 361	438 431	-	285 709	2 122 225	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
5 790	3 124	-	139 488	1 047 199	"	Déchargées du wagon au Canada	34
131 572	435 307	-	10 059	737 327	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	136 162	337 702	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
384 Acides inorganiques & composés d'oxygène produits non métalliques ou de métalloïde.							
-	-	-	74	4,340	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	3 417	282 327	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
5 010	2 939	-	9 617	26 512	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	3 562	11 755	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	1 002	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
5 010	2 839	-	16 596	321 596	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
926	1 852	-	412	151 727	"	Déchargées du wagon au Canada	43
4 084	1 088	-	4 646	28 753	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	11 540	141 107	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.l.)							
388 Inorganic bases and metallic oxides, hydroxydes and peroxides, n.e.s.							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	24,223	8,808	-	-	35,182
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 980 098	628 538	-	-	265 376
03	Received from other railways in Canada	"	29 529	210 096	3	-	678
04	From U.S.rail to Canadian points	"	28 675	5 600	-	-	414
05	From U.S.rail to U.S. points	"	-	6 091	-	-	35 182
06	Total freight traffic carried(1)	"	2 038 302	850 325	3	-	301 650
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	1 406 513	253 966	-	-	8 688
08	Delivered to other railways in Canada	"	220 740	13 783	3	-	68 572
09	Delivered to United States rail points	"	411 049	582 576	-	-	224 389
390 Sodium sulphate							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	1,312	3,687	-	288	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	109 128	321 710	-	7 736	-
12	Received from other railways in Canada	"	33 282	11 040	-	970	-
13	From U.S.rail to Canadian points	"	821	315	-	-	177
14	From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	143 231	333 065	-	8 706	177
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	98 916	89 420	-	7 783	177
17	Delivered to other railways in Canada	"	12 895	48 889	-	325	-
18	Delivered to United States rail points	"	31 420	154 258	-	598	224 389
392 Sodium carbonate							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	1,504	1,899	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	117 724	141 937	-	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	938	1 524	-	-	-
22	From U.S.rail to Canadian points	"	38 333	22 256	-	-	543
23	From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	156 895	165 717	-	-	543
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	153 108	131 057	-	-	543
26	Delivered to other railways in Canada	"	3 886	34 660	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	224 389
394 Metallic salts and peroxy salts of inorganic acids ,n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	2,133	1,417	-	-	34,676
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	164 127	116 126	-	-	92
30	Received from other railways in Canada	"	32 792	40 508	-	-	-
31	From U.S.rail to Canadian points	"	32 482	98 834	-	-	11 362
32	From U.S.rail to U.S. points	"	7 524	1 125	-	-	34 676
33	Total freight traffic carried(1)	"	236 925	256 593	-	-	46 130
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	182 496	151 624	-	-	11 281
35	Delivered to other railways in Canada	"	15 004	65 018	-	-	82
36	Delivered to United States rail points	"	39 425	39 951	-	-	34 768
400 Hydrocarbons and their derivatives							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	9,370	6,727	-	-	691
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	736 509	471 744	-	-	164 285
39	Received from other railways in Canada	"	877	131 735	-	-	6 607
40	From U.S.rail to Canadian points	"	49 257	1 748	-	-	23 509
41	From U.S.rail to U.S. points	"	78	-	-	-	691
42	Total freight traffic carried(1)	"	786 721	605 227	-	-	185 082
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	570 836	242 914	-	-	30 571
44	Delivered to other railways in Canada	"	44 375	78 643	-	-	124 242
45	Delivered to United States rail points	"	171 511	283 670	-	-	40 279

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
			201	36 464	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
			17 382	2 891 394	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
1 361	7 293		125 339	374 299	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
			5 247	39 936	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
				41 273	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
1 361	7 293		147 968	3 346 902	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
1 361	4 304		2 125	1 676 957	"	Déchargées du wagon au Canada	07
	2 989		9 108	315 195	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
			136 732	1 354 746	"	Remises aux réseaux des États-Unis	09
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
388 Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques n.d.a.							
				5 287	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
				438 574	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
7 382	225		10 447	63 346	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
				1 313	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
					"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
7 382	225		10 447	503 233	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
				332	"	Déchargées du wagon au Canada	16
7 382	225			69 716	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
			10 115	236 888	"	Remises aux réseaux des États-Unis	18
392 Carbonate de sodium							
			1 854	5 054	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
			133 225	392 886	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
30 808	5 795		12 339	51 404	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
			39 979	101 111	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
					"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
30 808	5 795		185 543	545 401	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
30 808	3 377		166 827	485 720	"	Déchargées du wagon au Canada	25
	2 419		18 535	59 500	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
			181	181	"	Remises aux réseaux des États-Unis	27
394 Sels et persels métalliques d'acides inorganiques n.d.a.							
505	22		603	4 681	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
35 118	1 235		46 337	363 035	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
20 445	6 245		14 485	114 475	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
			10 640	153 318	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
			45	43 370	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
55 563	7 480		71 507	674 198	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
26 202	3 480		16 653	391 736	"	Déchargées du wagon au Canada	34
29 361	4 000		12 384	125 849	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
			42 471	156 615	"	Remises aux réseaux des États-Unis	36
400 Hydrocarbures et leurs dérivés							
			12	18 312	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
			341	1 372 879	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
526			100 520	240 265	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
			3 692	78 206	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
				769	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
526			104 553	1 692 119	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
			1 264	845 585	"	Déchargées du wagon au Canada	43
526			3 354	251 140	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
			99 936	595 396	"	Remises aux réseaux des États-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS 1 - CLASSE 1		CLASS 11 - CLASSE 11			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.l.)							
402 Alcohols and their derivatives							
01	Number of railway cars loaded	Car loads	8,641	9,951	-	-	257
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	622 644	859 471	-	-	34 762
03	Received from other railways in Canada	"	22 190	32 174	-	1 623	8 143
04	From U.S. rail to Canadian points	"	4 106	15 491	-	-	59
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	1 472	-	-	257
06	Total freight traffic carried(1)	"	648 940	908 608	-	1 623	43 221
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	531 835	633 753	-	1 623	8 202
08	Delivered to other railways in Canada	"	51 787	37 966	-	-	31 732
09	Delivered to United States rail points	"	65 318	236 890	-	-	3 286
404 Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives							
10	Number of railway cars loaded	Car loads	2,525	1,579	-	-	0
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	208 501	131 915	-	-	21 119
12	Received from other railways in Canada	"	5 282	14 972	-	-	1 084
13	From U.S. rail to Canadian points	"	40 401	29 763	-	-	7 163
14	From U.S. rail to U.S. points	"	2 334	636	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	256 518	177 286	-	-	28 366
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	218 072	100 566	-	-	9 872
17	Delivered to other railways in Canada	"	7 680	2 927	-	-	6 797
18	Delivered to United States rail points	"	20 766	73 793	-	-	12 696
406 Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peracids, and derivatives							
19	Number of railway cars loaded	Car loads	1,034	256	-	56	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	83 085	17 762	-	4 616	-
21	Received from other railways in Canada	"	235	172	-	2 510	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	52 877	4 891	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	149
24	Total freight traffic carried(1)	"	136 197	22 825	-	7 126	149
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	130 254	21 342	-	7 126	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	-	196	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	5 943	1 286	-	-	149
410 Organic chemicals, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Car loads	1,559	57	-	96	0
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	91 587	4 638	-	8 858	168
30	Received from other railways in Canada	"	76	794	-	2 614	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	13 473	1 140	-	-	1 276
32	From U.S. rail to U.S. points	"	134	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	105 270	6 572	-	11 472	1 444
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	102 252	6 009	-	7 144	1 276
35	Delivered to other railways in Canada	"	396	-	-	4 327	-
36	Delivered to United States rail points	"	2 621	562	-	-	168
414 Ammonium phosphates							
37	Number of railway cars loaded	Car loads	3,845	748	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	327 974	62 501	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	10 526	6 229	-	79	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	20 561	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	359 061	68 730	-	79	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	281 811	44 219	-	79	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	58 561	8 426	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	18 589	16 085	-	-	168

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS I - CLASSE II		Grand total all railways		Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer		
SECTION IV						
Demi-produits, non comestibles (charge complète)						
402 Alcools et leurs dérivés						
-	-	-	28	19,172	Wagon Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	1 104	1 517 981	Tonnes Chargées sur wagon au Canada	02
161	-	-	70 069	134 360	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	796	20 452	" Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	1 729	" Du réseau des E-U à destination des E-U	05
161	-	-	71 969	1 674 522	" Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	1 255	1 176 668	" Déchargées du wagon au Canada	07
161	-	-	1 997	123 643	" Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	68 717	374 211	" Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
404 Phenols, ethers, aldéhydes, cétones et leurs						
-	-	-	4	4,429	Wagon Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	63	351 598	Tonnes Chargées sur wagon au Canada	11
98	-	-	6 513	27 949	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	2 825	80 152	" Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	2 970	" Du réseau des E-U à destination des E-U	14
98	-	-	9 401	472 669	" Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	-	-	3 613	332 123	" Déchargées du wagon au Canada	16
98	-	-	1 306	18 808	" Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	4 482	121 336	" Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
409 Acides organiques et leurs anhydrides, halides peroxydes, peracides et leurs dérivés						
-	-	-	2	1,349	Wagon Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	24	105 487	Tonnes Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	454	3 371	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	513	58 281	" Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	149	" Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	991	167 288	" Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	474	159 196	" Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	253	449	" Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	264	7 642	" Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
410 Produits chimiques organiques n.d.e.						
-	-	-	-	1,714	Wagon Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	-	105 251	Tonnes Chargées sur wagon au Canada	29
1 423	-	-	60	4 967	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	10 412	26 301	" Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	134	" Du réseau des E-U à destination des E-U	32
1 423	-	-	10 472	136 653	" Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	-	7 450	124 131	" Déchargées du wagon au Canada	34
1 423	-	-	2 962	9 108	" Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	60	3 411	" Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
414 Phosphates d'ammonium						
-	-	-	-	4,593	Wagon Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	-	390 475	Tonnes Chargées sur wagon au Canada	38
90	-	-	17 900	34 824	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	2 161	22 722	" Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	-	" Du réseau des E-U à destination des E-U	41
90	-	-	20 061	448 021	" Total du trafic marchandises transportées(1)	42
90	-	-	4 306	330 505	" Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	67 087	" Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	15 755	50 429	" Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		Chesapeake and Ohio	
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway		
No		Canadian National	Canadian Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.l.)							
416 Muriate of potassium (potash)							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	64,002	56,745	-	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	5 801 932	5 129 895	-	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	4 141	21 136	-	-	79
04	From U.S. rail to Canadian points	"	-	1 451	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	370	2 436	-	-	267
06	Total freight traffic carried(1)	"	5 806 443	5 154 918	-	-	346
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	3 876 331	2 943 068	-	-	79
08	Delivered to other railways in Canada	"	29 243	29 428	-	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	1 900 869	2 182 421	-	-	267
418 Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	10,966	11,521	-	5	93
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	888 601	1 025 020	-	110	87 069
12	Received from other railways in Canada	"	33 664	242 548	-	254	256
13	From U.S. rail to Canadian points	"	26 571	56 168	-	-	28 076
14	From U.S. rail to U.S. points	"	1 547	12 599	-	-	93
15	Total freight traffic carried(1)	"	950 383	1 336 335	-	364	115 494
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	631 171	380 537	-	364	28 548
17	Delivered to other railways in Canada	"	218 563	39 948	-	-	36 897
18	Delivered to United States rail points	"	100 646	95 850	-	-	50 048
424 Synthetic rubber							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	318	47	-	-	0
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	21 107	1 895	-	-	48 269
21	Received from other railways in Canada	"	524	7 365	-	-	40
22	From U.S. rail to Canadian points	"	14 171	33 436	-	-	2 965
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	5 621	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	35 802	48 317	-	-	51 274
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	21 672	41 265	-	-	3 005
26	Delivered to other railways in Canada	"	2 566	1 386	-	-	6 734
27	Delivered to United States rail points	"	11 565	5 665	-	-	41 535
426 Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	7,813	1,679	-	11	15,477
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	477 022	105 091	-	80	78 149
30	Received from other railways in Canada	"	30 936	64 803	-	30	1 712
31	From U.S. rail to Canadian points	"	72 675	23 401	-	-	14 160
32	From U.S. rail to U.S. points	"	2 924	61 283	-	-	15 477
33	Total freight traffic carried(1)	"	583 557	254 578	-	110	109 498
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	489 550	140 897	-	110	15 628
35	Delivered to other railways in Canada	"	32 761	25 190	-	-	50 194
36	Delivered to United States rail points	"	61 247	88 491	-	-	43 676
432 Chemical specialties, industrial, n.e.s.							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	3,588	751	-	1,179	23,955
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	197 469	39 200	-	73 372	21 046
39	Received from other railways in Canada	"	14 922	14 726	-	10 882	195
40	From U.S. rail to Canadian points	"	130 124	6 918	-	-	2 683
41	From U.S. rail to U.S. points	"	72 234	45	-	-	23 955
42	Total freight traffic carried(1)	"	414 749	60 889	-	84 254	47 879
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	310 406	57 502	-	75 770	2 878
44	Delivered to other railways in Canada	"	12 156	2 995	-	8 484	7 047
45	Delivered to United States rail points	"	92 186	394	-	-	37 954

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
416 Chlorure (muriate) de potassium							
-	-	-	-	120,747	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	-	10 931 827	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
7 062	-	-	38 958	71 376	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	1 451	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	3 073	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
7 062	-	-	38 958	11 007 727	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	-	-	22 055	6 841 533	"	Déchargées du wagon au Canada	07
7 062	-	-	-	65 733	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	16 903	4 100 460	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
418 Engrais et matières fertilisantes n.d.a.							
290	-	120	52	24,045	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
20 490	-	7 181	3 990	2 032 461	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
21 159	931	-	79 605	378 417	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	37 839	148 654	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	164	14 403	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
41 649	931	7 181	121 598	2 573 935	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
21 709	931	1 410	45 114	1 109 784	"	Déchargées du wagon au Canada	16
19 940	-	5 771	2 087	323 206	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	74 398	1 140 945	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
424 Caoutchouc synthétique							
-	-	-	3	1,118	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	86	71 359	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	865	8 794	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	165	50 737	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	5 621	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	1 118	136 511	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	943	66 885	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	87	10 773	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	88	58 853	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
426 Matières plastiques non façonnées, et profiles & formes de base							
-	-	-	232	10,817	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	8 640	668 982	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
588	32	-	45 926	144 027	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	12 583	122 819	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	5	79 689	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
588	32	-	67 154	1 015 517	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
148	32	-	35 570	681 935	"	Déchargées du wagon au Canada	34
440	-	-	9 375	117 960	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	22 210	215 624	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
432 Produits chimiques industriels n.d.a.							
1	2	139	39	6,167	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
50	54	11 994	2 226	345 411	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
84	-	-	6 233	47 042	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	8 704	148 429	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	78	96 312	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
134	54	11 994	17 241	637 194	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	54	11 994	11 696	470 300	"	Déchargées du wagon au Canada	43
134	-	-	3 432	34 248	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	2 111	132 645	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	No	CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.i.)						
434 Gasoline						
01 Number of railway cars loaded	Carloads	11,525	7,368	-	1,355	-
02 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	702 009	473 279	-	82 125	-
03 Received from other railways in Canada	"	3 300	17 583	1 549	1 382	140
04 From U.S. rail to Canadian points	"	191	64	-	-	-
05 From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
06 Total freight traffic carried(1)	"	705 500	490 926	1 549	83 508	140
07 Unloaded from railways cars in Canada	"	597 820	473 012	1 549	79 693	140
08 Delivered to other railways in Canada	"	107 615	17 915	-	3 089	-
09 Delivered to United States rail points	"	66	-	-	725	37 954
438 Diesel fuel						
10 Number of railway cars loaded	Carloads	23,971	2,258	10	1,604	0
11 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 619 473	158 492	613	98 374	469
12 Received from other railways in Canada	"	16 942	78 102	3 861	11 973	-
13 From U.S. rail to Canadian points	"	577	-	-	-	-
14 From U.S. rail to U.S. points	"	155	-	-	-	-
15 Total freight traffic carried(1)	"	1 637 147	236 594	4 474	110 347	469
16 Unloaded from railways cars in Canada	"	1 196 255	197 523	4 474	102 793	-
17 Delivered to other railways in Canada	"	160 362	14 604	-	7 554	382
18 Delivered to United States rail points	"	280 528	24 468	-	-	67
442 Fuel oil, n.e.s.						
19 Number of railway cars loaded	Carloads	1,348	9,212	-	66	120
20 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	65 081	328 143	-	5 255	8 943
21 Received from other railways in Canada	"	3 486	12 731	-	6 446	89
22 From U.S. rail to Canadian points	"	19 676	10 360	-	-	2 064
23 From U.S. rail to U.S. points	"	41 675	1 580	-	-	120
24 Total freight traffic carried(1)	"	129 918	352 814	-	11 701	8 814
25 Unloaded from railways cars in Canada	"	86 597	337 377	-	11 702	2 133
26 Delivered to other railways in Canada	"	793	12 793	-	-	6 423
27 Delivered to United States rail points	"	42 529	2 644	-	-	258
444 Lubricating oils and greases						
28 Number of railway cars loaded	Carloads	3,549	2,026	-	-	6,051
29 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	205 292	99 695	-	-	11 001
30 Received from other railways in Canada	"	5 586	18 320	181	-	2 004
31 From U.S. rail to Canadian points	"	25 769	6 405	-	-	-
32 From U.S. rail to U.S. points	"	-	6 896	-	-	6,051
33 Total freight traffic carried(1)	"	236 647	131 316	181	-	19 056
34 Unloaded from railways cars in Canada	"	236 049	117 608	181	-	2 004
35 Delivered to other railways in Canada	"	415	5 059	-	-	11 001
36 Delivered to United States rail points	"	183	8 648	-	-	6,051
446 Petroleum coke						
37 Number of railway cars loaded	Carloads	1,399	235	-	-	-
38 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	107 973	19 739	-	-	-
39 Received from other railways in Canada	"	484	32 206	-	-	-
40 From U.S. rail to Canadian points	"	174	41 132	-	-	-
41 From U.S. rail to U.S. points	"	-	48	-	-	-
42 Total freight traffic carried(1)	"	108 631	93 125	-	-	-
43 Unloaded from railways cars in Canada	"	108 632	91 561	-	-	-
44 Delivered to other railways in Canada	"	-	1 514	-	-	-
45 Delivered to United States rail points	"	-	49	-	-	6,051

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
434 Essence							
-	2	231	38	20 519	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	64	12 985	2 091	1 272 554	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	151 788	-	373	176 115	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	255	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	151 852	12 985	2 464	1 448 924	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	105 090	12 613	2 464	1 272 381	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	46 762	372	-	175 753	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	-	791	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
438 Carburant diesel							
-	4	483	421	28 758	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	88	29 556	27 447	1 934 512	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
-	12 100	-	41 210	164 188	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	577	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	155	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
-	12 188	29 556	68 657	2 089 432	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	6 278	22 453	34 629	1 564 405	"	Déchargées du wagon au Canada	16
-	5 910	7 103	-	195 915	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	34 028	339 114	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
442 Mazout n.d.a.							
-	4	2 517	3 609	11 097	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	163	195 372	155 333	755 890	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
5 644	115 504	29 819	29 884	203 601	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	9 310	41 410	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	43 375	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
5 644	115 667	225 191	194 527	1 044 276	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
783	77 778	195 372	157 759	869 501	"	Déchargées du wagon au Canada	25
4 861	37 889	29 819	36 700	129 278	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	68	45 499	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
444 Huiles et graisses lubrifiantes							
-	3	17	1	5 812	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	160	427	69	316 644	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
8 208	27 816	-	590	62 705	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	10 477	42 651	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	12 947	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
8 208	27 976	427	11 136	434 947	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	20 686	427	135	377 090	"	Déchargées du wagon au Canada	34
8 208	7 290	-	10 374	42 347	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	628	15 510	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
446 Coke de pétrole							
-	-	-	534	2 168	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	43 070	170 782	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
1 953	442	-	-	35 085	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	304 326	345 632	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	48	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
1 953	442	-	347 396	551 547	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
1 514	442	-	236 089	438 238	"	Déchargées du wagon au Canada	43
439	-	-	68 405	70 358	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	42 904	42 953	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
No		Canadian National	Canadian Pacifique			
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.l.)						
448 Coke, n.e.s.						
01	Number of railway cars loaded	Car loads	103	264	2,010	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	6 153	13 924	88 947	-
03	Received from other railways in Canada	"	4 750	7 679	-	43
04	From U.S. rail to Canadian points	"	45 025	60 758	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	55 928	82 361	88 947	43
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	53 605	69 659	79 362	43
08	Delivered to other railways in Canada	"	-	7 115	9 584	-
09	Delivered to United States rail points	"	2 324	5 587	-	-
450 Refined and manufactured gases, fuel type (lpg)						
10	Number of railway cars loaded	Car loads	19,642	14,904	-	672
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 250 316	929 843	-	44 026
12	Received from other railways in Canada	"	58 175	194 352	3 638	6 323
13	From U.S. rail to Canadian points	"	48 037	9 740	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	20 945	991	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	1 377 473	1 134 926	3 638	50 349
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	574 201	445 982	3 638	21 527
17	Delivered to other railways in Canada	"	83 927	83 156	-	27 715
18	Delivered to United States rail points	"	219 346	606 787	-	1 105
452 Asphalts and road oils						
19	Number of railway cars loaded	Car loads	3,304	634	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	250 237	48 598	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	79	305	-	36
22	From U.S. rail to Canadian points	"	736	881	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	56	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	251 052	49 840	-	36
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	249 076	49 784	-	36
26	Delivered to other railways in Canada	"	158	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	1 818	56	-	-
454 Other petroleum and coal products						
28	Number of railway cars loaded	Car loads	4,726	2,721	153	85
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	304 204	198 862	12 497	3 103
30	Received from other railways in Canada	"	17 837	54 572	-	1 703
31	From U.S. rail to Canadian points	"	13 155	9 859	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	533	1 676	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	335 729	264 969	12 497	4 806
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	266 735	177 689	-	4 674
35	Delivered to other railways in Canada	"	44 655	4 773	12 497	132
36	Delivered to United States rail points	"	24 339	82 507	-	-
460 Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel						
37	Number of railway cars loaded	Car loads	7,599	5,879	13	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	583 535	464 508	898	-
39	Received from other railways in Canada	"	484	210	-	49
40	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	-	608	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	584 019	465 326	898	49
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	576 923	28 413	-	49
44	Delivered to other railways in Canada	"	-	325 785	898	-
45	Delivered to United States rail points	"	7 096	111 126	-	-

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

Toronto Hamilton and Buffalo		CLASS II - CLASSE II Ontario Northern Quebec North Shore and Labrador		All others	Grand total all railways Total général tout che- mins de fer	Type de marchandise	No
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
448 Coke n.d.m.							
1	-	1,659	6,881	10,918	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
45	-	46 443	379 879	535 391	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
6 178	-	-	6 544	25 194	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	11 357	117 140	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
6 223	-	46 443	397 780	677 725	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
5 674	-	46 443	390 634	645 420	"	Déchargées du wagon au Canada	07
549	-	-	7 063	24 311	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	83	7 994	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
450 Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (g.p. 1)							
-	1	45	-	40,512	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	9	1 576	-	2 560 782	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
181	15 648	-	61 079	376 061	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	22 808	109 202	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	652	43 366	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
181	15 657	1 576	84 539	3 089 411	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
115	11 223	1 576	2 076	1 106 410	"	Déchargées du wagon au Canada	16
66	4 434	-	23 452	384 531	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	59 011	1 598 468	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
452 Asphalte et huiles pour les routes							
-	-	-	-	3,933	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
80	-	-	-	298 915	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	80	500	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	72	1 689	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	56	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
80	-	-	152	301 160	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
-	-	-	72	298 968	"	Déchargées du wagon au Canada	25
80	-	-	-	238	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	80	1 954	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
454 Autres dérivés du pétrole et de la houille							
278	-	-	297	9,898	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
22 454	-	-	4 067	640 628	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
9 550	1 580	-	46 828	133 164	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	20 327	43 470	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	15 913	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
32 004	1 580	-	71 222	833 175	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
5 945	-	-	31 754	488 090	"	Déchargées du wagon au Canada	34
26 059	1 580	-	12 814	151 909	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	26 654	193 176	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
460 Lingots, blooms, billettes & brames de fer & d'acier							
78	-	150	7	13,726	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
5 195	-	8 481	589	1 063 206	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
333 672	-	-	165 998	500 413	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	220	220	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	608	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
338 867	-	8 481	166 807	1 564 447	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
273 249	-	8 481	809	887 924	"	Déchargées du wagon au Canada	43
65 617	-	-	-	392 300	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	165 998	284 220	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		Grand Total and Other
		Canadian National	Canadian Pacific	Algonia Central	British Columbia Railway	
No		Canadian National	Canadian Pacific			
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.l.)						
462 Castings and forgings, iron or steel						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	1,045	319	6	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	70 740	22 248	391	-
03	Received from other railways in Canada	"	1 315	235	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	19 831	6 897	-	69
05	From U.S. rail to U.S. points	"	220	85	-	4 426
06	Total freight traffic carried(1)	"	92 106	29 465	391	4 495
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	42 932	25 273	-	69
08	Delivered to other railways in Canada	"	13 333	3 496	391	-
09	Delivered to United States rail points	"	35 842	696	-	4 426
464 Bars and rods, steel						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	6,882	3,322	2	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	451 054	225 286	134	5,947
12	Received from other railways in Canada	"	8 811	1 160	-	142
13	From U.S. rail to Canadian points	"	894	1 491	-	36 986
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	5 420
15	Total freight traffic carried(1)	"	460 759	227 937	134	5 947
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	349 960	157 675	-	48 495
17	Delivered to other railways in Canada	"	26 590	25 422	134	42 548
18	Delivered to United States rail points	"	84 202	44 840	-	-
466 Plates, steel, fabricated						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	516	3,252	1,809	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	52 699	228 269	125 585	-
21	Received from other railways in Canada	"	80 359	39 052	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	2 221	8 680	-	668
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	3 475
24	Total freight traffic carried(1)	"	135 279	276 001	125 585	4 143
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	132 607	253 978	672	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	1 801	19 432	124 913	-
27	Delivered to United States rail points	"	872	2 591	-	668
468 Sheet and strip, steel						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	5,523	5,669	1,140	1
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	398 116	434 095	79 516	23
30	Received from other railways in Canada	"	59 320	23 105	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	6 996	678	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	97	-	-	8 760
33	Total freight traffic carried(1)	"	464 528	457 878	79 516	23
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	443 787	343 269	571	8 760
35	Delivered to other railways in Canada	"	4 487	102 458	78 945	-
36	Delivered to United States rail points	"	16 256	12 151	-	-
470 Structural shapes and sheet piling, iron or steel						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	755	3,730	1,993	80
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	42 970	252 601	128 110	9 923
39	Received from other railways in Canada	"	87 816	31 098	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	2 937	1 982	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	191	107	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	133 914	285 788	128 110	9 923
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	103 802	277 158	-	9 923
44	Delivered to other railways in Canada	"	9 359	6 645	128 110	-
45	Delivered to United States rail points	"	20 753	1 986	-	8 760

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Grand total all railways Total général tout che- mins de fer	Type de marchandise	No
SECTION IV						
Demi-produits, non comestibles (charge complète)						
462 Moulages et forgeages de fer ou d'acier						
2	7	-	70	1,449	Wagon	Nombre de wagon chargés
112	445	-	2 053	95 989	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada
634	16 953	-	1 143	20 280	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada
-	-	-	11 837	38 634	"	Du réseau des E-U à destination du Canada
-	-	-	-	4 731	"	Du réseau des E-U à destination des E-U
746	17 398	-	15 033	159 634	"	Total du trafic marchandises transportées (1)
634	16 953	-	12 816	98 677	"	Déchargées du wagon au Canada
112	445	-	2 050	19 827	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada
-	-	-	167	41 131	"	Remises aux réseaux des États-Unis
464 Barres et tiges d'acier						
218	-	-	12	10,438	Wagon	Nombre de wagon chargés
12 909	-	-	437	689 962	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada
1 410	865	-	43 280	92 693	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada
-	-	-	1 089	8 894	"	Du réseau des E-U à destination du Canada
-	-	-	-	5 947	"	Du réseau des E-U à destination des E-U
14 319	865	-	44 806	797 496	"	Total du trafic marchandises transportées (1)
67	865	-	17 246	568 542	"	Déchargées du wagon au Canada
14 252	-	-	8 022	74 420	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada
-	-	-	19 538	154 533	"	Remises aux réseaux des États-Unis
466 Toles d'acier travaille						
14	-	-	1	5,892	Wagon	Nombre de wagon chargés
935	-	-	15	407 503	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada
1 338	578	-	28 601	149 928	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada
-	-	-	7 173	18 742	"	Du réseau des E-U à destination du Canada
-	-	-	-	3 475	"	Du réseau des E-U à destination des E-U
2 273	578	-	35 789	579 648	"	Total du trafic marchandises transportées (1)
72	396	-	19 830	407 555	"	Déchargées du wagon au Canada
2 202	182	-	13 743	162 941	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada
-	-	-	2 217	9 155	"	Remises aux réseaux des États-Unis
468 Feuilles et feuillets d'acier						
1,290	-	-	63	13,686	Wagon	Nombre de wagon chargés
89 516	-	-	4 182	1 005 448	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada
68 565	-	-	70 300	221 290	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada
-	-	-	262	7 936	"	Du réseau des E-U à destination du Canada
-	-	-	399	9 256	"	Du réseau des E-U à destination des E-U
158 081	-	-	75 143	1 243 930	"	Total du trafic marchandises transportées (1)
127 691	-	-	24 014	939 355	"	Déchargées du wagon au Canada
30 390	-	-	12 837	229 117	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada
-	-	-	38 292	75 459	"	Remises aux réseaux des États-Unis
470 Profiles de charpente et palplanches de fer et d'acier						
29	-	7	-	6,594	Wagon	Nombre de wagon chargés
1 276	-	97	-	434 977	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada
1 576	52	-	3 480	124 022	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada
-	-	-	1 081	6 000	"	Du réseau des E-U à destination du Canada
-	-	-	-	298	"	Du réseau des E-U à destination des E-U
2 852	52	97	4 561	565 297	"	Total du trafic marchandises transportées (1)
15	52	97	2 777	393 824	"	Déchargées du wagon au Canada
2 836	-	-	1 081	148 031	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada
-	-	-	703	23 442	"	Remises aux réseaux des États-Unis

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
		Canadian National	Canadian Pacific				
No							
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.i.)							
472 Rails and railway track materials							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	468	298	529	59	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	26 916	17 178	35 473	1 349	-
03	Received from other railways in Canada	"	37 652	1 472	62	363	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	3 175	2 049	-	-	-
05	From U.S. rail to U.S. points	"	5 386	-	-	-	225
06	Total freight traffic carried(1)	"	73 129	20 698	35 535	1 712	225
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	62 153	14 923	62	1 712	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	1 441	5 672	35 473	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	9 535	104	-	-	225
474 Pipes and tubes, iron and steel							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	1 745	828	1 238	92	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	99 235	49 471	81 249	1 735	-
12	Received from other railways in Canada	"	57 476	80 858	239	290	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	1 347	2 369	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	2 681	-	-	-	100
15	Total freight traffic carried(1)	"	160 739	132 698	81 488	2 025	100
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	139 982	91 176	379	2 025	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	9 905	18 615	81 109	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	10 852	22 905	-	-	100
478 Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	-	-	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	-	-	-	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	-	-	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	-	-	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	-	-	-	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	-	-	-	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	-	-	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	100
480 Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	8 103	3 410	-	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	527 149	189 995	-	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	670	258	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	1 403	4 502	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	11 623	-	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	540 845	194 755	-	-	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	119 930	96 534	-	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	7 393	33 736	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	413 522	64 485	-	-	100
482 Copper and alloys in primary forms							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	4 575	637	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	290 042	33 298	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	78 401	54 038	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	2 613	-	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	9 368	-	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	380 424	87 336	-	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	236 892	80 539	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	-	5 640	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	143 531	1 158	-	-	100

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
472 Rails et matériel de voie ferrée							
3	2	2	5	1,366	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
103	111	11	107	81 248	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
683	185	-	1 863	42 280	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	1 978	7 202	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	244	5 855	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
786	296	11	4 192	136 585	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	06
-	296	11	1 293	80 450	"	Déchargées du wagon au Canada	07
786	-	-	2 054	45 426	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	844	10 708	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
474 Tuyaux et tubes de fer et d'acier							
919	5	1	17	4,845	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
45 193	73	35	658	277 649	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
4 535	874	-	20 000	164 272	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	664	4 380	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	2 781	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
49 728	947	35	21 322	449 082	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	15
3 801	946	35	12 119	250 463	"	Déchargées du wagon au Canada	16
45 927	-	-	2 309	157 865	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	6 894	40 752	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
478 Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium							
-	-	19	2 836	3,621	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	444	155 515	158 959	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	1 973	1 973	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	444	161 488	161 932	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	24
-	-	380	41 296	41 676	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	64	120 192	120 256	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
480 Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium n.d.a.							
-	-	-	541	12,054	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	-	34 939	752 083	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
12 355	-	-	315 650	328 933	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	11 440	17 345	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	11 623	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
12 355	-	-	352 029	1 109 984	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	33
-	-	-	9 759	226 223	"	Déchargées du wagon au Canada	34
12 355	-	-	2 077	55 561	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	350 195	828 202	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
482 Cuivre et alliages de cuivre formes primaire							
-	2,146	-	-	7,358	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	134 644	-	-	457 984	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
7 755	57	-	11 531	151 782	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	141	2 754	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	9 368	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
7 755	134 701	-	11 672	621 888	"	Total du trafic marchandises transportées (1)	42
-	8 703	-	452	326 586	"	Déchargées du wagon au Canada	43
7 755	125 999	-	-	139 394	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	11 220	155 909	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	No	CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION IV						
Fabricated materials, inedible (c.l.)						
486 Lead and alloys						
01 Number of railway cars loaded	Carloads	517	1 680	-	3	-
02 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	29 881	105 004	-	208	-
03 Received from other railways in Canada	"	1 662	3 592	-	238	4 863
04 From U.S.rail to Canadian points	"	519	2 794	-	-	-
05 From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
06 Total freight traffic carried(1)	"	32 062	111 390	-	446	4 863
07 Unloaded from railways cars in Canada	"	15 479	75 306	-	238	4 863
08 Delivered to other railways in Canada	"	3 474	8 983	-	208	-
09 Delivered to United States rail points	"	13 109	27 101	-	-	100
492 Zinc and alloys						
10 Number of railway cars loaded	Carloads	2 054	3 350	-	-	0
11 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	124 427	216 069	-	-	3 230
12 Received from other railways in Canada	"	62 156	59 036	-	-	-
13 From U.S.rail to Canadian points	"	2 385	-	-	-	-
14 From U.S.rail to U.S. points	"	1 488	-	-	-	-
15 Total freight traffic carried(1)	"	190 456	275 105	-	-	3 230
16 Unloaded from railways cars in Canada	"	89 987	175 309	-	-	-
17 Delivered to other railways in Canada	"	2 596	19 856	-	-	-
18 Delivered to United States rail points	"	97 872	79 940	-	-	3 230
502 Natural stone basic products, chiefly structural						
19 Number of railway cars loaded	Carloads	499	1 390	-	-	-
20 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	42 211	115 407	-	-	-
21 Received from other railways in Canada	"	1 403	-	-	-	-
22 From U.S.rail to Canadian points	"	18 193	23 726	-	-	-
23 From U.S.rail to U.S. points	"	48	-	-	-	-
24 Total freight traffic carried(1)	"	61 855	139 133	-	-	-
25 Unloaded from railways cars in Canada	"	61 776	133 526	-	-	-
26 Delivered to other railways in Canada	"	-	46	-	-	-
27 Delivered to United States rail points	"	79	5 560	-	-	3 230
516 Portland cement, standard						
28 Number of railway cars loaded	Carloads	7 700	6 114	-	217	-
29 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	660 329	546 608	-	18 146	-
30 Received from other railways in Canada	"	1 060	15 867	86	1 615	-
31 From U.S.rail to Canadian points	"	1 588	3 592	-	-	-
32 From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
33 Total freight traffic carried(1)	"	662 977	566 067	86	19 761	-
34 Unloaded from railways cars in Canada	"	242 953	256 672	86	19 761	-
35 Delivered to other railways in Canada	"	49 376	25 463	-	-	-
36 Delivered to United States rail points	"	370 648	283 932	-	-	3 230
520 Cement and concrete basic products, n.e.s.						
37 Number of railway cars loaded	Carloads	53	1 995	-	24	-
38 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 435	179 456	-	1 774	-
39 Received from other railways in Canada	"	359	-	-	182	-
40 From U.S.rail to Canadian points	"	16	-	-	-	-
41 From U.S.rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
42 Total freight traffic carried(1)	"	1 810	179 456	-	1 956	-
43 Unloaded from railways cars in Canada	"	1 811	179 051	-	1 956	-
44 Delivered to other railways in Canada	"	-	405	-	-	-
45 Delivered to United States rail points	"	-	-	-	-	3 230

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11				Grand total all railways	Type de marchandise		No
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout autres chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
486 Plomb et alliages							
-	-	-	182	2 382	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	10 013	145 106	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
272	294	-	855	11 776	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	205	3 518	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
272	294	-	11 073	160 400	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	294	-	-	96 180	"	Déchargées du wagon au Canada	07
272	-	-	205	13 142	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	10 869	51 079	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
492 Zinc et alliages							
-	1,913	-	675	8,047	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	121 852	-	44 114	509 692	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
12 555	-	-	15 531	149 278	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	-	2 385	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	1 488	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
12 555	121 852	-	59 645	662 843	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
232	-	-	8 531	274 059	"	Déchargées du wagon au Canada	16
12 322	121 852	-	-	156 626	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	51 114	232 156	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
502 Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction							
-	-	-	-	1 857	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	-	157 618	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	2 491	3 894	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	2 269	44 188	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	48	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	4 760	205 748	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	1 466	196 768	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	3 294	3 340	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	5 639	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
516 Ciment portland ordinaire							
-	18	54	1,375	15,478	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	1 324	2 567	122 979	1 351 953	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	35 672	-	21 746	76 046	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	53 163	58 343	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
-	36 996	2 567	197 888	1 486 342	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	36 997	2 567	52 481	611 517	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	1 751	76 590	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	143 656	798 236	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
520 Produits de base en ciment et en béton n.d.a.							
-	1	1	-	2,074	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	34	43	-	182 742	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	-	-	-	541	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	2 939	2 955	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	34	43	2 939	186 238	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	34	43	2 939	185 834	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	405	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE 1		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
No		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION IV							
Fabricated materials, inedible (c.l.)							
524 Gypsum wallboard and sheathing							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	2 633	109	-	42	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	167 978	6 620	-	892	-
03	Received from other railways in Canada	"	3 908	2 400	-	86	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	10	-	-	-	3 699
05	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	-	-
06	Total freight traffic carried(1)	"	171 896	9 020	-	978	3 699
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	103 999	5 605	-	978	3 699
08	Delivered to other railways in Canada	"	2 953	94	-	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	64 944	3 320	-	-	3 230
528 Lime, hydrated and quick							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	1 243	630	-	107	0
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	92 551	46 720	-	9 795	81
12	Received from other railways in Canada	"	2 002	258	164	-	-
13	From U.S. rail to Canadian points	"	641	5 553	-	-	-
14	From U.S. rail to U.S. points	"	-	47	-	-	-
15	Total freight traffic carried(1)	"	95 194	52 578	164	9 795	81
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	86 136	44 800	170	9 795	-
17	Delivered to other railways in Canada	"	4 646	4 098	4	-	-
18	Delivered to United States rail points	"	4 412	3 680	-	-	81
530 Non-metallic mineral basic products, n.e.s.							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	1 515	2 645	-	-	0
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	25 467	148 800	-	-	1 178
21	Received from other railways in Canada	"	2 419	4 450	-	-	174
22	From U.S. rail to Canadian points	"	14 795	1 301	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	1 118	-	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	43 799	154 551	-	-	1 352
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	37 252	24 223	-	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	1 062	43 511	-	-	1 178
27	Delivered to United States rail points	"	5 485	86 817	-	-	174
994 Total							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	489 705	295 284	9 698	83 551	242 630
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	32 542 851	21 085 774	593 665	4 680 903	1 349 818
30	Received from other railways in Canada	"	3 601 389	2 771 784	382 539	140 984	161 205
31	From U.S. rail to Canadian points	"	1 219 472	861 651	-	-	144 486
32	From U.S. rail to U.S. points	"	979 195	741 119	-	-	242 630
33	Total freight traffic carried(1)	"	38 342 907	25 460 328	976 204	4 821 887	1 898 139
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	22 220 025	12 981 815	114 687	1 826 426	283 653
35	Delivered to other railways in Canada	"	2 185 396	2 465 351	861 517	2 950 755	608 396
36	Delivered to United States rail points	"	13 937 486	10 013 163	-	44 705	1 006 091
SECTION V							
end products, inedible (c.l.)							
552 Railway rolling stock							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	4 779	1 836	10	61	150
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	87 691	22 660	243	1 790	249
39	Received from other railways in Canada	"	19 239	11 446	9	2 051	136
40	From U.S. rail to Canadian points	"	20 249	4 942	-	-	1 312
41	From U.S. rail to U.S. points	"	2 824	294	-	-	150
42	Total freight traffic carried(1)	"	130 003	39 342	252	3 841	1 847
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	98 195	33 215	-	3 586	1 134
44	Delivered to other railways in Canada	"	17 038	4 175	252	255	176
45	Delivered to United States rail points	"	14 771	1 952	-	-	535

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
 Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer			
SECTION IV							
Demi-produits, non comestibles (charge complète)							
524 Panneaux et revêtements de gypse							
-	-	-	171	2,955	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	-	-	10 805	186 295	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
-	109	-	67	6 570	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	-	3 709	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	-	-	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
-	109	-	10 872	196 574	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	109	-	2 428	116 818	"	Déchargées du wagon au Canada	07
-	-	-	4 159	7 206	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	4 285	72 549	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
528 Chaux hydratée et vive							
-	-	-	-	1,981	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	-	-	-	149 147	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
552	7 851	-	552	11 379	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	107	6 301	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	-	47	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
552	7 851	-	659	166 874	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	6 658	-	568	148 127	"	Déchargées du wagon au Canada	16
552	1 193	-	91	10 576	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	-	8 174	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
530 Produits minéraux non métalliques de base n.d.a.							
40	3	-	909	5 207	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
2 388	41	-	21 487	249 331	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
48 070	184	-	48 644	95 938	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	4 712	20 808	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	1 118	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
42 448	225	-	124 820	367 195	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	225	-	5 348	67 048	"	Déchargées du wagon au Canada	25
42 448	-	-	4 076	92 275	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	115 396	207 872	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
994 Total							
3,828	12,063	5,617	46,552	965,863	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
244 127	902 486	323 602	2 643 106	64 366 332	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
1 016 346	677 011	29 819	3 589 903	12 370 980	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	798 784	3 024 393	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	101 992	2 064 936	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
1 260 473	1 579 497	353 421	7 133 785	81 826 641	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
587 514	328 716	310 292	1 877 221	40 530 349	"	Déchargées du wagon au Canada	34
672 960	1 250 782	43 129	1 013 259	12 051 545	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	4 243 306	29 244 751	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
SECTION V							
Produits finals, non comestibles (charge complète)							
552 Matériel ferroviaire roulant							
2	-	-	58	6,757	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
150	-	-	1 332	114 115	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
1 692	733	-	2 007	37 313	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	12 722	39 225	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	136	3 404	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
1 842	733	-	16 197	194 057	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
1 759	733	-	5 578	144 200	"	Déchargées du wagon au Canada	43
83	-	-	7 493	29 474	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	3 126	20 384	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
No						
SECTION V						
end products, inedible (c.l.)						
554 Passenger automobiles and chassis						
01	Number of railway cars loaded	Carloads	26,695	19,162	-	-
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	423 357	462 928	-	-
03	Received from other railways in Canada	"	86 075	57 997	-	-
04	From U.S. rail to Canadian points	"	38 688	32 260	-	247
05	From U.S. rail to U.S. points	"	568	-	-	17 257
06	Total freight traffic carried(1)	"	548 688	553 185	-	17 504
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	345 324	303 027	-	-
08	Delivered to other railways in Canada	"	23 881	43 806	-	-
09	Delivered to United States rail points	"	179 482	206 353	-	17 504
556 Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies						
10	Number of railway cars loaded	Carloads	14,869	7,752	-	-
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	336 712	137 113	-	41,570
12	Received from other railways in Canada	"	498	73 823	-	24 118
13	From U.S. rail to Canadian points	"	455 940	475 953	-	44
14	From U.S. rail to U.S. points	"	51 832	3 635	-	1 791
15	Total freight traffic carried(1)	"	844 982	690 524	-	41 570
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	507 798	614 630	-	67 523
17	Delivered to other railways in Canada	"	13 375	10 012	-	843
18	Delivered to United States rail points	"	323 811	65 882	-	1 898
558 Road motor vehicles, n.e.s.						
19	Number of railway cars loaded	Carloads	29 114	7,806	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	526 941	118 177	-	187
21	Received from other railways in Canada	"	9 398	10 072	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	28 955	11 322	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	-	-	-	240
24	Total freight traffic carried(1)	"	565 294	139 571	-	240
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	302 305	73 165	-	187
26	Delivered to other railways in Canada	"	55 028	10 379	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	207 960	56 026	-	240
580 Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialities						
28	Number of railway cars loaded	Carloads	2,061	2,888	-	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	71 479	100 878	-	-
30	Received from other railways in Canada	"	8 362	587	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	8 196	7 796	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	787	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	88 824	109 261	-	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	86 462	73 677	-	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	1 507	35 520	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	855	64	-	240
588 Household and personal equipment, n.e.s.						
37	Number of railway cars loaded	Carloads	3,900	417	-	8
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	48 780	5 819	-	116
39	Received from other railways in Canada	"	1 204	8 486	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	1 053	4 819	-	23
41	From U.S. rail to U.S. points	"	5 766	2 456	-	1 666
42	Total freight traffic carried(1)	"	56 803	21 580	-	1 689
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	40 771	18 500	-	116
44	Delivered to other railways in Canada	"	9 557	601	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	6 475	2 478	-	1 688

TABLEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS 11 - CLASSE 11		Grand total all railways		Type de marchandise	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout chemins de fer	No
SECTION V					
Produits finals, non comestibles (charge complète)					
554 Voitures particulières et chassis					
-	85	-	17,329	63,271	Wagon Nombre de wagon chargés 01
-	300	-	291 187	1 177 772	Tonnes Chargées sur wagon au Canada 02
101	-	-	56 287	200 707	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada 03
-	-	-	104 550	175 498	" Du réseau des E-U à destination du Canada 04
-	-	-	15 965	33 790	" Du réseau des E-U à destination des E-U 05
101	300	-	467 989	1 587 767	" Total du trafic marchandises transportées(1) 06
-	293	-	110 198	758 842	" Déchargées du wagon au Canada 07
101	7	-	137 690	205 485	" Remises aux autres chemins de fer au Canada 08
-	-	-	220 099	623 438	" Remises aux réseaux des Etats-Unis 09
556 Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles					
-	-	-	5 054	28 684	Wagon Nombre de wagon chargés 10
-	-	-	169 687	667 630	Tonnes Chargées sur wagon au Canada 11
62 187	-	-	21 811	158 363	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada 12
-	-	-	412 352	1 346 036	" Du réseau des E-U à destination du Canada 13
-	-	-	-	97 037	" Du réseau des E-U à destination des E-U 14
62 187	-	-	603 850	2 269 066	" Total du trafic marchandises transportées(1) 15
-	-	-	226 507	1 349 778	" Déchargées du wagon au Canada 16
62 187	-	-	191 261	278 733	" Remises aux autres chemins de fer au Canada 17
-	-	-	188 084	640 599	" Remises aux réseaux des Etats-Unis 18
558 Véhicules automobiles routiers n.d.a.					
-	155	348	3,363	35,019	Wagon Nombre de wagon chargés 19
-	707	2 975	21 744	670 731	Tonnes Chargées sur wagon au Canada 20
8	-	-	57 678	77 156	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada 21
-	-	-	20 679	60 956	" Du réseau des E-U à destination du Canada 22
-	-	-	8 964	9 204	" Du réseau des E-U à destination des E-U 23
8	707	2 975	109 065	818 047	" Total du trafic marchandises transportées(1) 24
-	696	2 957	51 500	430 810	" Déchargées du wagon au Canada 25
8	11	18	14 743	80 187	" Remises aux autres chemins de fer au Canada 26
-	-	-	42 822	307 048	" Remises aux réseaux des Etats-Unis 27
580 Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques					
-	-	1	5	4,955	Wagon Nombre de wagon chargés 28
-	-	6	91	172 454	Tonnes Chargées sur wagon au Canada 29
2 530	-	-	31 244	42 723	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada 30
-	-	-	3 697	19 689	" Du réseau des E-U à destination du Canada 31
-	-	-	-	787	" Du réseau des E-U à destination des E-U 32
2 530	-	6	35 032	235 653	" Total du trafic marchandises transportées(1) 33
2 444	-	6	24 697	187 286	" Déchargées du wagon au Canada 34
86	-	-	10 247	47 360	" Remises aux autres chemins de fer au Canada 35
-	-	-	88	1 007	" Remises aux réseaux des Etats-Unis 36
588 Articles ménagers et personnels n.d.a.					
-	15	8	380	4,728	Wagon Nombre de wagon chargés 37
-	162	84	5 696	60 657	Tonnes Chargées sur wagon au Canada 38
244	-	-	9 590	19 547	" En provenance d'autres chemins de fer au Canada 39
-	-	-	5 002	10 874	" Du réseau des E-U à destination du Canada 40
-	-	-	65	9 953	" Du réseau des E-U à destination des E-U 41
244	162	84	20 353	101 031	" Total du trafic marchandises transportées(1) 42
-	162	84	9 912	69 545	" Déchargées du wagon au Canada 43
244	-	-	10 204	20 606	" Remises aux autres chemins de fer au Canada 44
-	-	-	237	10 878	" Remises aux réseaux des Etats-Unis 45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity		CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II			
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio	
		Canadien National	Canadien Pacifique				
SECTION V							
end products, inedible (c.l.)							
995 Total							
01	Number of railway cars loaded	Carloads	102,454	53,563	19	565	68,962
02	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	1 911 933	1 064 872	348	11 611	24 731
03	Received from other railways in Canada	"	150 981	190 629	1 741	5 522	1 335
04	From U.S. rail to Canadian points	"	613 210	591 680	-	-	3 468
05	From U.S. rail to U.S. points	"	89 544	22 622	-	-	68 962
06	Total freight traffic carried(1)	"	2 765 668	1 869 803	2 089	17 133	98 496
07	Unloaded from railways cars in Canada	"	1 805 112	1 337 068	83	15 696	3 078
08	Delivered to other railways in Canada	"	154 509	142 018	2 006	1 437	2 156
09	Delivered to United States rail points	"	806 046	390 717	-	-	93 262
SECTION VI							
Special types of traffic (c.l.)							
624 Mixed carload freight, n.e.s.							
10	Number of railway cars loaded	Carloads	407	192	-	1,579	42,131
11	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	9 912	5 149	-	28 427	13 467
12	Received from other railways in Canada	"	4 458	654	-	274	794
13	From U.S. rail to Canadian points	"	1 969	5 857	-	-	47 838
14	From U.S. rail to U.S. points	"	2 809	279	-	-	42 131
15	Total freight traffic carried(1)	"	19 148	11 939	-	28 701	104 230
16	Unloaded from railways cars in Canada	"	15 910	11 001	-	27 924	47 572
17	Delivered to other railways in Canada	"	114	252	-	-	2 846
18	Delivered to United States rail points	"	3 123	685	-	777	53 840
625 Freight forwarder & shipper association traffic (pool car traffic)							
19	Number of railway cars loaded	Carloads	26,363	29,733	-	-	-
20	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	762 454	502 850	-	-	-
21	Received from other railways in Canada	"	2 804	103	-	-	-
22	From U.S. rail to Canadian points	"	152	231	-	-	-
23	From U.S. rail to U.S. points	"	38	104	-	-	-
24	Total freight traffic carried(1)	"	765 448	503 288	-	-	-
25	Unloaded from railways cars in Canada	"	759 819	483 560	-	-	-
26	Delivered to other railways in Canada	"	5 591	19 624	-	-	-
27	Delivered to United States rail points	"	39	104	-	-	53 840
628 T.o.f.c. piggyback-motor common carrier trailers (plans i & v) (2)							
28	Number of railway cars loaded	Carloads	118,925	80,844	-	728	-
29	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	2 672 080	1 735 283	-	14 781	-
30	Received from other railways in Canada	"	10 701	54	-	-	-
31	From U.S. rail to Canadian points	"	95 783	64 207	-	-	-
32	From U.S. rail to U.S. points	"	1 004	1 003	-	-	-
33	Total freight traffic carried(1)	"	2 779 568	1 800 557	-	14 781	-
34	Unloaded from railways cars in Canada	"	2 680 189	1 756 193	-	14 781	-
35	Delivered to other railways in Canada	"	15	337	-	-	-
36	Delivered to United States rail points	"	99 364	44 026	-	-	53 840
630 C.o.f.c. piggyback-motor common carrier containers (plans i & v) (2)							
37	Number of railway cars loaded	Carloads	93,581	106,664	-	-	-
38	Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	3 017 029	3 258 004	-	-	-
39	Received from other railways in Canada	"	3 817	18	-	-	-
40	From U.S. rail to Canadian points	"	121 037	424 827	-	-	-
41	From U.S. rail to U.S. points	"	5 076	165	-	-	-
42	Total freight traffic carried(1)	"	3 145 959	3 683 014	-	-	-
43	Unloaded from railways cars in Canada	"	2 945 510	3 150 778	-	-	-
44	Delivered to other railways in Canada	"	38	437	-	-	-
45	Delivered to United States rail points	"	201 410	531 800	-	-	53 840

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II				Grand total all railways	Type de marchandise	No	
Toronto Hamilton and Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout che- mins de Fer			
SECTION V							
Produits finis, non comestibles (charge complète)							
995 Total							
265	499	1,048	26,833	186,290	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
5 128	6 115	15 492	520 860	3 561 090	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
70 808	2 909	-	232 840	656 765	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	604 075	1 812 433	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	26 400	207 528	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
75 936	9 024	15 492	1 384 175	6 237 816	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
4 286	4 652	15 367	484 965	3 670 307	"	Déchargées du wagon au Canada	07
71 650	4 373	125	420 196	798 470	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	479 014	1 769 039	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
SECTION VI							
Transports spéciaux (charge complète)							
624 Chargements mixtes, n.d.a.							
-	30	934	19,419	22,800	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
-	442	20 568	426 368	504 333	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
34	-	395	788	7 397	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	252 919	308 583	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	18	45 237	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
34	442	20 963	680 093	865 550	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
-	373	20 963	261 916	385 662	"	Déchargées du wagon au Canada	16
34	69	-	11 699	14 983	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	406 477	464 902	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
626 Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs							
-	-	-	108	56,204	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
-	-	-	1 911	1 267 215	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	28 711	31 618	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	15 813	16 196	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
-	-	-	-	142	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
-	-	-	46 435	1 315 171	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
-	-	-	40 759	1 284 138	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	4 009	29 224	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	1 669	1 812	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27
628 Piggyback-remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (2)							
-	-	1,588	433	202,518	Wagon	Nombre de wagon chargés	28
-	-	13 395	7 908	4 443 447	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	29
-	-	-	-	10 765	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	30
-	-	-	40	160 030	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	31
-	-	-	-	2 007	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	32
-	-	13 395	7 948	4 616 249	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	33
-	-	13 395	7 919	4 472 477	"	Déchargées du wagon au Canada	34
-	-	-	29	381	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	35
-	-	-	-	143 390	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	36
630 Piggyback-conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans i & v) (2)							
-	-	-	-	200,245	Wagon	Nombre de wagon chargés	37
-	-	-	-	6 275 033	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	38
-	-	-	-	3 835	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	39
-	-	-	-	545 864	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	40
-	-	-	-	5 241	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	41
-	-	-	-	6 829 973	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	42
-	-	-	-	6 096 288	"	Déchargées du wagon au Canada	43
-	-	-	-	475	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	44
-	-	-	-	733 210	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	45

TABLE 3 : Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1984
Commodities With Total Freight Traffic of 100000 Tonnes and Over Are Displayed Separately

Commodity	No	CLASS I - CLASSE I		CLASS II - CLASSE II		
		Canadian National	Canadian Pacific	Algoma Central	British Columbia Railway	Chesapeake and Ohio
		Canadien National	Canadien Pacifique			
SECTION VI						
Special types of traffic (c.1.)						
986 Total						
01 Number of railway cars loaded	Carloads	240,636	217,584	-	2,307	42,223
02 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	6 479 298	5 503 372	-	43 207	13 467
03 Received from other railways in Canada	"	24 670	3 164	-	274	836
04 From U.S. rail to Canadian points	"	226 558	499 123	-	-	47 869
05 From U.S. rail to U.S. points	"	12 601	3 556	-	-	42 223
06 Total freight traffic carried(1)	"	6 743 127	6 009 215	-	43 481	104 395
07 Unloaded from railways cars in Canada	"	6 424 514	5 408 549	-	42 705	47 639
08 Delivered to other railways in Canada	"	7 146	21 596	-	-	2 825
09 Delivered to United States rail points	"	311 467	578 971	-	777	53 931
987 Grand total, carload traffic						
10 Number of railway cars loaded	Carloads	1,634,066	1,185,645	33,088	196,862	944,251
11 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	98 578 412	75 988 365	2 430 638	13 150 863	1 628 074
12 Received from other railways in Canada	"	7 171 683	4 937 127	426 608	149 500	170 004
13 From U.S. rail to Canadian points	"	3 385 947	4 243 574	-	-	429 227
14 From U.S. rail to U.S. points	"	1 914 961	1 176 830	-	-	944 251
15 Total freight traffic carried(1)	"	111 051 003	86 345 896	2 857 246	13 300 363	3 171 556
16 Unloaded from railways cars in Canada	"	89 501 486	69 579 933	1 863 926	5 189 054	629 106
17 Delivered to other railways in Canada	"	4 025 442	3 868 665	993 320	8 065 296	789 349
18 Delivered to United States rail points	"	17 524 075	12 897 299	-	46 014	1 753 101
SECTION VII						
Non-carload freight						
998 Grand total, carload and non carload traffic						
19 Number of railway cars loaded	Carloads
20 Loaded into railway cars in Canada	Tonnes	98 591 420	75 988 365	2 430 742	13 161 087	1 628 074
21 Received from other railways in Canada	"	7 171 779	4 937 127	426 608	149 500	170 004
22 From U.S. rail to Canadian points	"	3 386 010	4 243 574	-	-	429 227
23 From U.S. rail to U.S. points	"	1 914 967	1 176 830	-	-	944 251
24 Total freight traffic carried(1)	"	111 064 176	86 345 896	2 857 350	13 310 587	3 171 556
25 Unloaded from railways cars in Canada	"	89 514 532	69 579 933	1 864 031	5 199 278	629 106
26 Delivered to other railways in Canada	"	4 025 452	3 868 665	993 320	8 065 296	789 349
27 Delivered to United States rail points	"	17 524 191	12 897 299	-	46 014	1 753 101

(1) Includes all traffic carried by each individual railway. Traffic received from other railways in Canada will thus also be included in the totals for one or more other railways.

(2) Excludes railways owned (plan III) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABEAU 3 : Marchandises Payantes Transportées par Chemin de Fer au Canada, 1984
Les marchandises dont le poids est de 100000 tonnes et plus sont montrées séparément

CLASS II - CLASSE II					Grand total all railways	Type de marchandise	No
Toronto Hamilton Buffalo	Ontario Northern	Quebec North Shore and Labrador	All others	Total général tout che- mins de Fer			
SECTION VI							
Transports spéciaux (charge complète)							
996 Total							
-	41	2,522	20,178	483,507	Wagon	Nombre de wagon chargés	01
-	537	33 963	438 097	12 511 941	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	02
160	1 683	395	29 593	60 775	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	03
-	-	-	274 202	1 047 752	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	04
-	-	-	372	58 752	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	05
160	2 220	34 358	742 264	13 679 220	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	06
-	1 150	34 358	314 048	12 273 063	"	Déchargées du wagon au Canada	07
160	1 070	-	18 326	51 123	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	08
-	-	-	409 889	1 355 035	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	09
997 Total général du trafic charge complète							
6,855	45,275	141,480	418,334	3,685,609	Wagon	Nombre de wagon chargés	10
401 102	3 705 900	13 386 495	30 896 666	240 266 515	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	11
1 426 821	1 032 840	5 653 694	10 330 385	31 298 662	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	12
-	-	-	2 395 028	10 453 776	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	13
-	-	-	278 340	4 314 382	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	14
1 827 923	4 738 740	19 040 189	44 000 419	286 333 335	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	15
870 029	934 274	13 373 299	30 458 025	212 399 132	"	Déchargées du wagon au Canada	16
957 894	3 804 466	5 666 890	7 800 950	35 972 272	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	17
-	-	-	5 741 446	37 961 935	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	18
SECTION VII							
Trafic des chargements de détail							
998 Total général, charges complètes et chargements de détail							
401 102	3 705 900	13 401 837	30 899 368	240 307 895	Wagon	Nombre de wagon chargés	19
1 426 870	1 032 840	5 653 704	10 330 385	31 298 817	Tonnes	Chargées sur wagon au Canada	20
-	-	-	2 395 165	10 453 976	"	En provenance d'autres chemins de fer au Canada	21
-	-	-	278 352	4 314 400	"	Du réseau des E-U à destination du Canada	22
1 827 972	4 738 740	19 055 541	44 003 270	286 375 088	"	Du réseau des E-U à destination des E-U	23
870 029	934 274	13 388 174	30 460 539	212 439 896	"	Total du trafic marchandises transportées(1)	24
957 943	3 804 466	5 667 367	7 800 986	35 972 844	"	Déchargées du wagon au Canada	25
-	-	-	5 741 746	37 962 351	"	Remises aux autres chemins de fer au Canada	26
-	-	-	-	-	"	Remises aux réseaux des Etats-Unis	27

(1) Comprend l'ensemble du trafic marchandises effectué par chaque société ferroviaire individuelle. Les marchandises provenant d'autres sociétés ferroviaires du Canada seront ainsi également incluses dans les totaux pour une société ferroviaire ou plus.

(2) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

Did You Know

... That the Transportation Division collects operating statistics and origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries?

... That the Transportation Division can provide special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost recovery basis?

... That you can obtain free of charge a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications listed at the back of this book?

Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by writing to:

Ellis Drover, Director
Transportation Division
Statistics Canada
2nd Floor, Main Bldg.
Tunney's Pasture
Ottawa
K1A 0T6

or by telephoning:

Bill Penner
Chief, Surface & Marine Section
(613) 991-2527

Denis Chartrand
Chief, Aviation Section
(819) 997-6942

Saviez-vous

... que la Division des transports recueille des données sur l'exploitation des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion ainsi que sur les points d'origine et de destination?

... que la Division des transports peut, sur demande et contre recouvrement des frais, effectuer des totalisations spéciales et des études analytiques qui répondent aux besoins spécifiques de votre entreprise?

... que vous pouvez obtenir gratuitement un catalogue descriptif des publications de la Division des transports figurant sur la couverture arrière intérieure de la présente publication?

La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, écrivez à:

M. Ellis Drover, directeur
Division des transports
Statistique Canada
2e étage, immeuble Principal
Parc Tunney
Ottawa
K1A 0T6

ou téléphonez à l'une des personnes suivantes:

M. Bill Penner
Chef, Section des transports de surface et maritimes
613-991-2527

M. Denis Chartand
Chef, Centre des statistiques de l'aviation
819-997-6942

Publications Available from the Transportation Division

Obtained from Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa.

Catalogue

- 50-002 Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil., Ten issues/year.
- 51-002 Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.
- 51-004 Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.
- 51-005 Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.
- 51-204 Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.
- 51-205 Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.
- 51-206 Canadian Civil Aviation, A., Bil.
- 51-207 Air Charter Statistics, A., Bil.
- 51-501E Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O.
- 52-001 Railway Carloadings, M., Bil.
- 52-003 Railway Operating Statistics, M., Bil.
- 52-005 Weekly Railway Carloadings, W., Bil.
- 52-211 Railway Transport in Canada: Commodity Statistics, A., Bil.
- 52-214 Railway Transport: Railway Commodity Origin and Destination Statistics, A., Bil.
- 52-215 Railway Transport in Canada: General Statistics, A., Bil.
- 53-003 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.
- 53-215 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.
- 53-218 Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.
- 53-219 Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.
- 53-222 Trucking in Canada, A., Bil.
- 54-205 Water Transportation, A., Bil.
- 54-209 International Seaborne Shipping Statistics, A., Bil.
- 54-210 Coastwise Shipping Statistics, A., Bil.

Des publications sont disponibles à la division des transports

En vente à Vente et distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa.

Catalogue

- 50-002 Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil., Dix numéros/année.
- 51-002 Opérations des transporteurs aériens au Canada, T., Bil.
- 51-004 Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
- 51-005 Trafic des transporteurs aériens aux aéroports Canadiens, T., Bil.
- 51-204 Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
- 51-205 Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/ Etats-Unis, A., Bil.
- 51-206 Aviation civile canadienne, A., Bil.
- 51-207 Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
- 51-501F L'aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S.
- 52-001 Chargements ferroviaires, M., Bil.
- 52-003 Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
- 52-005 Chargements ferroviaires - Hebdomadaire, H., Bil.
- 52-211 Transport ferroviaire du Canada: Statistiques sur les marchandises, A., Bil.
- 52-214 Statistiques sur l'origine et la destination des marchandises transportées par chemin de fer, A., Bil.
- 52-215 Transport ferroviaire du Canada: Statistiques générales, A., Bil.
- 53-003 Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
- 53-215 Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
- 53-218 Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
- 53-219 Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
- 53-222 Le camionnage au Canada, A., Bil.
- 54-205 Le transport par eau, A., Bil.
- 54-209 Statistiques du transport maritime international, A., Bil.
- 54-210 Statistiques du cabotage, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly
W. - Weekly Bil. - Bilingual
O. - Occasional

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel
H. - Hebdomadaire Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Special Tabulations

Multimodal market data are available for domestic, United States and international areas on a cost-recovery basis.

For further information, contact the Transportation Division of Statistics Canada.

Tabulations spéciales

Des données combinées du marché pour les territoires canadien, américain et international sont disponibles sur une base de recouvrement des coûts.

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec la Division des transports de Statistique Canada.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010702701